

JVC



HOME CINEMA CONTROL CENTER

KONTROLLCENTRAL FÖR HEMMABIO

KOTITEATTERIN OHJAUSKESKUS

HJEMMEBIO RECEIVER

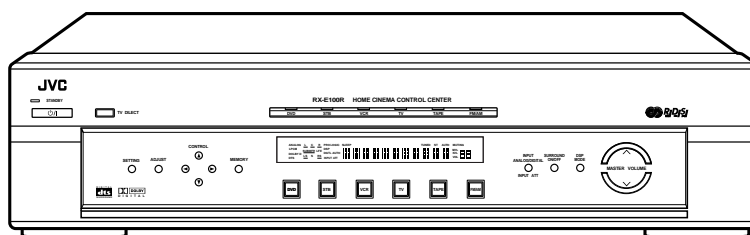
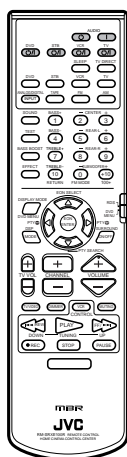
HEIMKINOSTEUERZENTRUM

CENTRE DE COMMANDE DE CINEMA A LA MAISON

CENTRO DE CONTROL DE CINE CASERO

UNITÀ DI CONTROLLO HOME CINEMA

RX-E100RSL/RX-E100RSB



INSTRUCTIONS

BRUKSANVISNING

KÄYTTÖOHJE

INSTRUKTIONSBOG

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUEL DE INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

LVT0650-005A
[EN]

Varningar, att observera och övrigt/Varoitukset, huomautukset, yms/ Advarsler, forsigtighedsregler og andet/Warnung, Achtung und sonstige Hinweise/Mises en garde, précautions et indications diverses/Avisos, precauciones y otras notas/Avvertenze e precauzioni da osservare

Att observera — Nätströmsknapp (⏻/⏻)

Drag ut nätströmssladden för att stänga av strömmen helt. Strömbrytaren ⏻/⏻ kopplar ej bort nätströmmen. Nätströmmen kan styras med fjärrkontrollen.

Huomautus — ⏻/⏻-näppäin!

Jos haluat katkaista laitteistosta virran kokonaan, irrota sähköpistoke seinäpistorasiasta. Virta on päällä kaikissa virtakytkimen (⏻/⏻) asennoissa. Virran voi kytkeä myös kaukosäätimellä.

Forsigtig — STRØMAFBRYDER! (⏻/⏻)

Tag netstikket ud for at afbryde strømtilførslen fuldstændigt. Med ⏻/⏻ Strømafbyderen alene kan man ikke helt afbryde lysnetforbindelsen. Strømtilførslen kan fjernbetjenes.

Achtung — ⏻/⏻-Schalter!

Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, um die Stromversorgung vollkommen zu unterbrechen. Der Schalter ⏻/⏻ unterbricht in keiner Stellung die Stromversorgung vollkommen. Die Stromversorgung kann mit der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

Attention — Commutateur ⏻/⏻!

Déconnecter la fiche de secteur pour couper complètement le courant. Le commutateur ⏻/⏻ ne coupe jamais complètement la ligne de secteur, quelle que soit sa position. Le courant peut être télécommandé.

Precaución — Interruptor ⏻/⏻!

Desconectar el cable de alimentación para desactivar la alimentación totalmente. Cualquiera que sea la posición de ajuste del interruptor ⏻/⏻, la alimentación no es cortada completamente. La alimentación puede ser controlada remotamente.

Attenzione — L'interruttore ⏻/⏻!

Disinserire la spina del cavo di alimentazione dalla presa della rete elettrica per staccare completamente l'alimentazione. L'interruttore ⏻/⏻ in nessuna posizione stacca la linea di alimentazione elettrica principale. È possibile il controllo remoto dell'alimentazione.

ATT OBSERVERA

För att minska riskerna för elektriska stötar, brand, etc.:

1. Lossa inte på skruvar, lock eller hölje.
2. Utsätt inte enheten för regn eller fukt.

FÖRSIKTIGHET

- Blockera inte ventilationsöppningarna på apparaten. (Om ventilationsöppningarna blockeras av en tidning, en duk eller liknande kan värme i apparaten eventuellt inte komma ut.)
- Placera ingenting med öppen låga, exempelvis ett tänd ljus, på apparaten.
- Använda batterier måste handhas på ett miljömässigt korrekt sätt och de lagar och förordningar som gäller på platsen för begagnade batterier måste följas noga.
- Använd inte apparaten i badrum eller på annan plats med vatten. Placera inte heller behållare fyllda med vatten eller annan vätska (såsom kosmetika, mediciner, blomvaser, blomkrukor, koppar med mera) ovanpå apparaten.

HUOMAUTUS

Vältä sähköiskun ja tulipalon vaara:

1. Älä avaa ruuveja tai koteloä.
2. Älä jätä laitetta sateeseen tai kosteaan paikkaan.

MUISTUTUS!

- Tuuletusrakoja tai -aukkoja ei saa tukkia. (Jos tuuletusraot tai -aukot tukitaan sanomalehdellä tai vaatteella yms., lämpö ei mahdollisesti pääse ulos.)
- Laitteen päälle ei saa asettaa avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.
- Paristoja hävitettäessä on huomioitava ympäristöongelmat. Näiden paristojen hävitystä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja on noudatettava ehdottomasti.
- Tätä laitetta ei saa käyttää kylpyhuoneessa tai kosteissa tiloissa. Tämän laitteen päälle ei saa asettaa myöskään vedellä tai nesteillä täytettyjä astioita (kuten kosmetiikkaa tai lääkkeitä, kukkavaaseja, ruukkukukkia, kuppeja yms.).

FORSIGTIG

For at reducere faren for elektrisk stød, brand, etc.:

1. Fjern ikke skruer, dæksler eller kabinet.
2. Udsæt ikke dette apparat for regn eller fugt.

FORSIGTIG

- Undgå at tilstoppe ventilationsåbningerne. (Hvis de tilstoppes af avispapir, en klud el.lign., vil varmen muligvis ikke kunne komme ud).
- Undlad at anbringe åben ild (f.eks. tændte stearinlys) oven på apparatet.
- Ved bortskaffelse af batterier bør de miljømæssige konsekvenser tages i betragtning, ligesom de relevante lokale bestemmelser nøje skal overholdes.
- Apparatet må ikke bruges i et badeværelse eller i nærheden af vand. Der bør heller ikke anbringes beholdere med vand eller anden væske (kosmetik, medicin, blomstervaser, potteplanter, kopper osv.) oven på apparatet.

ACHTUNG

Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw.:

1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen entfernen und nicht das Gehäuse öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

ACHTUNG

- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder -bohrungen. (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie die Anlage nicht in einem Badezimmer oder an Orten ein, an denen Wasser verwendet wird. Stellen Sie auch keine Behälter, die mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllt sind (beispielsweise Kosmetik- oder Medikamentenbehälter, Blumenvasen, Topfpflanzen, Tassen etc) auf diese Anlage.

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation. (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'utilisez pas cet appareil dans une salle de bain ou un autre endroit avec de l'eau. Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (tel que des cosmétiques ou des médicaments, un vase de fleurs, un pot de fleurs, une tasse, etc.) sur cet appareil.

PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de choques eléctricos, incendio, etc.:

1. No extraiga los tornillos, los cubiertas ni la caja.
2. No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No utilice este aparato en el cuarto de baño o en lugares donde hay agua. Tampoco coloque ningún recipiente que contenga agua u otros líquidos (frascos de cosméticos o medicinas, floreros, macetas, vasos, etc.) encima de este aparato.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi, ecc.:

1. Non togliere viti, coperchi o la scatola.
2. Non esporre l'apparecchio alla pioggia e all'umidità.

AVVERTENZA

- Evitare di ostruire le aperture o i fori di ventilazione con giornali, indumenti etc., in quanto s'impedirebbe al calore di fuoriuscire.
- Non collocare fiamme libere (es. candele accese) sull'apparecchio.
- Le batterie devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente, attenendosi ai regolamenti locali in materia.
- Non usare l'apparecchio in bagno o in locali dove sia presente l'acqua. Evitare assolutamente di collocare contenitori contenenti acqua o liquidi (flaconi di cosmetici o medicinali, vasi di fiori, piante in vaso, tazze etc.) sull'apparecchio.

Per l'Italia:

“Si dichiara che il questo prodotto di marca JVC è conforme alle prescrizioni del Decreto Ministeriale n.548 del 28/08/95 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n.301 del 28/12/95.”

Att observera: Ordentlig ventilation

Placera apparaten på följande sätt för att undvika risk för elektriska stötar och eldsvåda, och för att skydda den mot skador:

Framsida: Öppet utrymme utan hinder.

Sidorna: Inga hinder inom 10 cm från sidorna.

Ovansidan: Inga hinder inom 10 cm ovanför ovansidan.

Baksidan: Inga hinder inom 15 cm bakom baksidan.

Undersidan: Inga hinder. Ställ apparaten på en plan yta.

Se dessutom till att ventilationen blir så god som möjligt (se figuren).

Achtung: Angemessene Ventilation

Stellen Sie das Gerät zur Verhütung von elektrischem Schlag und Feuer und zum Schutz gegen Beschädigung wie folgt auf:

Vorderseite: Offener Platz ohne Hindernisse.

Seiten: Keine Hindernisse innerhalb 10 cm von den Seiten.

Oberseite: Keine Hindernisse innerhalb 10 cm von der Oberseite.

Rückseite: Keine Hindernisse innerhalb 15 cm von der Rückseite.

Unterseite: Keine Hindernisse. Auf eine ebene Oberfläche stellen.

Zusätzlich die bestmögliche Luftzirkulation wie gezeigt erhalten.

Huomautus: Riittävä ilmanvaihto

Sijoita laite seuraavalla tavalla, jotta saadaan vältettyä sähköisku- ja tulipalovaara ja suojattua laite vaurioilta:

Edessä: Esteetön avoin tila

Sivuilla: 10 cm avoin tila sivuista

Päällä: 10 cm avoin tila laitteen pinnasta

Takana: 15 cm avoin tila laitteen takaseinästä

Pohjassa: Esteetön tasainen pinta

Ilmanvaihto on lisäksi pidettävä riittävänä kuvassa näytetyllä tavalla.

Forsigtig: Tilstrækkelig ventilation

Anbring apparatet som anvist herunder, således at risiko for elektriske stød og brand samt beskadigelse undgås:

Forsiden: Åbent sted uden forhindringer.

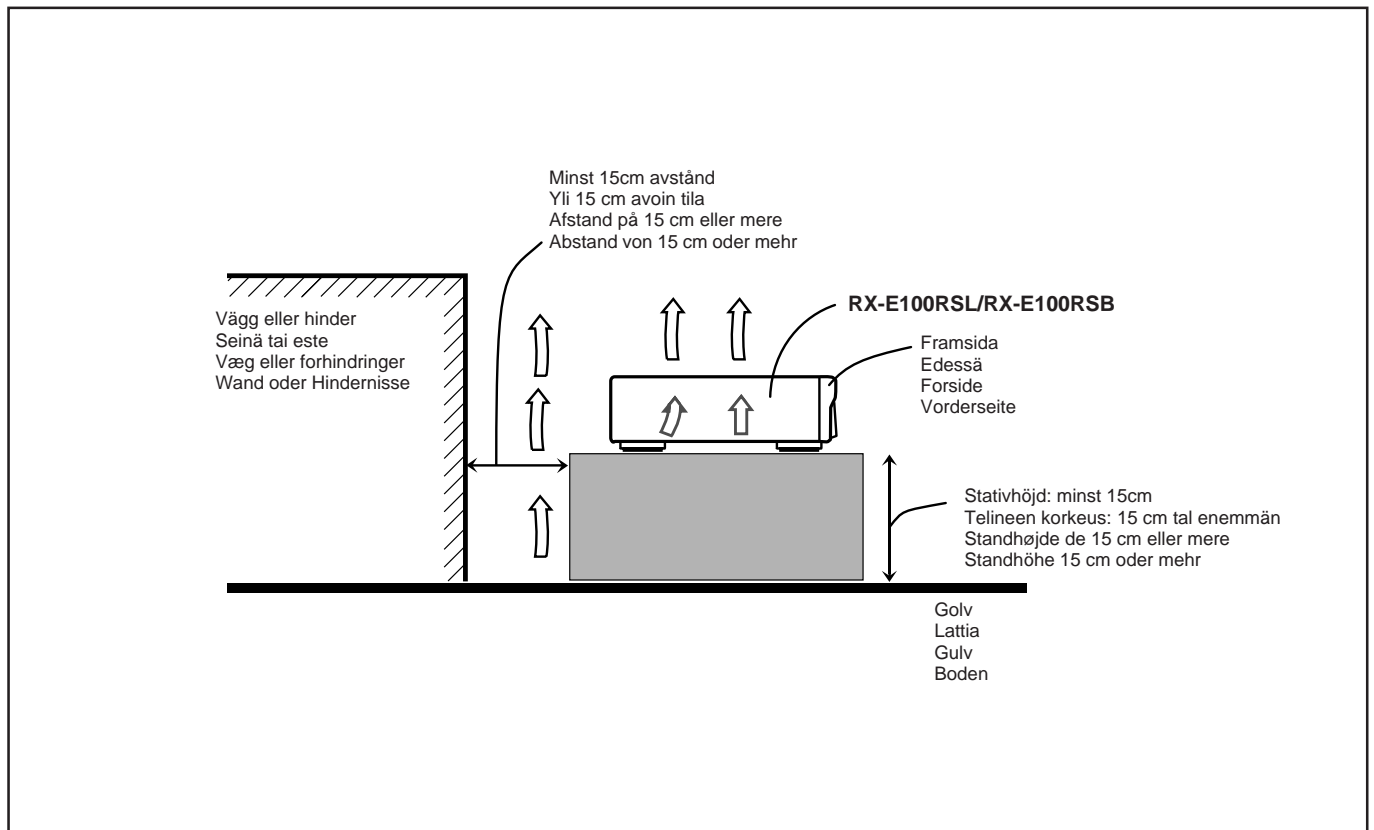
Sider: Ingen forhindringer indenfor 10 cm fra siderne.

Oversiden: Ingen forhindringer indenfor 10 cm fra oversiden.

Bagsiden: Ingen forhindringer indenfor 15 cm fra bagsiden.

Undersiden: Ingen forhindringer. Anbringes på en plan flade.

Sørg derudover altid for bedst mulig luftcirkulation som vist på illustrationen.



Attention: Ventilation Correcte

Pour éviter les chocs électriques, l'incendie et tout autre dégât.

Disposer l'appareil en tenant compte des impératifs suivants

- Avant: Rien ne doit gêner le dégagement
 Flancs: Laisser 10 cm de dégagement latéral
 Dessus: Laisser 10 cm de dégagement supérieur
 Arrière: Laisser 15 cm de dégagement arrière
 Dessous: Rien ne doit obstruer par dessous; poser l'appareil sur une surface plate.

Veiller également à ce que l'air circule le mieux possible comme illustré.

Precaución: Ventilación Adecuada

Para evitar el riesgo de choque eléctrico e incendio y para proteger el aparato contra daños.

Ubique el aparato de la siguiente manera:

- Frente: Espacio abierto sin obstrucciones
 Lados: 10 cm sin obstrucciones a los lados
 Parte superior: 10 cm sin obstrucciones en la parte superior
 Parte trasera: 15 cm sin obstrucciones en la parte trasera
 Fondo: Sin obstrucciones, colóquelo sobre una superficie nivelada

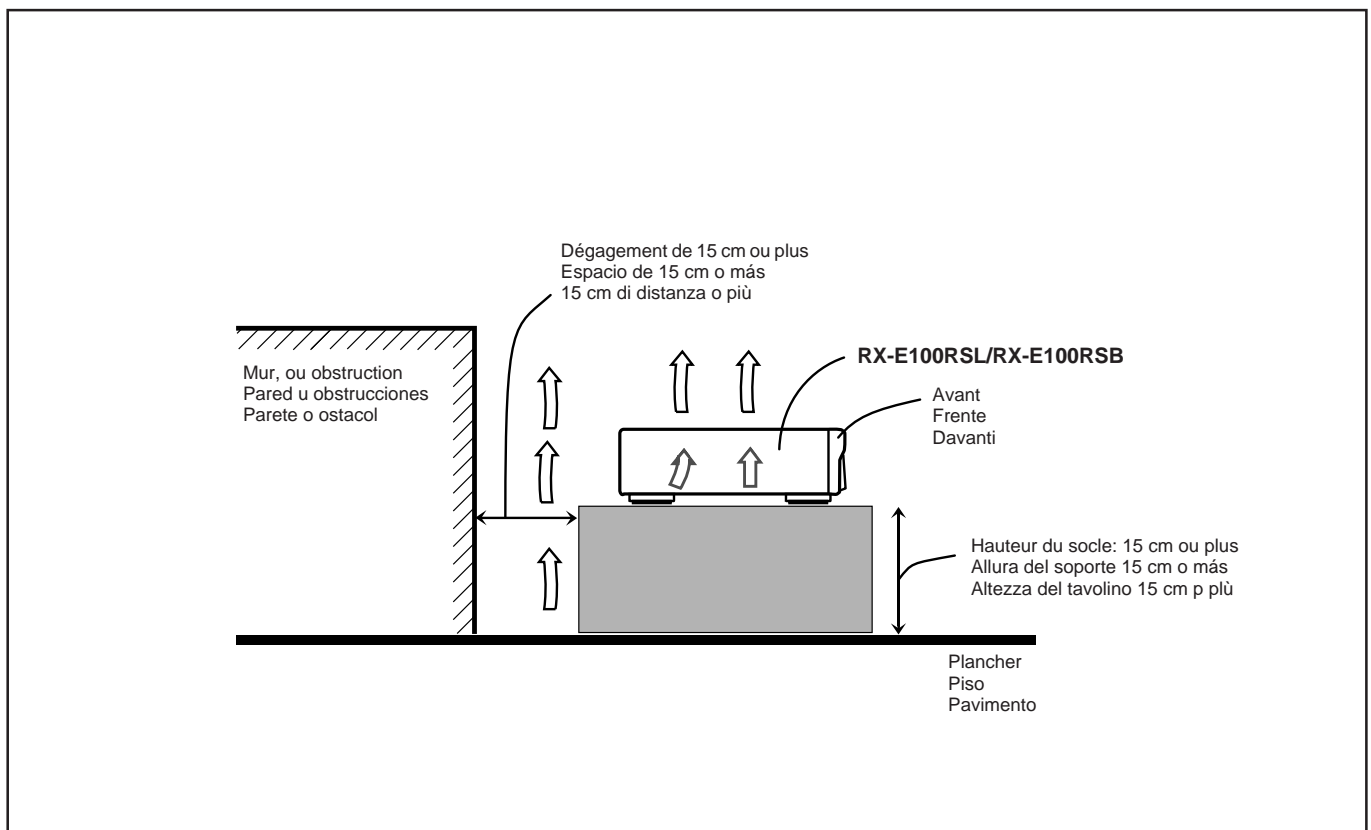
Además, mantenga la mejor circulación de aire posible como se ilustra.

Attenzione: Problemi di Ventilazione

Per evitare il rischio di folgorazioni ed incendi e proteggere l'unità da danni, installarla nel modo seguente.

- Davanti: Nessun ostacolo, spazio libero
 Lati: Nessun ostacolo per almeno 10 cm
 Sopra: Nessun ostacolo per almeno 10 cm
 Retro: Nessun ostacolo per almeno 15 cm
 Fondo: Libero ed in piano

Inoltre, mantenere il più possibile la circolazione dell'aria.



Bedienungselemente	2
Erste Schritte	3
Vor der Installation	3
Prüfen des zum Lieferumfang gehörigen Zubehörs	3
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	3
Anschließen der UKW- und MW-/LW-Antenne	4
Anschließen der Lautsprecher	5
Anschließen der Audio-/Videokomponenten	7
Anschließen des Netzkabels	9
Grundbetrieb	10
1 Einschalten der Stromversorgung	10
2 Auswählen der Wiedergabesignalquelle	10
3 Einstellen der Lautstärke	10
Aktivieren des TV Direct-Modus	11
Vorübergehendes Stummschalten	12
Ausschalten der Stromversorgung mit Hilfe der Schaltuhr	12
Ändern der Helligkeit des Displays	12
Grundeinstellungen	13
Konfigurieren der digitalen Eingänge	13
Auswählen des analogen oder digitalen Eingangsmodus	13
Eingeben von Subwoofer-Informationen	15
Eingeben von Lautsprecherinformationen für die DSP-Modi	15
Aktivieren der Auto Surround-Funktion	18
Einstellen des TV Direct-Modus	19
Klangeinstellungen	20
Dämpfen des Eingangssignals	20
Einstellen der Balance der Frontlautsprecher	20
Verstärken der Baßfrequenzen	21
Einstellen des Klangbilds	21
Einstellen des Subwoofer-Pegels	22
Tunerbedienung	23
Manuelles Einstellen von Sendern	23
Speichern von Sendern und Abrufen von gespeicherten Sendern	24
Auswählen des UKW-Empfangsmodus	25
Verwenden des RDS-Systems (Radiodatensystems) für den Empfang von UKW-Sendern	26
Suchen einer Sendung nach PTY-Codes	27
Vorübergehendes Umschalten auf eine Sendung Ihrer Wahl	29
Erzeugen realistischer Klangfelder	30
Informationen über Beziehungen zwischen Lautsprecheraufstellung und DSP-Modi	32
Verwenden der Surround-Modi (Fernbedienung)	33
Verwenden der Theatre Surround-Funktion (Fernbedienung)	35
Verwenden der DAP-Modi (Fernbedienung)	36
Verwenden der Surround-Modi (Frontplatte)	37
Verwenden der Theater Surround-Funktion (Frontplatte)	38
Verwenden der DAP-Modi (Frontplatte)	39
Funktionen der Fernbedienung	40
Fehlersuche	45
Technische Daten	46

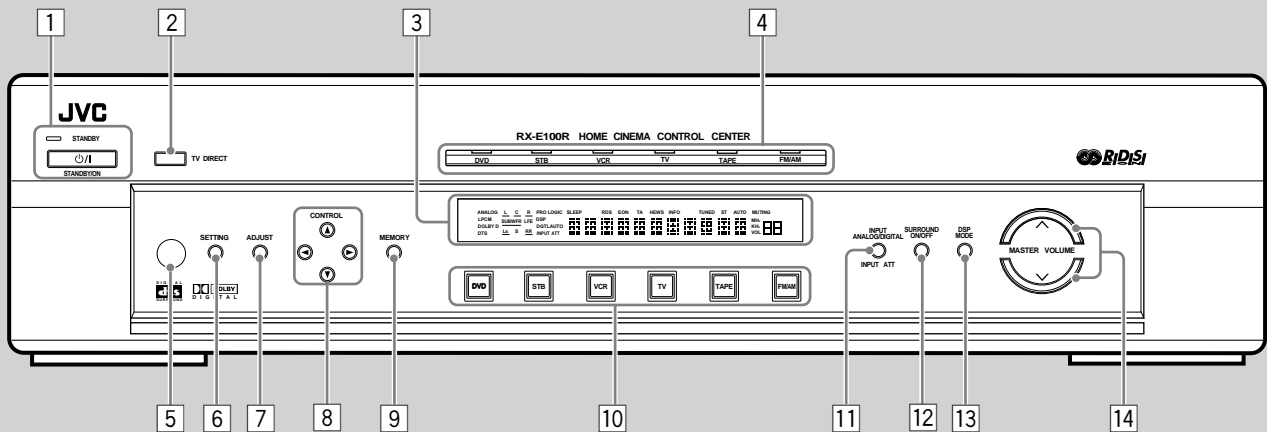


Dieses Symbol zeigt an, daß NUR die Fernbedienung für den beschriebenen Bedienungsvorgang verwendet werden kann.

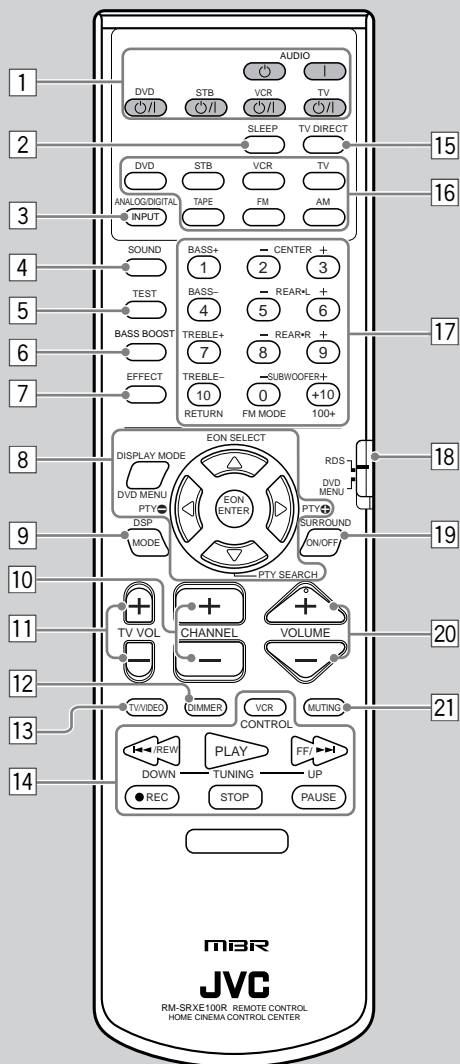


Dieses Symbol zeigt an, daß die Fernbedienung NICHT für den beschriebenen Bedienungsvorgang verwendet werden kann.

Frontplatte



Fernbedienung



Weitere Einzelheiten finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Frontplatte

- 1 Taste STANDBY/ON und LED STANDBY (10)
- 2 Taste TV DIRECT (11)
- 3 Display
- 4 Anzeigen der Signalquellen
- 5 Fernbedienungssensor
- 6 Taste SETTING (13, 15, 17 – 19)
- 7 Taste ADJUST (20 – 22, 37 – 39)
- 8 Tasten CONTROL (13 – 25, 37 – 39)
▲ / ▼ / ◀ / ▶
- 9 Taste MEMORY (24)
- 10 Tasten zum Auswählen der Signalquellen (10, 11, 14, 23, 25)
DVD, STB, VCR, TV, TAPE, FM/AM
- 11 Taste INPUT ANALOG/DIGITAL (14)
Taste INPUT ATT (20)
- 12 Taste SURROUND ON/OFF (32, 37)
- 13 Taste DSP MODE (32, 38, 39)
- 14 Tasten MASTER VOLUME ▲ / ▼ (10)

Fernbedienung

- 1 Tasten POWER (10, 40, 42, 43)
AUDIO , 1, DVD , STB , VCR , TV
- 2 Taste SLEEP (12, 40)
- 3 Taste ANALOG/DIGITAL INPUT (14, 40)
- 4 Taste SOUND (21, 34 – 36, 40)
- 5 Taste TEST (33 – 35, 40)
- 6 Taste BASS BOOST (21, 40)
- 7 Taste EFFECT (35, 36, 40)
- 8 Moduswahltaste RDS/DVD MENU (26 – 28, 41, 42)
- 9 Taste DSP MODE (32, 35, 36, 40)
- 10 Tasten CHANNEL +/- (41 – 43)
- 11 Tasten TV VOL +/- (41, 43)
- 12 Taste DIMMER (12, 40)
- 13 Taste TV/VIDEO (41, 43)
- 14 Bedienungstasten für Audio-/Videokomponenten (23, 41 – 43)
- 15 Taste TV DIRECT (11, 40)
- 16 Tasten zum Auswählen der Signalquellen (10, 11, 14, 23, 25, 40, 42, 43)
DVD, STB, VCR, TV, TAPE, FM, AM
- 17 • Zifferntasten zum Auswählen gespeicherter Sender (25, 41 – 43)
• Zifferntasten zum Einstellen des Klangs (34 – 36, 41)
• Zifferntasten zum Bedienen von Audio-/Videokomponenten (41 – 43)
- 18 Wahltaste RDS/DVD MENU (26 – 28, 41, 42)
- 19 Taste SURROUND ON/OFF (32, 33, 38, 40)
- 20 Tasten VOLUME +/- (10, 40)
- 21 Taste MUTING (12, 40)

Vor der Installation

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- Führen Sie KEIN metallisches Objekt in das Gerät ein.
- Demontieren Sie das Gerät NICHT, indem Sie Schrauben herausdrehen und die Rückwand oder den Gehäusedeckel abnehmen.
- Setzen Sie das Gerät WEDER Regen NOCH Feuchtigkeit aus.

Aufstellungsorte

- Stellen Sie das Gerät an einem ebenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit geschützt ist.
- Die Temperatur in Gerätenähe muß zwischen -5°C und 35°C liegen.
- Achten Sie darauf, daß das Gerät gut belüftet ist. Durch schlechte Belüftung bildet sich ein Wärmestau im Gerät, der es beschädigen kann.

Umgang mit dem Receiver

- Fassen Sie das Netzkabel NICHT mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie NICHT am Netzkabel, um das Kabel aus der Netzsteckdose abzuziehen. Wenn Sie das Kabel aus der Steckdose ziehen, umfassen Sie stets den Stecker, um das Kabel nicht zu beschädigen.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Anschluß- und Antennenkabeln. Das Netzkabel verursacht möglicherweise Rauschen oder Bildstörungen. Es wird empfohlen, ein Koaxialantennenkabel zu verwenden, da es über eine gute Abschirmung gegenüber Störungen verfügt.
- Wenn die Stromversorgung ausfällt oder das Netzkabel abgezogen wird, werden die gespeicherten Daten, z. B. UKW- und MW-/LW-Sender und Klangeinstellungen, nach ein paar Tagen gelöscht.

Prüfen des zum Lieferumfang gehörigen Zubehörs

Überprüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile in der Verpackung enthalten sind. Die Zahl in Klammern gibt die Menge der zum Lieferumfang gehörenden Teile an.

- Fernbedienung (1)
- Batterien (2)
- MW-/LW-Rahmenantenne (1)
- UKW-Antenne (1)

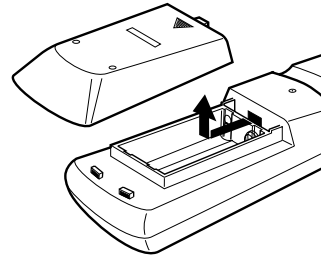
Sollten Teile fehlen, setzen Sie sich sofort mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

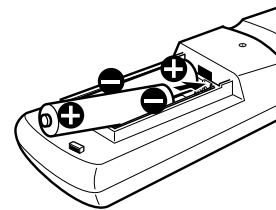
Sie müssen die beiden mitgelieferten Batterien zunächst in die Fernbedienung einlegen, bevor Sie sie verwenden können.

- Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie direkt auf den Fernbedienungssensor des Geräts.

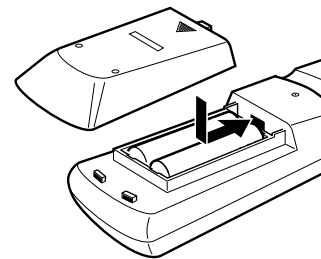
1. Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung ab.



2. Legen Sie die Batterien ein. Beachten Sie dabei unbedingt die Polarität: (+) an (+) und (-) an (-).



3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.



Wenn der Steuerbereich oder die Wirksamkeit der Fernbedienung nachläßt, wechseln Sie die Batterien aus. Verwenden Sie zwei Trockenzellenbatterien des Typs R6P(SUM-3)/AA(15F).

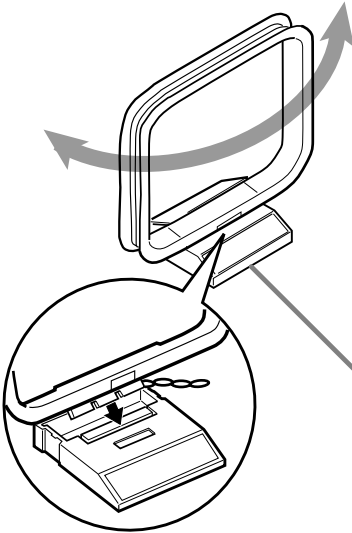
ACHTUNG:

Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen, um zu vermeiden, daß die Batterien auslaufen oder explodieren:

- Legen Sie die Batterien unter Einhaltung der Polarität in die Fernbedienung ein: (+) an (+) und (-) an (-).
- Verwenden Sie immer den richtigen Batterietyp. Ähnlich aussehende Batterien weisen möglicherweise unterschiedliche Spannungswerte auf.
- Wechseln Sie stets beide Batterien gleichzeitig aus.
- Setzen Sie Batterien weder Hitze noch offener Flamme aus.

Anschließen der UKW- und MW-/LW-Antenne

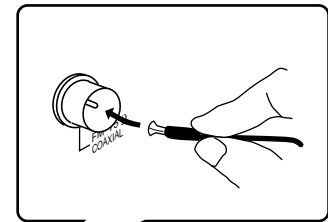
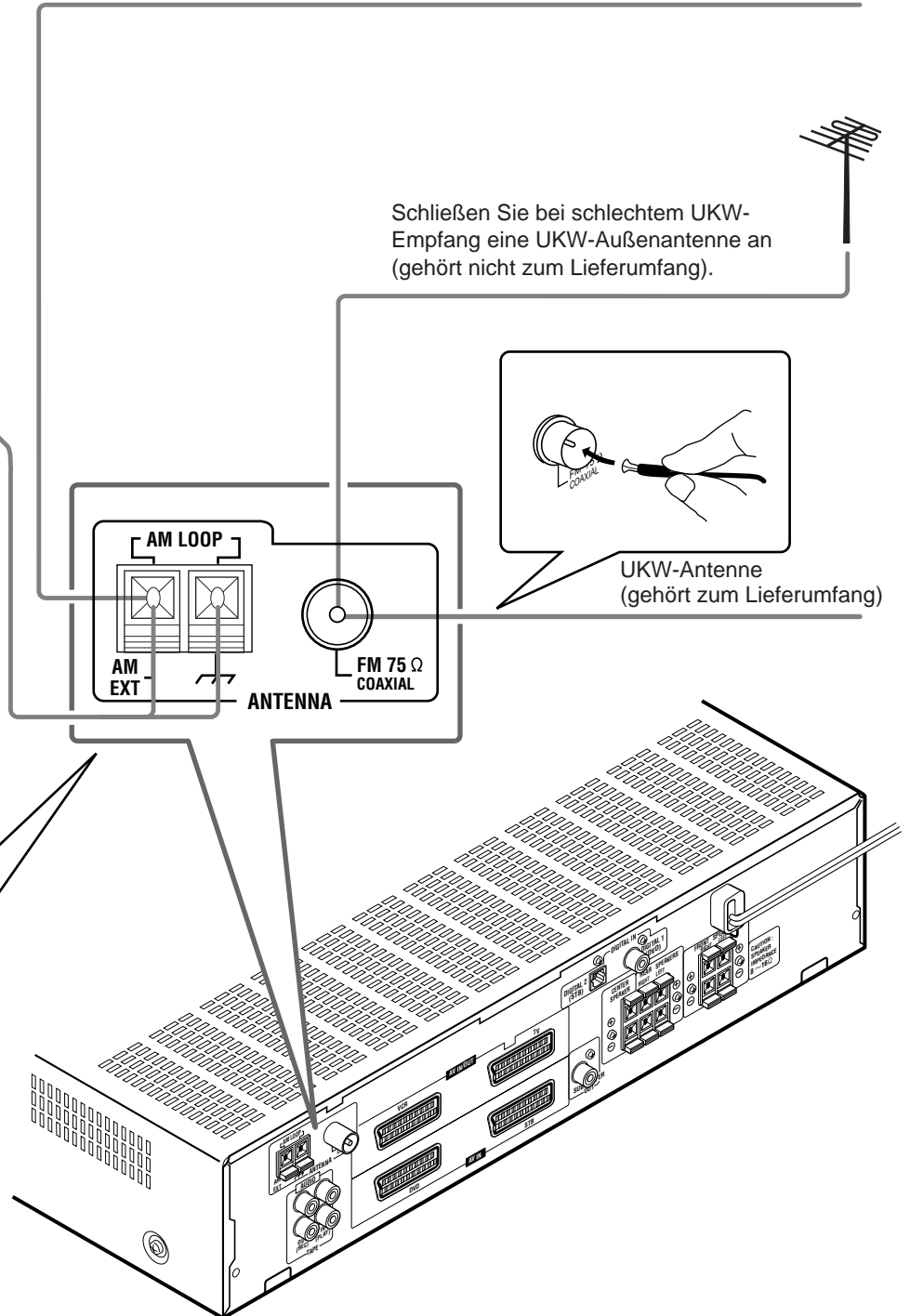
MW-/LW-Rahmenantenne
(gehört zum Lieferumfang)



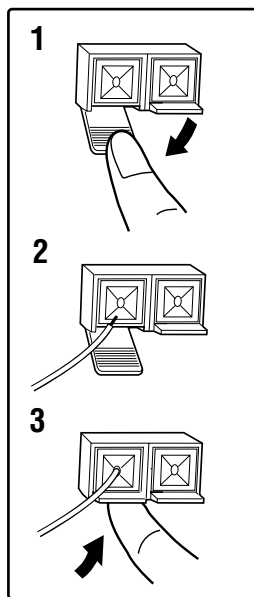
Stecken Sie die Zungen des Rahmens in die entsprechenden Sockelschlitze, um die MW-/LW-Rahmenantenne zu montieren.

Wenn der MW-/LW-Empfang schlecht ist, schließen Sie einen Einzeldraht mit Vinylummantelung an (gehört nicht zum Lieferumfang).

Schließen Sie bei schlechtem UKW-Empfang eine UKW-Außenantenne an (gehört nicht zum Lieferumfang).



UKW-Antenne
(gehört zum Lieferumfang)



Anschluß der MW-/LW-Antenne

Schließen Sie die mitgelieferte MW-/LW-Rahmenantenne an die Anschlüsse AM LOOP an.

Drehen Sie die Rahmenantenne, bis der Empfang am besten ist.

- Schließen Sie bei schlechtem Empfang einen Draht mit Vinylummantelung als Außenantenne an den Anschluß AM EXT an. Lassen Sie die MW-/LW-Rahmenantenne weiterhin angeschlossen.

Anschluß der UKW-Antenne

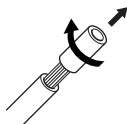
Schließen Sie als vorübergehende Maßnahme die mitgelieferte UKW-Antenne an den Anschluß FM 75 Ω COAXIAL an.

Verlegen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne horizontal.

- Schließen Sie bei schlechtem Empfang eine UKW-Außenantenne an. Bevor Sie ein 75 Ω -Koaxialkabel (mit Standardstecker) anschließen, ziehen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne ab.

Hinweise:

- Wenn die MW-/LW-Rahmenantenne mit Vinyl ummantelt ist, entfernen Sie einen Teil der Vinylummantelung, während Sie sie entsprechend der Darstellung in der rechten Abbildung verdrillen.
- Vergewissern Sie sich, daß die Antennenleiter nicht mit anderen Anschlüssen, Anschlußkabeln und Netzkabeln in Berührung kommen. Anderenfalls könnte der Empfang beeinträchtigt werden.



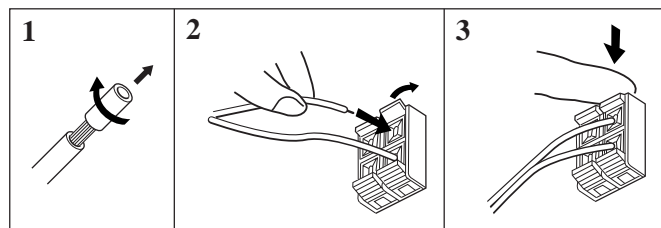
Anschließen der Lautsprecher

Nachdem Sie die Frontlautsprecher, den Mittenlautsprecher, die hinteren Lautsprecher und/oder einen Subwoofer angeschlossen haben, müssen Sie die Lautsprecherinformationen ordnungsgemäß eingeben, um den bestmöglichen DSP-Effekt zu erzielen. Einzelheiten finden Sie auf Seite 15.

ACHTUNG:

Verwenden Sie ausschließlich Lautsprecher mit der SPEAKER IMPEDANCE (Lautsprecherimpedanz), die an den Lautsprecheranschlüssen angegeben ist.

Anschließen der Frontlautsprecher, des Mittenlautsprechers und der hinteren Lautsprecher

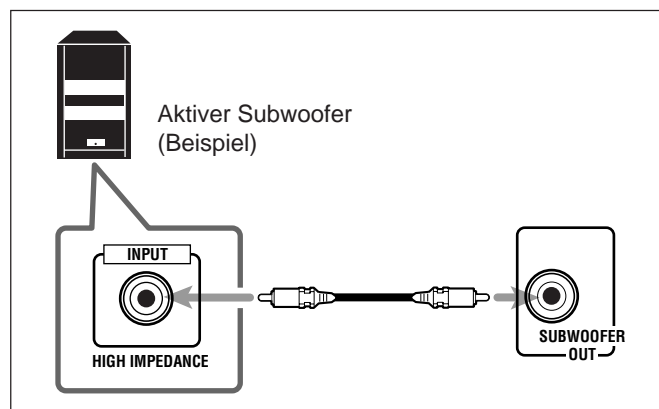


Verbinden Sie die Lautsprecherklemmen (+) und (-) auf der Rückseite des Receivers mit den Klemmen (+) und (-) der jeweiligen Lautsprecher.

- 1 **Schneiden Sie die Isolierung am Ende aller (gehört nicht zum Lieferumfang) Lautsprecherkabel ein, verdrillen Sie sie, und ziehen Sie sie ab.**
- 2 **Öffnen Sie die Lautsprecherklemme, und führen Sie anschließend das Lautsprecherkabel ein.**
- 3 **Schließen Sie die Lautsprecherklemme.**

Anschließen des Subwoofers

Durch den Anschluß eines Subwoofers können Sie den Baß verstärken oder die LFE-Originalsignale von Digitalaufnahmen wiedergeben.



Verwenden Sie ein (gehört nicht zum Lieferumfang) Cinch-Kabel, um die Eingangsbuchse eines aktiven Subwoofers mit der Buchse SUBWOOFER OUT auf der Rückseite des Receivers zu verbinden.

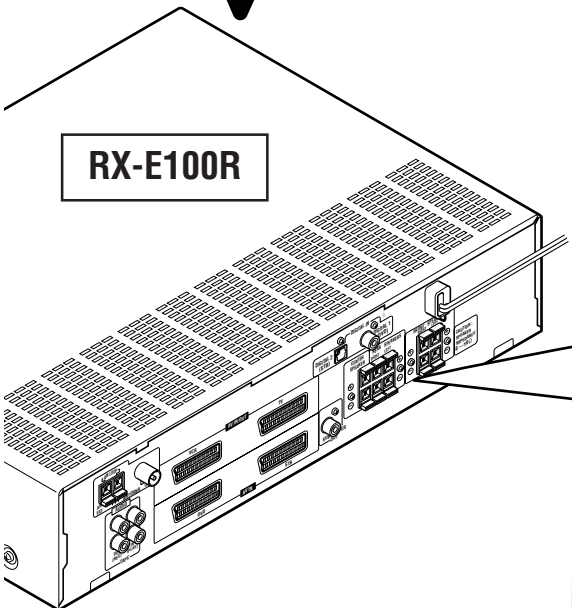
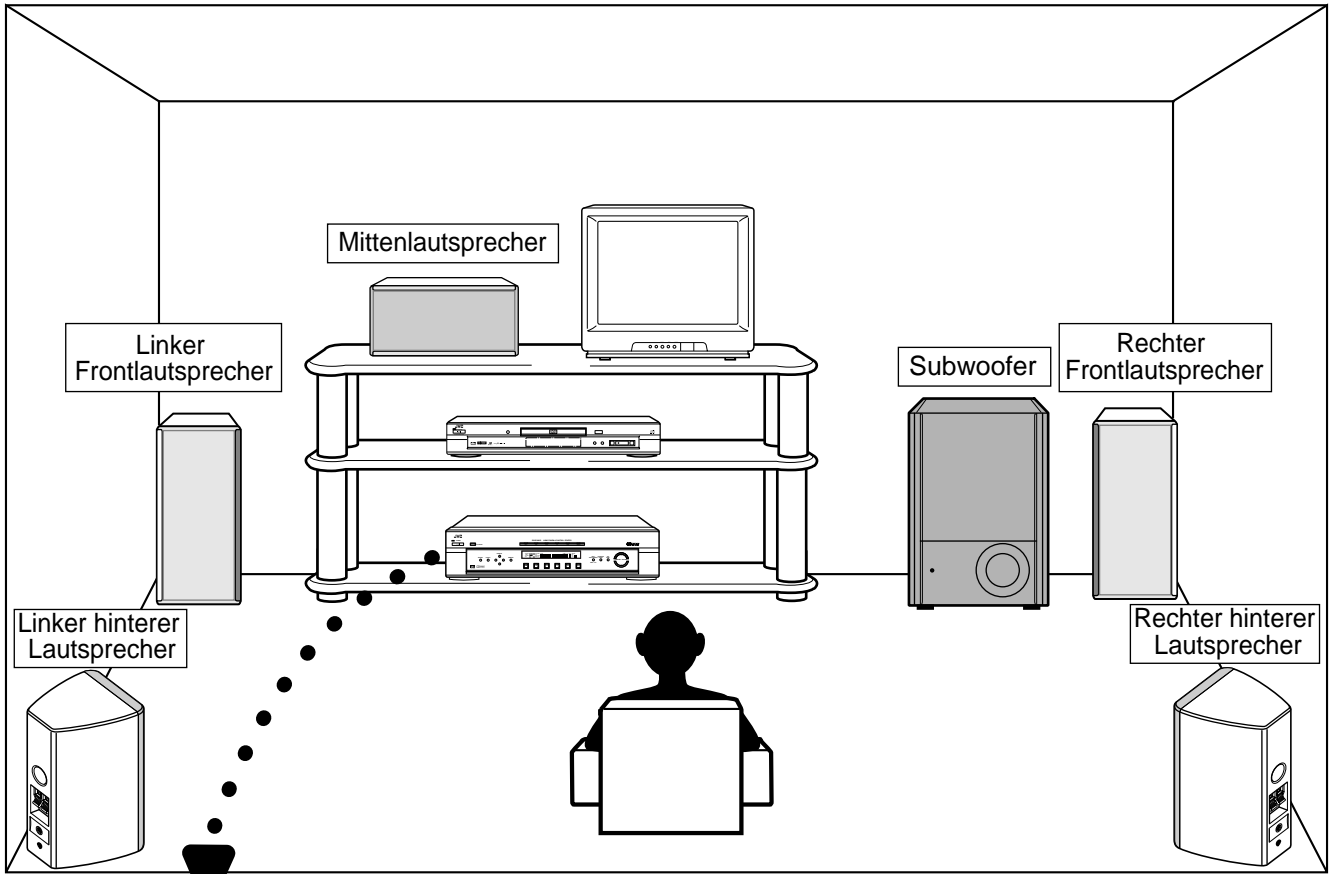
- Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Subwoofers.

Da Baßfrequenzen nicht gerichtet abgestrahlt werden, können Sie den Subwoofer an einem beliebigen Ort aufstellen. In den meisten Fällen wird er gegenüber dem Hörplatz aufgestellt.

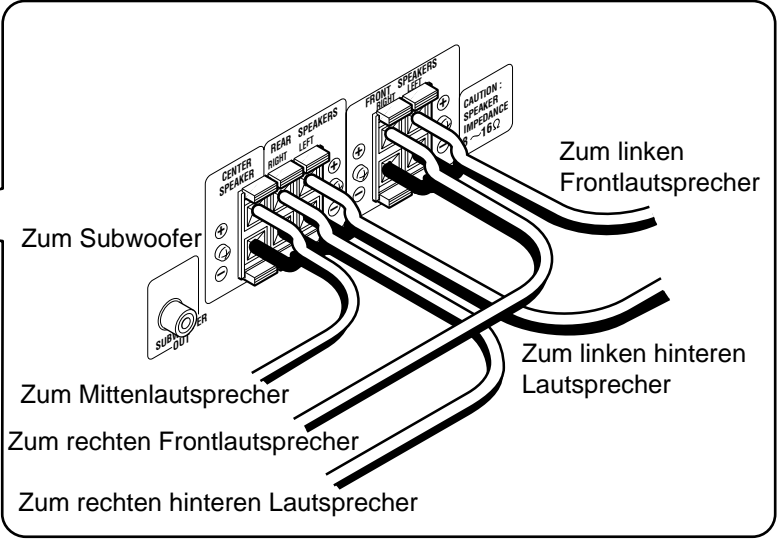
Erste Schritte

Lautsprecheraufstellung

Deutsch



RX-E100R

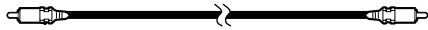


Anschließen der Audio-/Videokomponenten

Schalten Sie die Stromversorgung aller Komponenten aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Anschlußkabel gehören nicht zum Lieferumfang dieses Geräts. Verwenden Sie die Kabel, die zum Lieferumfang der anderen Komponenten gehören, oder kaufen Sie diese Kabel in einem HiFi- oder Elektrofachgeschäft.

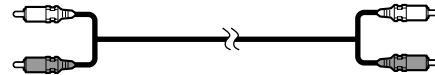
A Digitales Koaxialkabel



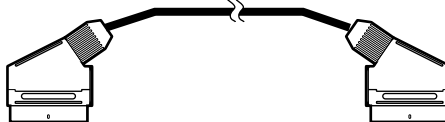
B Digitales Lichtwellenleiterkabel



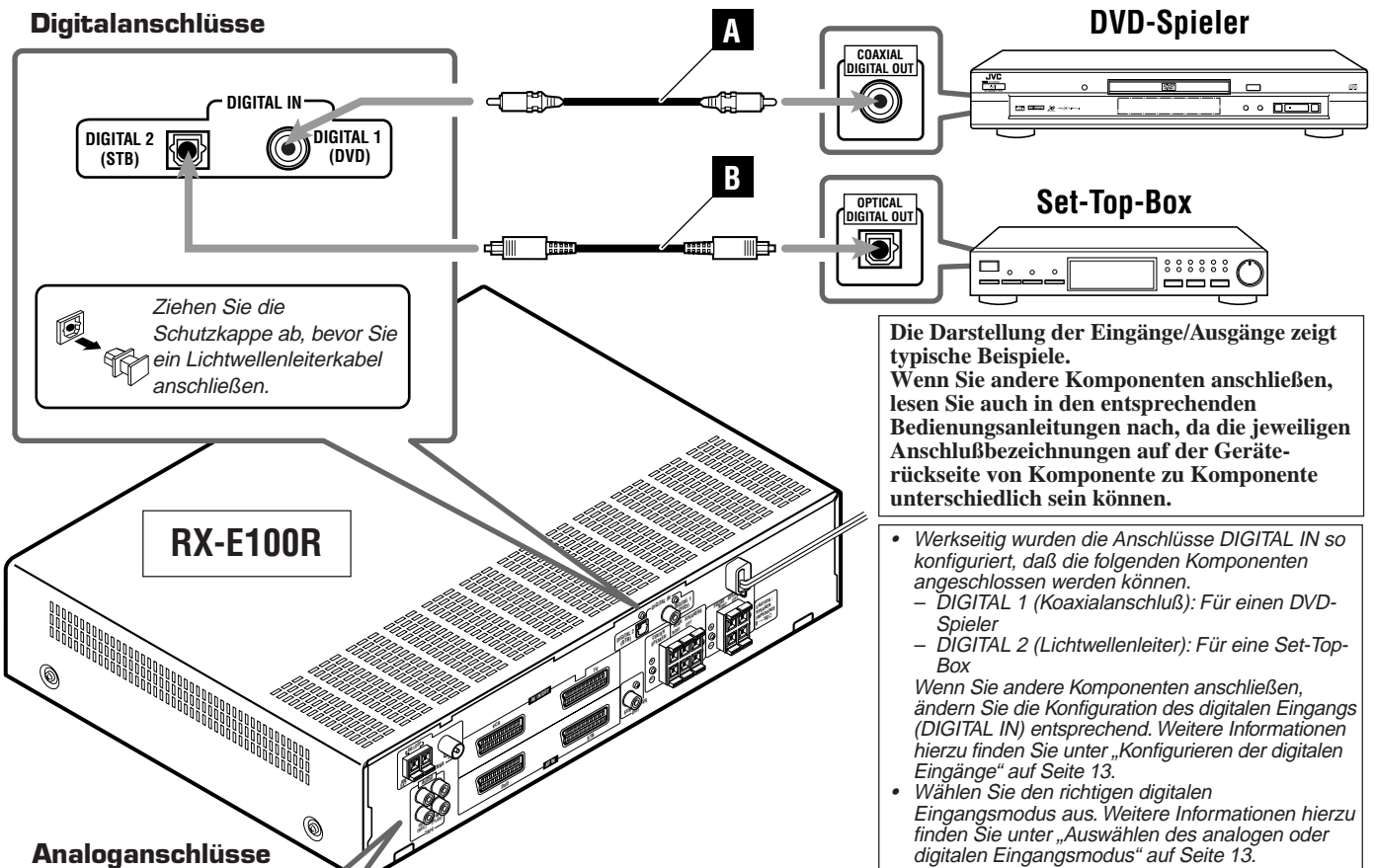
C Audiokabel



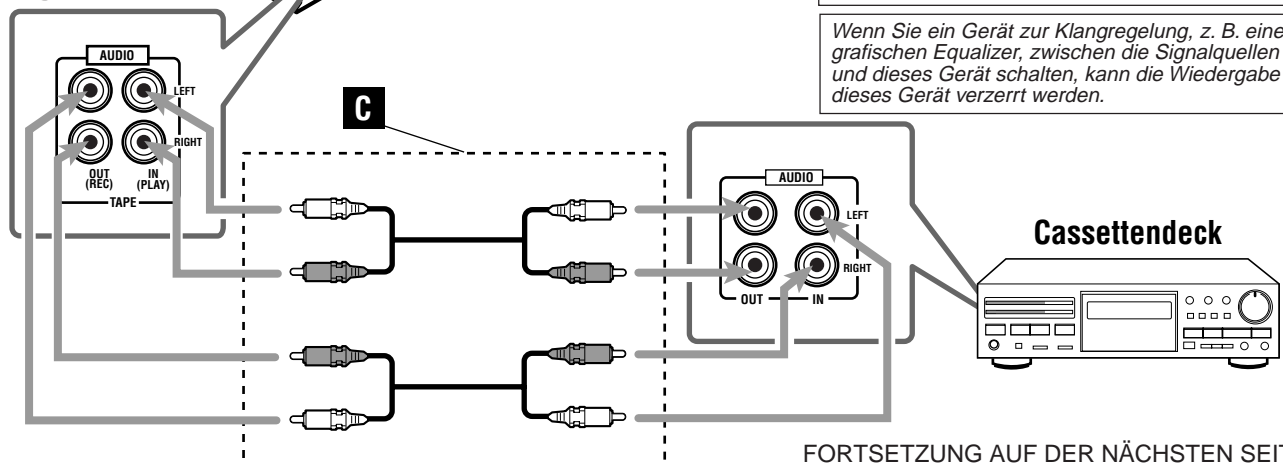
D SCART-Kabel



Digitalanschlüsse



Analoganschlüsse



Die Darstellung der Eingänge/Ausgänge zeigt typische Beispiele. Wenn Sie andere Komponenten anschließen, lesen Sie auch in den entsprechenden Bedienungsanleitungen nach, da die jeweiligen Anschlußbezeichnungen auf der Geräte-rückseite von Komponente zu Komponente unterschiedlich sein können.

- Werkseitig wurden die Anschlüsse DIGITAL IN so konfiguriert, daß die folgenden Komponenten angeschlossen werden können.
 - DIGITAL 1 (Koaxialanschluß): Für einen DVD-Spieler
 - DIGITAL 2 (Lichtwellenleiter): Für eine Set-Top-Box
 Wenn Sie andere Komponenten anschließen, ändern Sie die Konfiguration des digitalen Eingangs (DIGITAL IN) entsprechend. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Konfigurieren der digitalen Eingänge“ auf Seite 13.
- Wählen Sie den richtigen digitalen Eingangsmodus aus. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Auswählen des analogen oder digitalen Eingangsmodus“ auf Seite 13.

Wenn Sie ein Gerät zur Klangregelung, z. B. einen grafischen Equalizer, zwischen die Signalquellen und dieses Gerät schalten, kann die Wiedergabe dieses Gerät verzerrt werden.

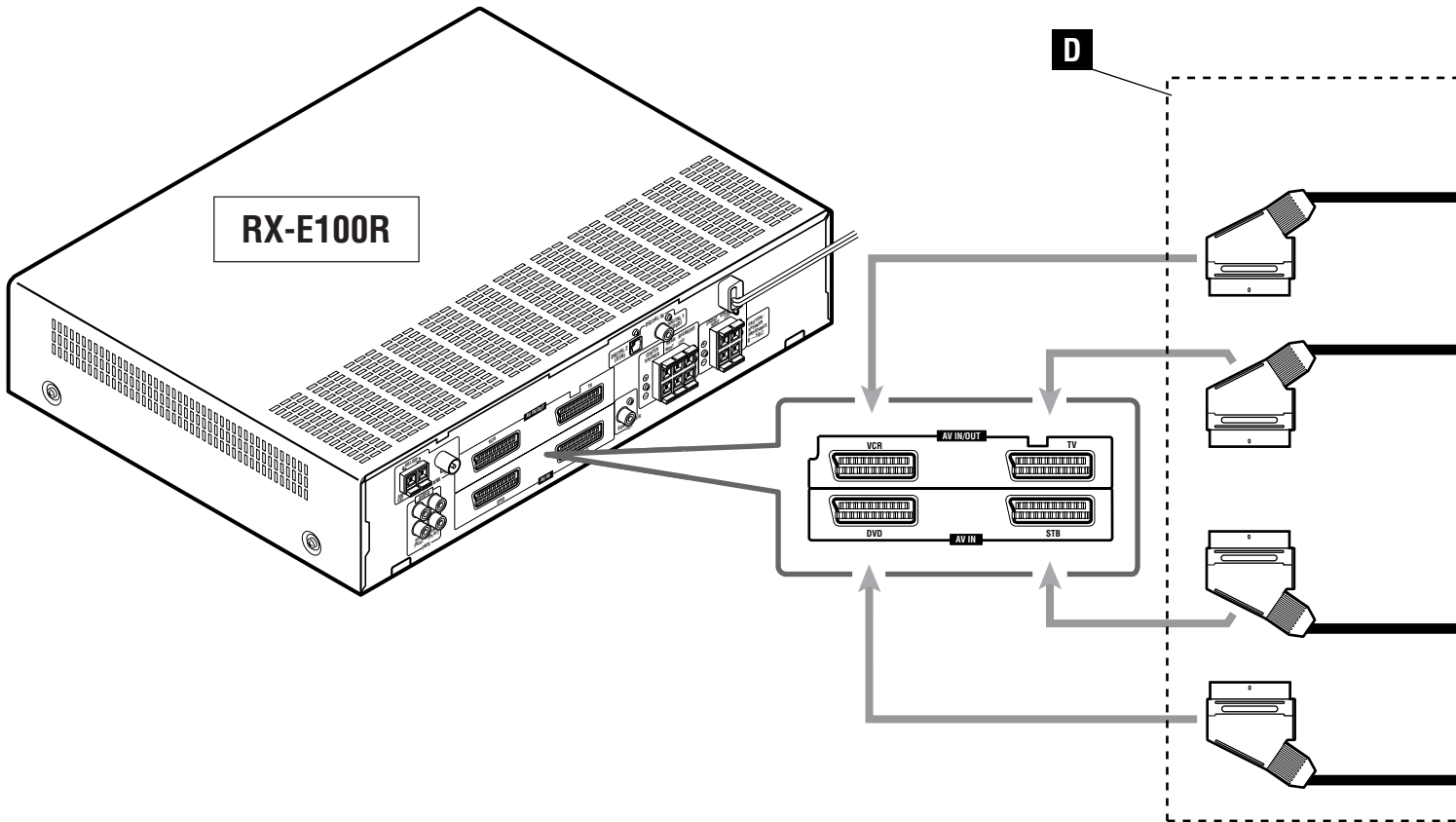
FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE

Erste Schritte

Schalten Sie die Stromversorgung aller Komponenten aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Die Darstellung der Eingänge/Ausgänge in der nachstehenden Grafik zeigt typische Beispiele. Wenn Sie andere Komponenten anschließen, lesen Sie auch in den entsprechenden Bedienungsanleitungen nach, da die jeweiligen Anschlußbezeichnungen auf der Geräterückseite von Komponente zu Komponente unterschiedlich sein können.

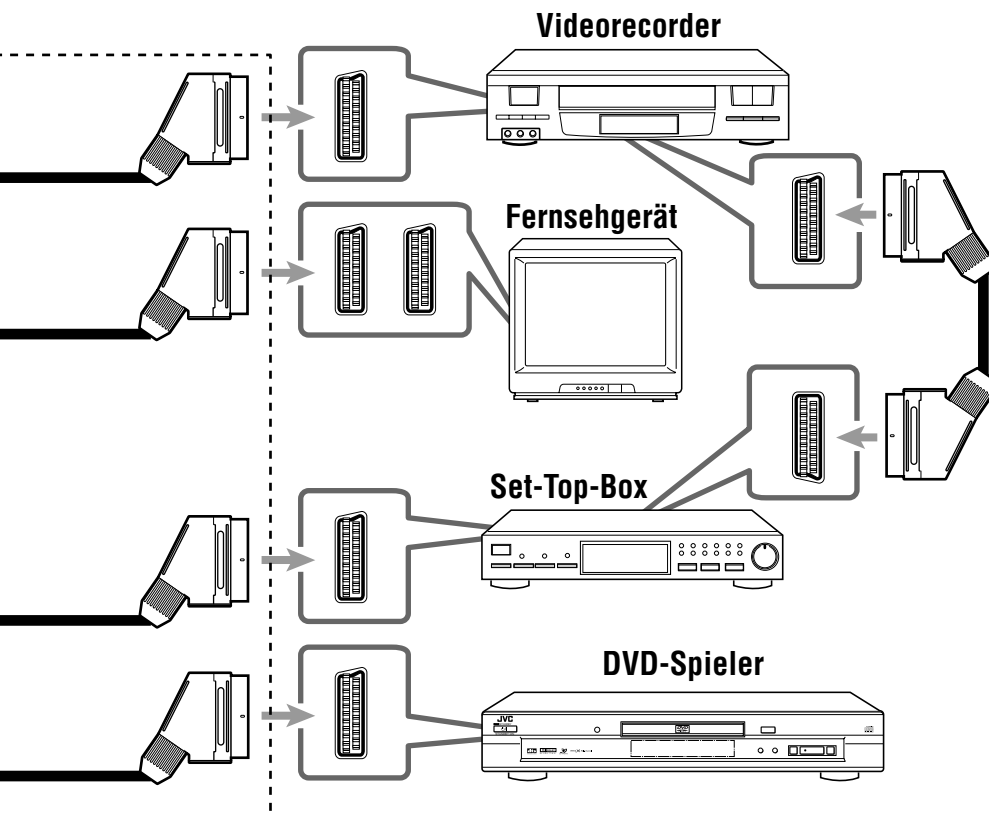
Deutsch



Spezifikation der SCART-Anschlüsse

			TV	VCR	STB	DVD
IN	AUDIO	L/R	○	○	○	○
		FBAS	○	○	○	○
	VIDEO	S-VIDEO	—	○	○	○
		RGB	—	○	○	○
OUT	AUDIO	L/R	○* ₁	○* ₁	/	
		FBAS	○* _{1*2}	○* _{1*2}		
	VIDEO	S-VIDEO	○* ₂	—		
		RGB	○* ₂	—		
T-V LINK			○* ₃	○* ₃		

- *1 Die Signale, die über ein SCART-Anschlüsse eingespeist werden, können nicht über dasselbe SCART-Anschlüsse ausgegeben werden.
- *2 Das Format der Videoausgangssignale entspricht dem Format der Videoeingangssignale. Wenn z. B. S-VIDEO-Signale in dieses Gerät eingespeist werden, werden nur S-VIDEO-Signale von diesem Gerät ausgegeben. In den Bedienungsanleitungen, die zum Lieferumfang der Videokomponenten gehören, finden Sie Informationen über die Videoein- und -ausgangssignale.
- *3 Die Signale für die T-V LINK-Funktion werden immer durch dieses Gerät geleitet.



Fernseh- und Videoformat

Wenn das Fernsehgerät mit mehreren SCART-Anschlüssen ausgestattet ist, lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach, welche Videosignale in die Ausgänge gespeist werden, und schließen Sie das SCART-Kabel dann entsprechend an. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

Dieses Gerät kann Videosignale (S-Video- oder FBAS-Signale) nicht ändern. Wenn sich die Videosignalfomate der Videokomponenten unterscheiden (und beispielsweise das S-Video- und das FBAS-Signalfomate verwendet werden), wird das Bild nicht ordnungsgemäß angezeigt. Stellen Sie in diesem Fall bei allen Videokomponenten ein einheitliches Videosignalfomate ein: entweder das S-Video- oder das FBAS-Format. Anderenfalls müssen Sie jedes Mal das Videosignalfomate des Fernsehgeräts umschalten, wenn Sie die Signalquelle ändern.

Digitale Wiedergabe

- Wenn Sie eine DVD-Aufnahme wiedergeben möchten, die im Dolby Digital- oder DTS Digital Surround-Format codiert ist, schließen Sie den DVD-Spieler an einen der Anschlüsse DIGITAL IN an (siehe Seite 7).
- Verwenden Sie zur digitalen Wiedergabe sowohl den SCART-Kabelanschluß als auch den Digitalanschluß (siehe Seite 7).
- Wenn Sie digitale Audiosignale von Fernsehübertragungen wiedergeben möchten, schließen Sie die Set-Top-Box und/oder das Fernsehgerät an die Anschlüsse DIGITAL IN an (siehe Seite 7).

T-V LINK

- Sie können die T-V LINK-Funktion auch nutzen, wenn Sie ein T-V LINK-kompatibles Fernsehgerät und einen T-V LINK-kompatiblen Videorecorder über SCART-Kabel an dieses Gerät anschließen. Weitere Einzelheiten über T-V LINK entnehmen Sie den Bedienungsanleitungen des Fernsehgeräts und Videorecorders.
- Schließen Sie das SCART-Kabel an die Buchse EXT-2 Ihres Fernsehgeräts an, wenn Sie die T-V LINK-Funktion verwenden möchten.

Aufnahmen von Sendungen der Set-Top-Box

Wenn Sie eine Set-Top-Box und einen Videorecorder direkt mit Hilfe eines SCART-Kabels anschließen, können Sie die Sendungen der Set-Top-Box ohne die Menübildschirme der Set-Top-Box auf Videocassetten aufnehmen. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Set-Top-Box.

Analogdecoder

Wenn Sie eine verschlüsselte Sendung über den Videorecorder wiedergeben oder mit dem Videorecorder aufzeichnen möchten, schließen Sie den analogen Decoder an den Videorecorder an, und stellen Sie den verschlüsselten Kanal am Videorecorder ein. Wenn kein entsprechender Anschluß für den Videorecorder vorgesehen ist, schließen Sie den Decoder an das Fernsehgerät an. Lesen Sie die entsprechenden Informationen in den Handbüchern nach, die zum Lieferumfang dieser Geräte gehören.

Anschließen des Netzkabels

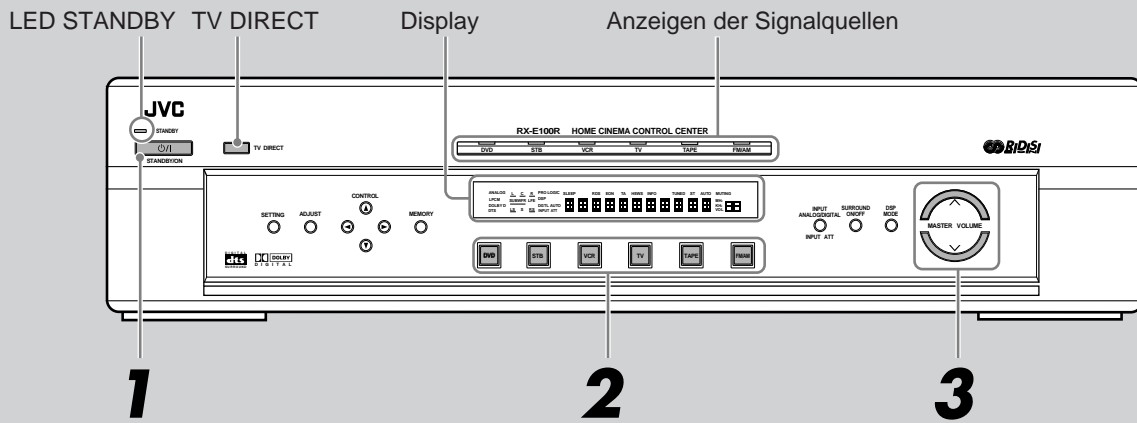
Vergewissern Sie sich, daß Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, bevor Sie das Netzkabel an das Netz anschließen.

Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

In dieser Bedienungsanleitung wird die Bedienung des Geräts anhand der Tasten und Regler auf der Frontplatte erläutert. Sie können auch die Tasten auf der Fernbedienung verwenden, wenn sie dieselbe oder eine ähnliche Bezeichnung (oder Kennzeichnung) wie die Tasten auf der Frontplatte tragen.

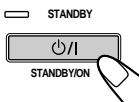
Sollte sich die Funktion der Tasten der Fernbedienung von der Funktion der Tasten der Frontplatte unterscheiden, wird entsprechend darauf hingewiesen.

- Weitere Informationen finden Sie unter „Funktionen der Fernbedienung“ auf Seite 40.



1 Einschalten der Stromversorgung

Drücken Sie (oder die Taste AUDIO | auf der Fernbedienung). Die LED STANDBY schaltet sich aus. Die Anzeige der aktuellen Signalquelle leuchtet grün. Der Name der aktuellen Signalquelle (oder Sendefrequenz) wird im Display angezeigt.



Der eingestellte Lautstärkepegel wird hier angezeigt



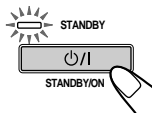
Der Name der aktuellen Signalquelle wird angezeigt

So schalten Sie die Stromversorgung aus (Bereitschaftsmodus)

Drücken Sie erneut die Taste (oder AUDIO).

Die LED STANDBY schaltet sich ein.

Im Bereitschaftsmodus wird eine geringe Strommenge verbraucht. Wenn Sie die Stromversorgung vollständig ausschalten möchten, müssen Sie das Netzkabel abziehen.



2 Auswählen der Wiedergabesignalquelle

Drücken Sie eine der Tasten zum Auswählen der Signalquellen.



- DVD : Der DVD-Spieler wird als Signalquelle ausgewählt.
- STB : Die Set-Top-Box wird als Signalquelle ausgewählt.
- VCR : Der Videorecorder wird als Signalquelle ausgewählt.
- TV : Das Fernsehgerät wird als Signalquelle ausgewählt.
- TAPE : Der Cassettenrecorder wird als Signalquelle ausgewählt.
- FM/AM : Eine UKW- oder MW-/LW-Sendung wird als Signalquelle ausgewählt.

Die Anzeige der ausgewählten Signalquelle leuchtet grün.

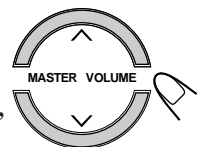
Hinweis:

Wenn Sie digitale Komponenten an die digitalen Anschlüsse angeschlossen haben (siehe Seite 7), lesen Sie unter „Grundeinstellungen“ auf Seite 13, 14 und 15 nach, wie die digitalen Eingänge konfiguriert werden und wie der richtige digitale Eingangsmodus ausgewählt wird, bevor Sie das Gerät verwenden.

3 Einstellen der Lautstärke

Wenn Sie die Lautstärke erhöhen möchten, halten Sie MASTER VOLUME (oder VOLUME + auf der Fernbedienung) gedrückt.

Wenn Sie die Lautstärke verringern möchten, halten Sie MASTER VOLUME (oder VOLUME - auf der Fernbedienung) gedrückt.



ACHTUNG:

Verringern Sie die Lautstärke immer auf die Minimaleinstellung, bevor Sie eine Signalquelle wiedergeben. Wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist, kann durch die plötzlich vorhandene hohe Schallenergie Ihr Hörvermögen dauerhaft geschädigt werden und/oder können die Lautsprecher beschädigt werden.

Hinweise:

- Die Lautstärke kann im Bereich von „0“ (Minimum) bis „70“ (Maximum) eingestellt werden.
- Wenn Sie die Taste drücken, ändert sich der Lautstärkepegel von „0“ (Minimum) bis „14“ in Zwischenschritten und von „14“ bis „70“ (Maximum) in Einerschritten.

Aktivieren des TV Direct-Modus

Mit Hilfe des TV Direct-Modus können Sie dieses Gerät als AV-Wahlschalter verwenden, während das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn der TV Direct-Modus aktiviert ist, werden die Video- und Audiosignale von Videokomponenten, z. B. einem DVD-Spieler, über dieses Gerät an das Fernsehgerät übertragen.

In diesem Fall können Sie die Videokomponenten und das Fernsehgerät so verwenden, als wären sie direkt miteinander verbunden.

- Diese Funktion ist nur dann wirksam, wenn die Videokomponenten und das Fernsehgerät über SCART-Kabel an dieses Gerät angeschlossen sind.
- Diese Funktion kann nur für die folgenden Signalquellen verwendet werden — DVD, STB und Videorecorder.
- Dieses Gerät kann automatisch ein- oder ausgeschaltet werden, und/oder die Signalquelle kann automatisch ausgewählt werden, wenn Sie für den TV Direct-Modus die Einstellung „AUTO 1“ oder „AUTO 2“ auswählen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter „Einstellen des TV Direct-Modus“ auf Seite 19.

Führen Sie das nachstehende Verfahren aus, um den TV Direct-Modus zu aktivieren (oder zu deaktivieren).

1 Drücken Sie die Taste TV DIRECT.

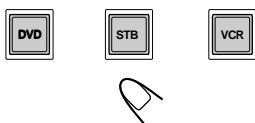
Alle Anzeigen erlöschen, aber die aktuell ausgewählte Signalquelle leuchtet rot.



2 Schalten Sie die Videokomponente und das Fernsehgerät ein.

3 Drücken Sie eine der Tasten zum Auswählen der Signalquellen — DVD, STB oder VCR.

Die Anzeige, die der ausgewählten Signalquelle entspricht, leuchtet rot.



Wenn Sie den TV Direct-Modus deaktivieren und das Gerät ausschalten möchten, drücken Sie die Taste \odot/I (oder AUDIO \odot auf der Fernbedienung).

Das Gerät wird ausgeschaltet, und die LED STANDBY schaltet sich ein.

Wenn Sie den TV Direct-Modus deaktivieren und das Gerät einschalten möchten, drücken Sie die Taste TV DIRECT am Gerät (oder AUDIO I auf der Fernbedienung).

Das Gerät wird eingeschaltet, und die Anzeige der aktuell ausgewählten Signalquelle leuchtet grün.

Hinweise:

- Wenn der TV Direct-Modus aktiviert ist, können die Klangeffekte nicht wiedergegeben werden, die dieses Gerät erzeugen kann. Auch die an dieses Gerät angeschlossenen Lautsprecher können nicht verwendet werden.
- Sie können die T-V LINK-Funktion zwischen Fernsehgerät und Videorecorder verwenden, solange der TV Direct-Modus aktiviert ist.

Grundeinstellungen für die automatische Speicherung

Dieses Gerät speichert die Klangeinstellungen für jede Signalquelle...

- wenn Sie die Stromversorgung einschalten,
- wenn Sie die Signalquelle wechseln, und
- wenn Sie den analogen/digitalen Eingangsmodus wechseln (siehe Seite 14).

Wenn Sie die Signalquelle ändern, werden die gespeicherten Einstellungen für die neu ausgewählte Signalquelle automatisch abgerufen.

Für jede Signalquelle können die folgenden Einstellungen gespeichert werden:

- Analog/digitaler Eingangsmodus (siehe Seite 14)
- Eingangsdämpfermodus (siehe Seite 20)
- Balance (siehe Seite 20)
- Baßverstärkung (siehe Seite 21)
- Klangeinstellung (siehe Seite 21)
- Subwoofer-Pegel (siehe Seite 22)
- Einstellungen des Surround-Modus (siehe Seiten 33, 37)
- Einstellungen des Theatre Surround-Modus (siehe Seiten 35, 38)
- Einstellungen des DAP-Modus (siehe Seiten 36, 39)

Hinweis:

Wenn das UKW- oder MW/LW-Frequenzband als Signalquelle aktiviert ist, können Sie für jedes Frequenzband unterschiedliche Einstellungen zuweisen.

Aufnahme

Sie können Audiosignale aller Signalquellen, die über dieses Gerät wiedergegeben werden, auf Video- oder Audiocassetten aufnehmen.

Während der Aufnahme können Sie die ausgewählte Signalquelle mit beliebiger Lautstärke wiedergeben, ohne daß die Aussteuerung der Aufnahme davon beeinträchtigt wird.

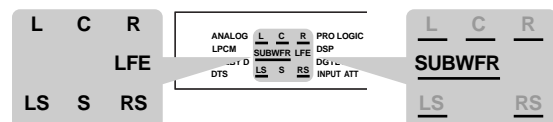
Hinweis:

Klangeinstellungen (siehe Seite 20) und DSP-Modi (siehe Seite 32) werden nicht aufgenommen.

Signal- und Lautsprecheranzeigen im Display

Signalanzeigen

Lautsprecheranzeigen

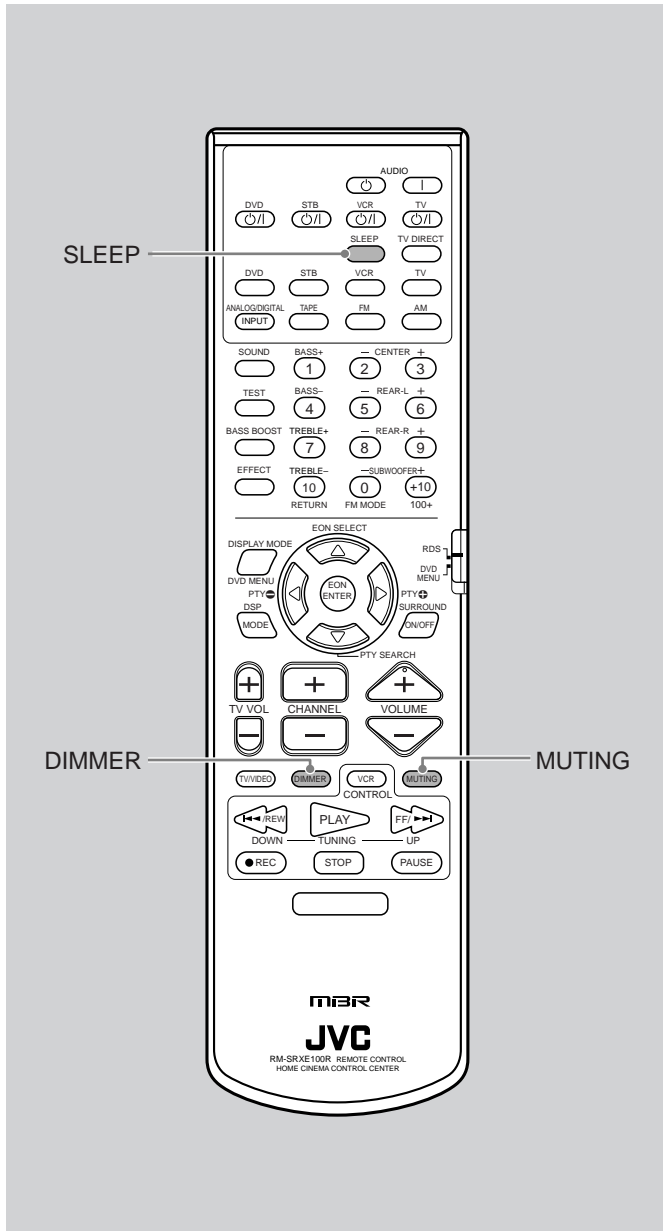


Es gibt folgende Signalanzeigen —:

- L : • **Der Digitaleingang ist aktiviert:** leuchtet, wenn ein Signal für den linken Kanal eingeht.
- **Der Analogeingang ist aktiviert:** leuchtet immer.
- R : • **Der Digitaleingang ist aktiviert:** leuchtet, wenn ein Signal für den rechten Kanal eingeht.
- **Der Analogeingang ist aktiviert:** leuchtet immer.
- C : Leuchtet, wenn ein Signal für den Mittenkanal eingeht.
- LS : Leuchtet, wenn ein Signal für den linken hinteren Kanal eingeht.
- RS : Leuchtet, wenn ein Signal für den rechten hinteren Kanal eingeht.
- S : Leuchtet, wenn ein Monosignal für die hinteren Kanäle eingeht.
- LFE : Leuchtet, wenn ein Signal für den LFE-Kanal eingeht.

Für die Lautsprecheranzeigen gilt folgendes:

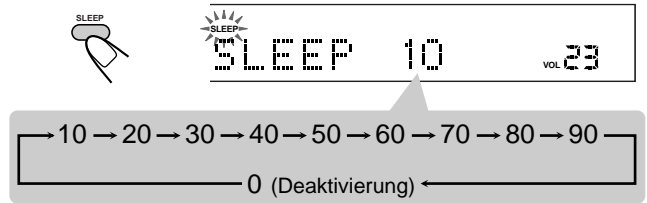
- Die Subwoofer-Anzeige (SUBWFR) leuchtet, wenn unter „SUBWFR“ die Einstellung „YES“ ausgewählt ist (siehe Seite 15).
- Die anderen Lautsprecheranzeigen leuchten nur, wenn der entsprechende Lautsprecher aktiviert ist UND der entsprechende Lautsprecher für den aktuell ausgewählten DSP-Modus erforderlich ist.



Ausschalten der Stromversorgung mit Hilfe der Schaltuhr

Sie können einschlafen, während Sie Musik hören —
Einschlafschaltuhr.

Drücken Sie die Taste **SLEEP auf der Fernbedienung** mehrfach hintereinander.
Die Anzeige **SLEEP** leuchtet im Display, und die Zeit bis zum Ausschalten wird in Schritten von 10 Minuten geändert.



Der Ausschaltzeitpunkt ist erreicht
Das Gerät schaltet sich automatisch aus.

So prüfen oder ändern Sie die Restzeit bis zum Ausschalten
Drücken Sie die Taste **SLEEP** einmal.

Die Restzeit bis zum Ausschalten wird (in Minuten) angezeigt.

- Wenn Sie die Zeit bis zum Ausschalten ändern möchten, drücken Sie die Taste **SLEEP** mehrfach hintereinander.

So deaktivieren Sie die Einschlafschaltuhr

Drücken Sie die Taste **SLEEP** mehrfach hintereinander, bis „SLEEP 0“ im Display angezeigt wird. (Die Anzeige **SLEEP** erlischt.)

- Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten, wird die Einschlafschaltuhr ebenfalls deaktiviert.

Ändern der Helligkeit des Displays

Sie können das Display abdunkeln.

Drücken Sie die Taste **DIMMER auf der Fernbedienung**.

- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wird die Beleuchtung des Displays abwechselnd dunkler und heller geschaltet.

Vorübergehendes Stummschalten

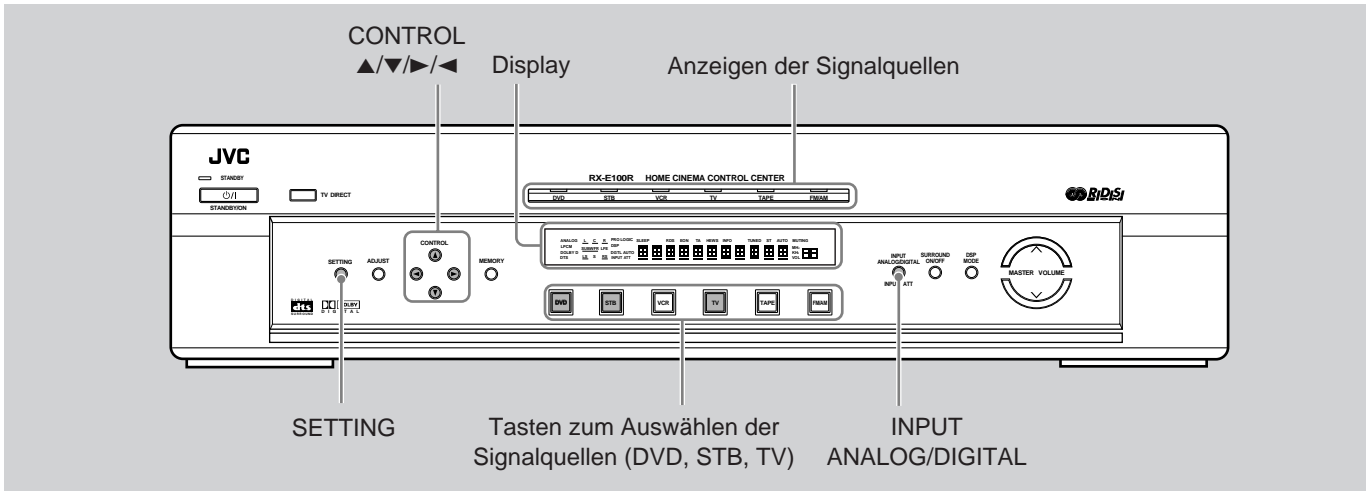
Drücken Sie die Taste **MUTING auf der Fernbedienung**, um die Wiedergabe über alle angeschlossenen Lautsprecher zu deaktivieren.



„MUTING“ wird im Display angezeigt, und die Wiedergabe wird ausgeschaltet (die Anzeige des Lautstärkepegels erlischt).

Wenn Sie die Lautstärke wiederherstellen möchten, drücken Sie erneut die Taste **MUTING**, so daß „MUTING OFF“ im Display angezeigt wird.

- Wenn Sie die Taste **MASTER VOLUME ^/∨** (oder **VOLUME +/-**) drücken, wird die Lautstärke ebenfalls wiederhergestellt.



Konfigurieren der digitalen Eingänge



Wenn Sie die digitalen Eingänge verwenden, geben Sie ein, welche Komponente an welchen Eingang (DIGITAL IN 1/2) angeschlossen ist, so daß der richtige Name der Signalquelle angezeigt wird, wenn Sie die digitale Signalquelle auswählen.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „DGT (digitale)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.



DGT 1DVD2STB VOL.23

* Die ursprüngliche Einstellung lautet „1DVD2STB“. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird eine andere Kombination angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ▶ (oder ◀), um die entsprechende Einstellung für den Digitaleingang auszuwählen.

• Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird im Display nacheinander folgendes angezeigt:

CONTROL



DGT 1DVD2STB VOL.23

DGT1DVD2STB	↔	DGT1DVD 2TV	↔
DGT1STB2DVD	↔	DGT1STB 2TV	↔
DGT1TV 2DVD	↔	DGT1TV 2STB	↔

(zurück zum Anfang)

Hinweis:

Werkseitig wurden die Anschlüsse DIGITAL IN so konfiguriert, daß die folgenden Komponenten angeschlossen werden können.

- DIGITAL 1 (Koaxialanschluß): Für einen DVD-Spieler
- DIGITAL 2 (Lichtwellenleiter): Für eine Set-Top-Box

Auswählen des analogen oder digitalen Eingangsmodus

Wenn Sie digitale Signalquellen angeschlossen haben, für die Sie sowohl einen Analog- als auch einen Digitalanschluß vorgenommen haben (siehe Seite 7), müssen Sie den gewünschten Eingangsmodus auswählen.

1 Drücken Sie eine der Tasten zum Auswählen der Signalquellen (DVD, STB oder TV)*, für die Sie den Eingangsmodus ändern möchten.



Hinweis:

* Bei den oben angeführten Signalquellen können Sie den digitalen Eingangsmodus nur für die Signalquellen auswählen, für die Sie den entsprechenden Digitaleingang aktiviert haben. (Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Konfigurieren der digitalen Eingänge“.)

2 Drücken Sie die Taste INPUT ANALOG/DIGITAL (oder ANALOG/DIGITAL INPUT auf der Fernbedienung), um den analogen oder digitalen Eingangsmodus auszuwählen.

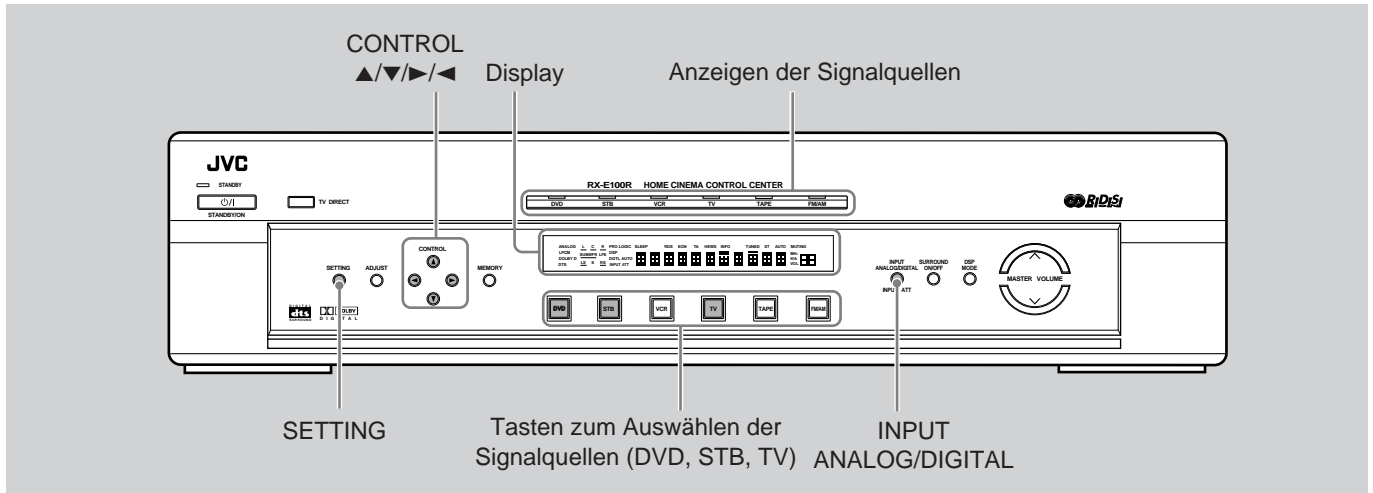
- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wird abwechselnd der analoge (ANALOGUE) und digitale Eingangsmodus (DGT AUTO) aktiviert.



DOLBY DIGITAL SUBWEFER LFE RS DGT AUTO DGT AUTO

DGTL AUTO ↔ ANALOGUE

FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE



DGTL AUTO : Wählen Sie diese Einstellung aus, um den digitalen Eingangsmodus zu aktivieren. Das Gerät erkennt das eingehende Signal automatisch. (Die Anzeige DGTL AUTO des Displays und die Anzeige für das erkannte Digitalsignal schalten sich ein.)

ANALOGUE : Wählen Sie diese Einstellung aus, um den analogen Eingangsmodus zu aktivieren. (Dies ist die werkseitige Einstellung.)

- Wählen Sie „DGTL D.D.“ aus, um eine Aufnahme wiederzugeben, die im Dolby Digital-Format codiert ist.
- Wählen Sie „DGTL DTS“ aus, um eine Aufnahme wiederzugeben, die im DTS Digital Surround-Format codiert ist.

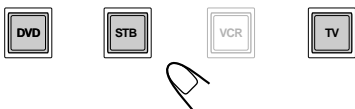
Hinweis:

Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten oder eine andere Signalquelle auswählen, werden die Einstellungen „DGTL DTS“ und „DGTL D.D.“ deaktiviert, und der digitale Eingangsmodus wird automatisch auf „DGTL AUTO“ zurückgesetzt.

Wenn die folgenden Symptome auftreten, während eine Aufnahme im Dolby Digital- oder DTS Digital Surround-Format bei aktivierter Einstellung „DGTL AUTO“ wiedergegeben wird, führen Sie das nachstehend beschriebene Verfahren durch.

- Zu Beginn erfolgt keine Tonwiedergabe.
- Beim Durchsuchen oder Überspringen von Kapiteln oder Titeln treten Störgeräusche auf.

1 Drücken Sie eine der Tasten zum Auswählen der Signalquellen (DVD, STB oder TV), für die Sie den Eingangsmodus ändern möchten.



2 Drücken Sie die Taste INPUT ANALOG/DIGITAL (oder ANALOG/DIGITAL INPUT), um den digitalen Eingangsmodus (DGTL AUTO) auszuwählen.

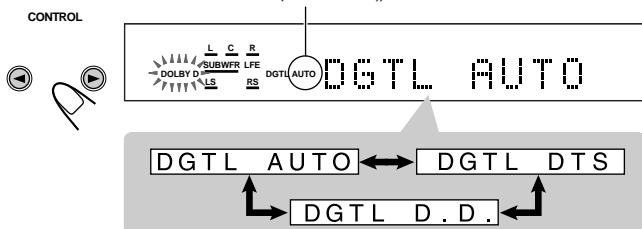


3 Drücken Sie die Taste CONTROL ▶ (oder ◀), um die Einstellung „DGTL D.D.“ oder „DGTL DTS“ auszuwählen, während „DGTL AUTO“ weiterhin im Display angezeigt wird.



- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der digitale Eingangsmodus wie folgt:

Wenn Sie „DGTL D.D.“ oder „DGTL DTS“ auswählen, erlischt „AUTO“.



Es gibt die folgenden Anzeigen für Analog-/Digitalsignale, die Sie darüber informieren, welcher Signaltyp eingespeist wird.

ANALOGUE	: Leuchtet, wenn der Analogeingang ausgewählt ist.
LPCM	: Leuchtet, wenn lineare PCM-Signale eingespeist werden.
DOLBY D	: • Leuchtet, wenn Dolby Digital-Signale eingespeist werden. • Blinkt, wenn „DGTL D.D.“ für eine Aufnahme ausgewählt wird, die nicht im Dolby Digital-Format codiert ist.
DTS	: • Leuchtet, wenn DTS Digital Surround-Signale eingespeist werden. • Blinkt, wenn „DGTL DTS“ für eine Aufnahme ausgewählt wird, die nicht im DTS Digital Surround-Format codiert ist.

Hinweis:

Wenn die eingehenden Signale mit Hilfe der Funktion „DGTL AUTO“ nicht erkannt werden können, schaltet sich keine Anzeige für Digitalsignale im Display ein.

Eingeben von Subwoofer-Informationen



Wenn Sie einen Subwoofer angeschlossen haben, führen Sie das nachstehend beschriebene Verfahren durch.
Wenn Sie keinen Subwoofer verwenden, können Sie diese Einstellung überspringen.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „SUBWFR (Subwoofer)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

CONTROL



SUBWFR : NO VOL. 23

* „NO“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird „YES“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um „YES“ auszuwählen.

- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wird im Display abwechselnd die Einstellung „YES“ und „NO“ angezeigt.

CONTROL



SUBWFR : NO VOL. 23

SUBWFR : NO ↔ SUBWFR : YES

- | | |
|------------|---|
| YES | : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn ein Subwoofer verwendet wird. Die Subwoofer-Anzeige (SUBWFR) des Displays schaltet sich ein (siehe Seite 11). Sie können den Pegel des Subwoofers einstellen (siehe Seite 22). |
| NO | : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn Sie keinen Subwoofer angeschlossen haben oder keinen Subwoofer mehr verwenden. |

Eingeben von Lautsprecherinformationen für die DSP-Modi



Geben Sie die folgenden Informationen ein, nachdem Sie alle Anschlüsse durchgeführt haben, um den bestmöglichen Surround-Effekt zu erzielen, wenn die DSP (Digital Signal Processor)-Modi aktiviert werden (siehe Seite 32).

- Lautsprechergröße — FR SP, CTR SP, REAR SP
- Verzögerungszeit — CTR DL, REAR DL
- Übergangsfrequenz — CROSS
- Komprimierung des Dynamikbereichs — D.R.C.
- Dämpfung des Baßfrequenzeffekts — LFE

Lautsprechergröße — FR SP, CTR SP, REAR SP

Geben Sie die Größe aller angeschlossenen Lautsprecher ein.

- Wenn Sie Lautsprecher auswechseln, geben Sie die Lautsprecherinformationen erneut ein.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.

SETTING



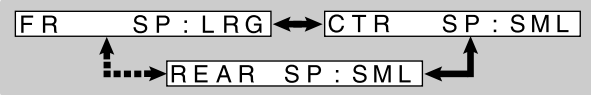
Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis einer der folgenden Lautsprecher (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.

CONTROL



FR SP : LRG VOL. 23



- | | |
|--|---|
| FR SP (Frontlautsprecher) | : Die Größe der Frontlautsprecher kann eingegeben werden. |
| CTR SP (Mittellautsprecher) | : Die Größe des Mittellautsprechers kann eingegeben werden. |
| REAR SP (Hinterer Lautsprecher) | : Die Größe der hinteren Lautsprecher kann eingegeben werden. |

* „LRG (groß)“ ist die ursprüngliche Einstellung für die Frontlautsprecher, und „SML (klein)“ ist die ursprüngliche Einstellung für den Mittellautsprecher und die hinteren Lautsprecher.

Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird eine andere Größe angezeigt.

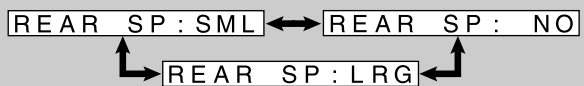
3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um die entsprechende Lautsprechergröße auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich die Lautsprechergröße wie folgt:

CONTROL



REAR SP : SML VOL. 23



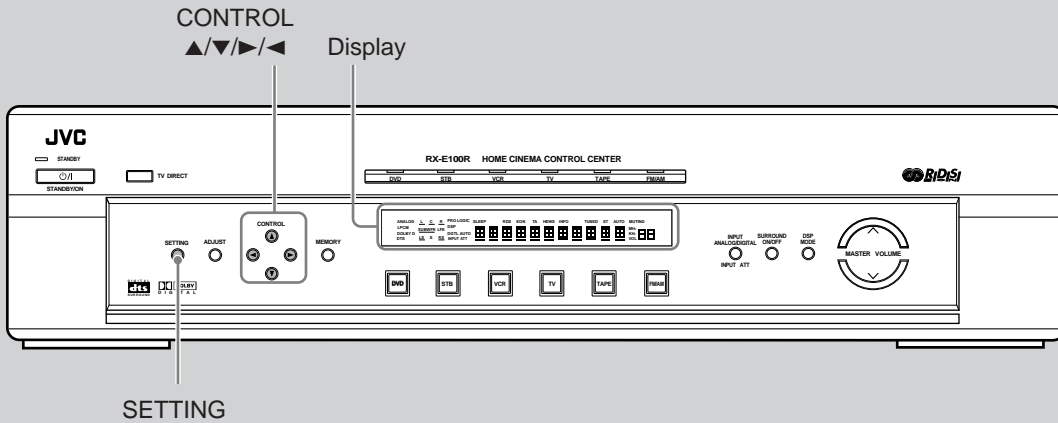
Beispiel: Eingeben der Größe der hinteren Lautsprecher

- | | |
|--------------------|--|
| LRG (Groß) | : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn die Lautsprecher relativ groß sind. (Siehe die „Hinweise“ weiter unten.) |
| SML (Klein) | : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn die Lautsprecher relativ klein sind. (Siehe die „Hinweise“ weiter unten.) |
| NO | : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn kein Lautsprecher angeschlossen ist. (Diese Auswahl ist für die Frontlautsprecher nicht möglich.) |

4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, um die entsprechende Größe für die anderen Lautsprecher auszuwählen.

Hinweise:

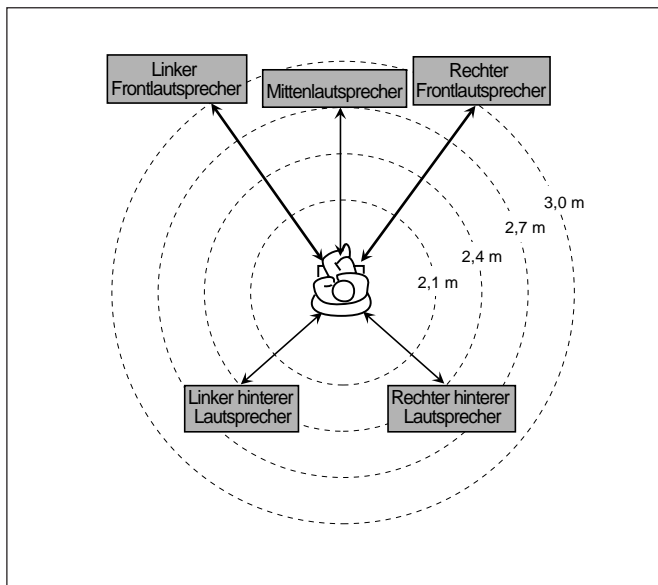
- Verwenden Sie die folgenden Kriterien als Leitlinie für die Auswahl:
 - Wenn der Durchmesser des Tieftonchassis der Lautsprecherbox größer als 12 cm ist, wählen Sie die Einstellung „LRG (groß)“ aus. Ist das Tieftonchassis kleiner als 12 cm, wählen Sie die Einstellung „SML (klein)“ aus.
- Wenn Sie für den Subwoofer die Einstellung „NO“ ausgewählt haben, können Sie als Größe für die Frontlautsprecher nur „LRG (groß)“ auswählen.
- Wenn Sie als Größe für die Frontlautsprecher die Einstellung „SML (klein)“ ausgewählt haben, können Sie für die Größe des Mittellautsprechers und der hinteren Lautsprecher nicht „LRG (groß)“ auswählen.



Verzögerungszeit — CTR DL, REAR DL

Stellen Sie die Verzögerungszeit für den Schall des Mittenslautsprechers und der hinteren Lautsprecher relativ zu dem Schall der Frontlautsprecher ein. Wenn der Abstand von Ihrem Hörplatz zum Mittenslautsprecher und/oder den hinteren Lautsprechern fast identisch mit dem Abstand zu den Frontlautsprechern ist, wählen Sie als Verzögerungszeit 0 ms aus.

- 1 ms Erhöhung (oder Verringerung) der Verzögerungszeit entspricht einer Vergrößerung (oder Verringerung) der Entfernung um 30 cm.



Beispiel: Stellen Sie in diesem Fall für den Mittenslautsprecher die Verzögerungszeit „1 ms“ und für die hinteren Lautsprecher die Verzögerungszeit „2 ms“ ein.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

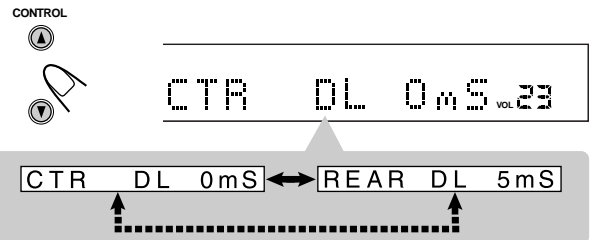
Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „CTR DL (Mittenverzögern)“ oder „REAR DL (Baßfrequenzdämpfung)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.



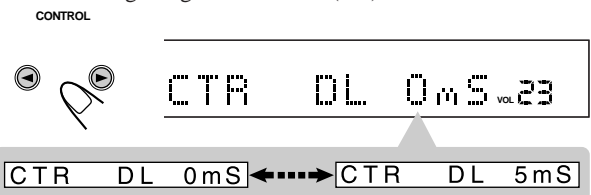
CTR DL (Mittenverzögern) : Die Verzögerungszeit für den Mittenslautsprecher kann (von 0 ms bis 5 ms) eingestellt werden.

REAR DL (Baßfrequenzdämpfung): Die Verzögerungszeit für die hinteren Lautsprecher kann (von 0 ms bis 15 ms) eingestellt werden.

* „0 ms“ ist die ursprüngliche Einstellung für die Verzögerungszeit des Mittenslautsprechers und „5 ms“ für die Verzögerungszeit der hinteren Lautsprecher. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um die Verzögerungszeit auszuwählen.

- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich die Verzögerungszeit um 1 ms (mS).



Beispiel: Einstellen der Verzögerungszeit des Mittenslautsprechers

4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, um weitere Verzögerungszeiten einzustellen.

Übergangsfrequenz — CROSS

Kleine Lautsprecher sind nicht in der Lage, Baßfrequenzen effizient zu reproduzieren. Wenn Sie einen kleinen Lautsprecher im System verwenden, leitet das Gerät die Baßfrequenzen, die für den kleinen Lautsprecher vorgesehen sind, automatisch an die großen Lautsprecher um.

Legen Sie die Übergangsfrequenz nach der Größe des angeschlossenen kleinen Lautsprechers fest.

- Wenn Sie für alle Lautsprecher die Einstellung „LRG (größ)“ ausgewählt haben, kann diese Funktion nicht aktiviert werden.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

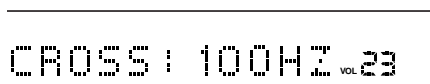
Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „CROSS (Übergangs)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

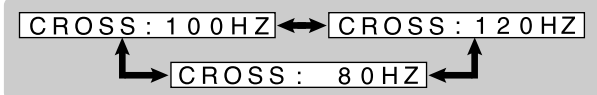


- * „100HZ“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird eine andere Frequenz angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um die Übergangsfrequenz auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich die Übergangsfrequenz wie folgt:

CONTROL



- Verwenden Sie die folgenden Kriterien als Leitlinie für die Auswahl:

80HZ : Wählen Sie diese Frequenz aus, wenn der Durchmesser des Baßchassis dieses Lautsprechers etwa 12 cm beträgt.

100HZ : Wählen Sie diese Frequenz aus, wenn der Durchmesser des Baßchassis dieses Lautsprechers etwa 10 cm beträgt.

120HZ : Wählen Sie diese Frequenz aus, wenn der Durchmesser des Baßchassis dieses Lautsprechers etwa 8 cm beträgt.

Komprimierung des Dynamikbereichs — D.R.C.

Sie können den Dynamikbereich (Differenz zwischen minimaler und maximaler Lautstärke) der reproduzierten Audiosignale komprimieren. Diese Einstellung ist praktisch, wenn Sie spät nachts Surround-Klang genießen möchten.

- Diese Funktion kann nur für die Wiedergabe von Audiosignalen aktiviert werden, die im Dolby Digital-Format codiert sind.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

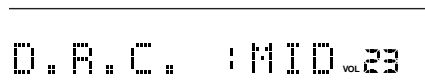
Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „D.R.C. (Komprimierung des Dynamikbereichs)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

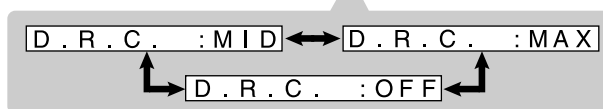
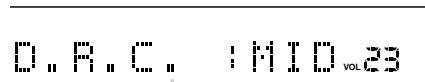


- * „MID“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um die gewünschte Komprimierung des Dynamikbereichs auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich die Komprimierungsstufe wie folgt:

CONTROL

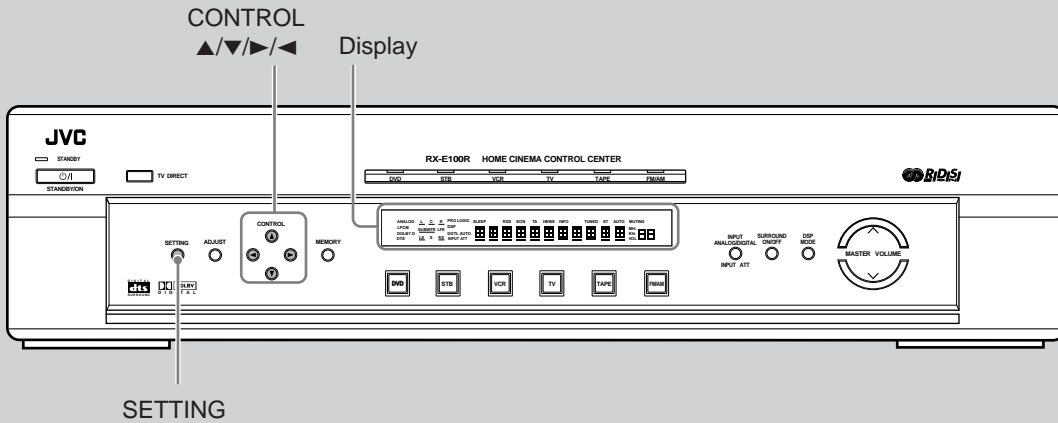


OFF : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn Sie den vollen Dynamikbereich wiedergeben möchten (ohne Effekte).

MID : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn Sie den Dynamikbereich geringfügig komprimieren möchten.

MAX : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn Sie den Dynamikbereich stark komprimieren möchten (diese Einstellung ist praktisch, wenn Sie spät in der Nacht Musik hören möchten).

FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE



Dämpfung des Baßfrequenzeffekts — LFE

Wenn die Baßfrequenzen bei der Wiedergabe einer Aufnahme im Dolby Digital- oder DTS Digital Surround-Format verzerrt klingen, führen Sie das nachstehende Verfahren aus.

- Diese Funktion wirkt sich nur dann aus, wenn Subwoofer-Signale (LFE-Signale) eingespeist werden (und unter „SUBWFR“ die Einstellung „YES“ ausgewählt ist).

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.

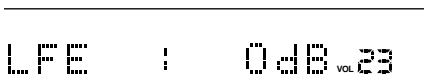
SETTING



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „LFE (Baßfrequenzeffekts)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

CONTROL



* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird „-10dB“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um den LFE-Dämpfungswert auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der LFE-Dämpfungswert wie folgt:

CONTROL



0dB : Dies ist die Normaleinstellung.

-10dB : Wählen Sie diese Einstellung aus, wenn Baßfrequenzen verzerrt wiedergegeben werden.

Aktivieren der Auto Surround-Funktion



Der Surround-Modus wird automatisch aktiviert, wenn ein Mehrkanalsignal über den Eingang dieses Geräts eingespeist wird. Die Surround-Wiedergabe wird aktiviert, wenn Sie die entsprechende Signalquelle auswählen (diese Signalquelle ist an einen Digitaleingang angeschlossen) — Auto Surround-Funktion.

Führen Sie das nachstehende Verfahren aus, um die Auto Surround-Funktion zu aktivieren.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.

SETTING



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „AUTO SR (Auto Surround)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

CONTROL

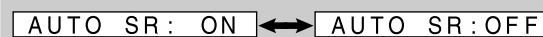


* „OFF“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird „ON“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um „ON“ (oder „OFF“) auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird die Auto Surround-Funktion abwechselnd aktiviert („ON“) und deaktiviert („OFF“).

CONTROL



ON	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn mehrkanalige Signale eingespeist werden, wird ein entsprechender Surround-Modus aktiviert. • Wenn Dolby Digital-Zweikanalsignale oder DTS-Zweikanalsignale eingespeist werden, wird „STEREO“ ausgewählt. • Wenn Linear PCM-Signale eingespeist werden, wird nichts geändert.
OFF	: Wählen Sie diese Einstellung aus, um die Auto Surround-Funktion zu deaktivieren.

Hinweise:

- Diese Funktion hat in den folgenden Fällen keine Auswirkung:
 - Es wird eine analoge Signalquelle wiedergegeben.
 - „DGTL D.D.“ oder „DGTL DTS“ wird als unveränderlicher Eingangsmodus ausgewählt (siehe Seiten 13 und 14).
- Wenn der Surround-Modus durch die Auto Surround-Funktion automatisch aktiviert wird, während ein DSP-Modus verwendet wird, wird dieser vorübergehend deaktiviert. Wird kein Mehrkanalsignal mehr eingespeist, wird der Surround-Modus deaktiviert und der DSP-Modus wieder aktiviert.
- Wenn Sie die Taste SURROUND ON/OFF oder die Taste DSP MODE bei aktivierter Auto Surround-Funktion drücken, wird die Auto Surround-Funktion für die aktuell aktive Signalquelle vorübergehend deaktiviert. Die Auto Surround-Einstellung wird in den folgenden Fällen wiederhergestellt:
 - Das Gerät wird ausgeschaltet und anschließend wieder eingeschaltet,
 - Die Signalquelle wird gewechselt, und
 - Unter „AUTO SR“ wird die Einstellung wieder auf „ON“ zurückgesetzt.

So deaktivieren Sie die Auto Surround-Funktion

Wiederholen Sie Schritt 1 und 2, und wählen Sie in Schritt 3 die Einstellung „OFF“.

Einstellen des TV Direct-Modus

Der TV Direct-Modus kann automatisch durch das Ein- und Ausschalten von Videokomponenten geschaltet werden, die mit einem SCART-Kabel an das Gerät angeschlossen sind — TV Direct Auto-Modus.

- Diese Funktion ist nur dann wirksam, wenn die Videokomponenten und das Fernsehgerät über SCART-Kabel an dieses Gerät angeschlossen sind.
- Diese Funktion kann nur für die folgenden Signalquellen verwendet werden — DVD, STB und Videorecorder.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste SETTING.



Die Tasten CONTROL können jetzt für die Grundeinstellungen verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „MODE“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

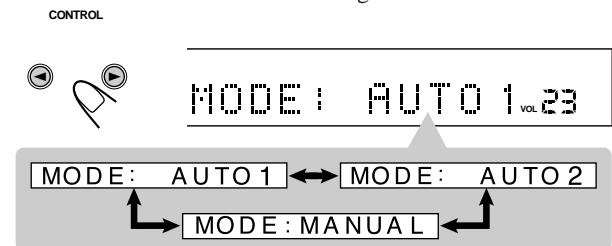


MODE : MANUAL VOL. 23

- * „MANUAL“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird der andere Modus angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um „AUTO1“ (oder „AUTO2“ oder „MANUAL“) auszuwählen.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der TV Direct-Modus wie folgt:



AUTO1 : Wenn eine Videokomponente eingeschaltet wird, während das Gerät auch eingeschaltet ist, wählt das Gerät die Videokomponente automatisch als Signalquelle aus.

- AUTO2** :
- Wenn eine Videokomponente eingeschaltet wird,
 - während das Gerät ausgeschaltet ist, aktiviert das Gerät automatisch den TV Direct-Modus und wählt die Videokomponente als Signalquelle aus.
 - während das Gerät eingeschaltet oder der TV Direct-Modus aktiviert ist, wählt das Gerät die Videokomponente automatisch als Signalquelle aus.
 - Wenn eine Videokomponente ausgeschaltet wird,
 - während der TV Direct-Modus aktiviert ist oder das Gerät eingeschaltet und eine der Videokomponenten ausgewählt ist, wählt das Gerät die zuvor aktive Videokomponente automatisch als Signalquelle aus. (Wenn alle Videokomponenten ausgeschaltet werden, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.)

MANUAL : Wählen Sie diese Einstellung aus, um den TV Direct-Modus manuell zu aktivieren.

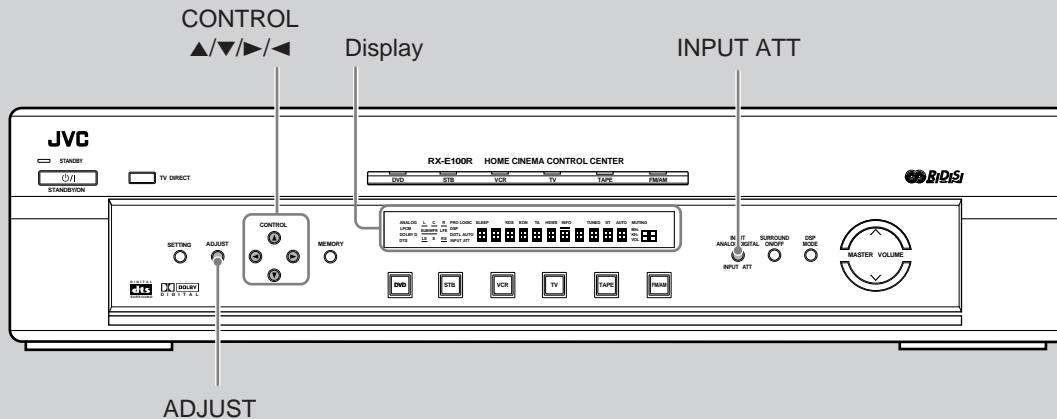
Hinweis:

Wenn ein Videorecorder als Signalquelle ausgewählt ist, funktionieren die Einstellungen AUTO1 oder AUTO2 nicht, sobald der Videorecorder eingeschaltet wird, sondern erst nach Starten der Wiedergabe.

Klangeinstellungen

Für einige Klangeinstellungen können Sie auch die Fernbedienung verwenden.

- Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, finden Sie weitere Informationen unter „Funktionen der Fernbedienung“ auf Seite 40.



Deutsch

Dämpfen des Eingangssignals

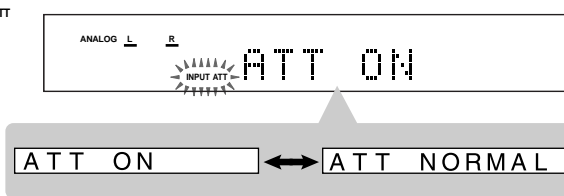


Wenn der Eingangsspegel der **analogen Signalquelle** zu hoch ist, klingt die Wiedergabe verzerrt. Sollte dieser Fall eintreten, müssen Sie den Eingangssignalpegel dämpfen, um diese Klangverzerrung zu verhindern.

- Diese Einstellung muß für jede **analoge Signalquelle** durchgeführt werden.

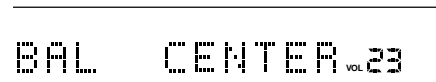
Drücken Sie die Taste **INPUT ATT (INPUT ANALOG/DIGITAL)**, und halten Sie sie gedrückt, so daß sich die Anzeige **INPUT ATT des Displays einschaltet**.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken und gedrückt halten, wird die Eingangsdämpfung abwechselnd aktiviert („ATT ON“) und deaktiviert („ATT NORMAL“).



- 2 Drücken Sie die Taste **CONTROL ▼ (oder ▲)** mehrfach hintereinander, bis „**BAL (Balance)**“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.

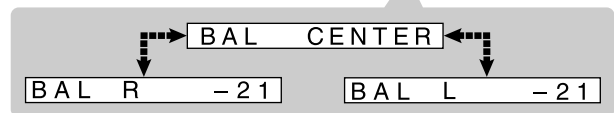
CONTROL



- * „CENTER“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

- 3 Drücken Sie die Taste **CONTROL ► oder ◀**, um die Balance der Frontlautsprecher einzustellen.

CONTROL



Einstellen der Balance der Frontlautsprecher



Wenn bei der Wiedergabe entweder der linke oder der rechte Kanal dominant sein sollte, können Sie die Balance der Lautsprecher ändern.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

- 1 Drücken Sie die Taste **ADJUST**.

ADJUST



Die Tasten **CONTROL** können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

Verstärken der Baßfrequenzen

Sie können den Baßpegel verstärken — Bass Boost.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste ADJUST.

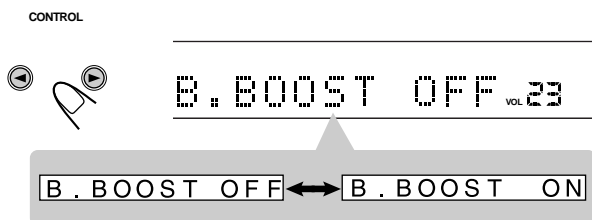
 Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „B.BOOST (Baßfrequenzen)“ (mit der aktuellen Einstellung)* im Display angezeigt wird.



* „OFF“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird „ON“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um die Baßverstärkungsfunktion zu aktivieren („ON“) oder zu deaktivieren („OFF“).



ON : Wählen Sie diese Einstellung aus, um die Baßfrequenzen zu verstärken (Bass Boost).

OFF : Wählen Sie diese Einstellung aus, um die Baßverstärkung zu deaktivieren.

Hinweis:

Diese Funktion wirkt sich nur auf die Wiedergabe über die Frontlautsprecher aus.

Verwenden der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste BASS BOOST.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird die Baßverstärkung abwechselnd ein- und ausgeschaltet.

Einstellen des Klangbilds

Sie können die Tiefen und Höhen nach Ihrem persönlichen Geschmack regeln.

- Sie müssen diese Einstellungen für jede Signalquelle vornehmen.

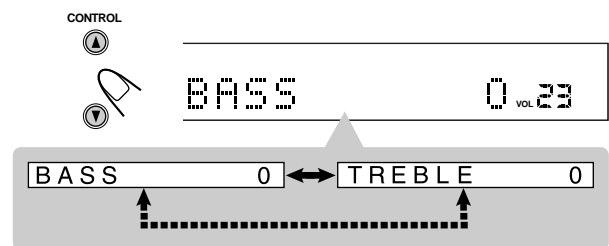
Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste ADJUST.

 Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „BASS“ oder „TREBLE“ (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.

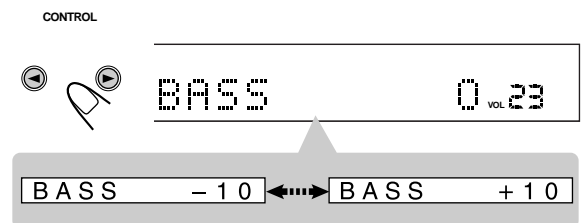


BASS : Die Baßeinstellung kann geändert werden.

TREBLE : Die Höheneinstellung kann geändert werden.

* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird ein anderer Wert angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► oder ◀, um den entsprechenden Pegel einzustellen.



Beispiel: Einstellen des Baßpegels

- Wenn Sie die Taste CONTROL ► drücken, wird der Pegel in Zwischenschritten (von -10 bis +10) erhöht.
- Wenn Sie die Taste CONTROL ◀ drücken, wird der Pegel in Zwischenschritten (von +10 bis -10) verringert.

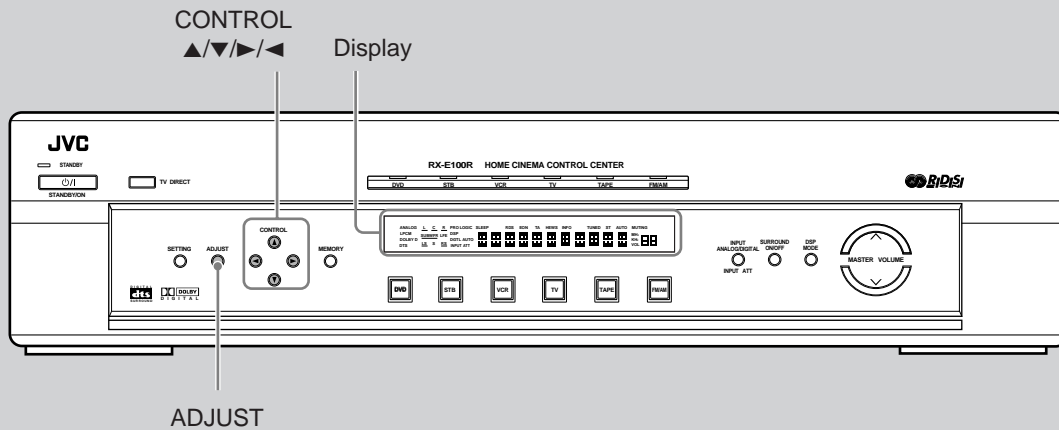
4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, um den anderen Pegel einzustellen.

Verwenden der Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste SOUND.

Mit den Zifferntasten können Sie jetzt die Klangeinstellungen vornehmen.

2 Drücken Sie die Taste BASS +/- oder TREBLE +/-, um den jeweiligen Pegel (von -10 bis +10) einzustellen.



Einstellen des Subwoofer-Pegels

Sie können den Subwoofer-Pegel einstellen, sofern Sie einen Subwoofer angeschlossen und die Subwoofer-Informationen richtig eingegeben haben – „YES“.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

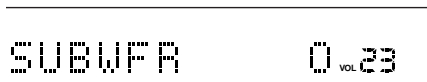
Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie die Taste ADJUST.



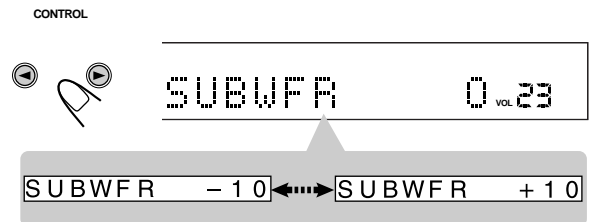
Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „SUBWFR (Subwoofer)“ (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.



* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung. Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird ein anderer Wert angezeigt.

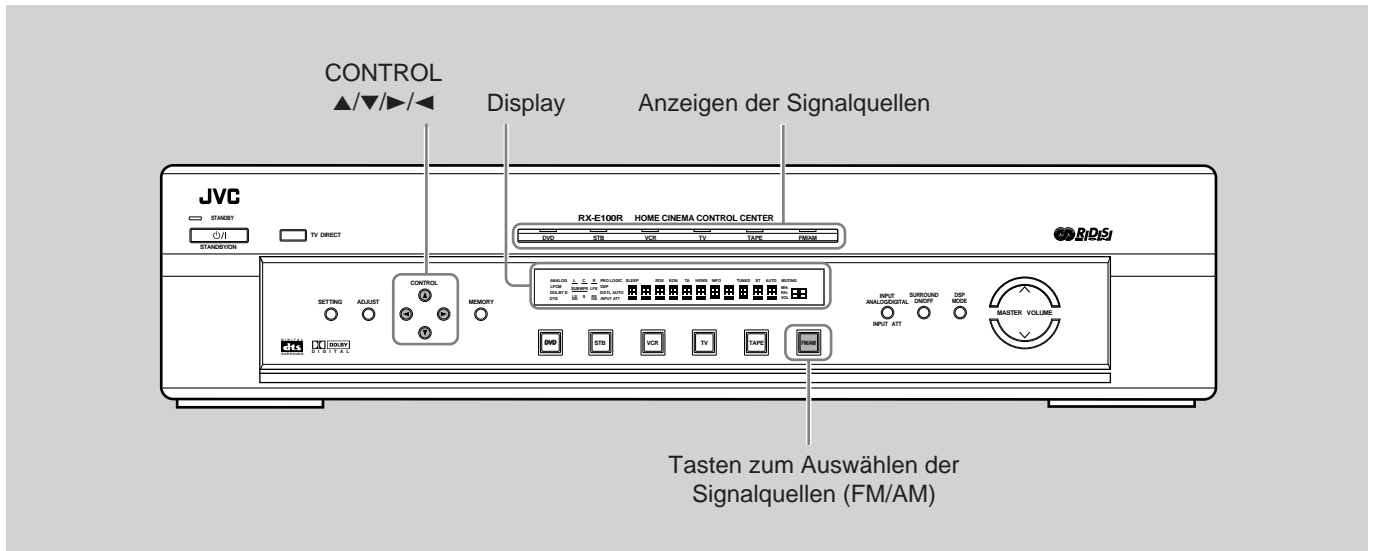
3 Drücken Sie die Taste CONTROL ▶ oder ◀, um den Pegel einzustellen.



- Wenn Sie die Taste CONTROL ▶ drücken, wird der Pegel (von -10 bis +10) erhöht.
- Wenn Sie die Taste CONTROL ◀ drücken, wird der Pegel (von +10 bis -10) verringert.

Verwenden der Fernbedienung

- 1 Drücken Sie die Taste SOUND. Mit den Zifferntasten können Sie jetzt die Klangeinstellungen vornehmen.
- 2 Drücken Sie die Taste SUBWOOFER +/-, um den Pegel (von -10 bis +10) abzugleichen.

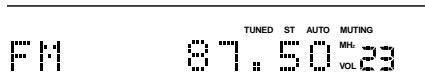


Manuelles Einstellen von Sendern

1 Drücken Sie die Taste FM/AM, um das Frequenzband zu wählen.

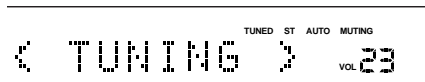
Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt, und die Tasten CONTROL können jetzt zur Tunerbedienung verwendet werden.

- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt das Frequenzband zwischen UKW und MW/LW.

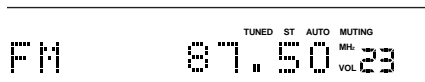


Beispiel: Auswählen des UKW Frequenzbands

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „< TUNING >“ im Display angezeigt wird.



Anschließend



3 Drücken Sie die Taste CONTROL ▶ oder ◀ mehrfach hintereinander, oder halten Sie sie gedrückt, bis Sie die gewünschte Frequenz finden.

CONTROL



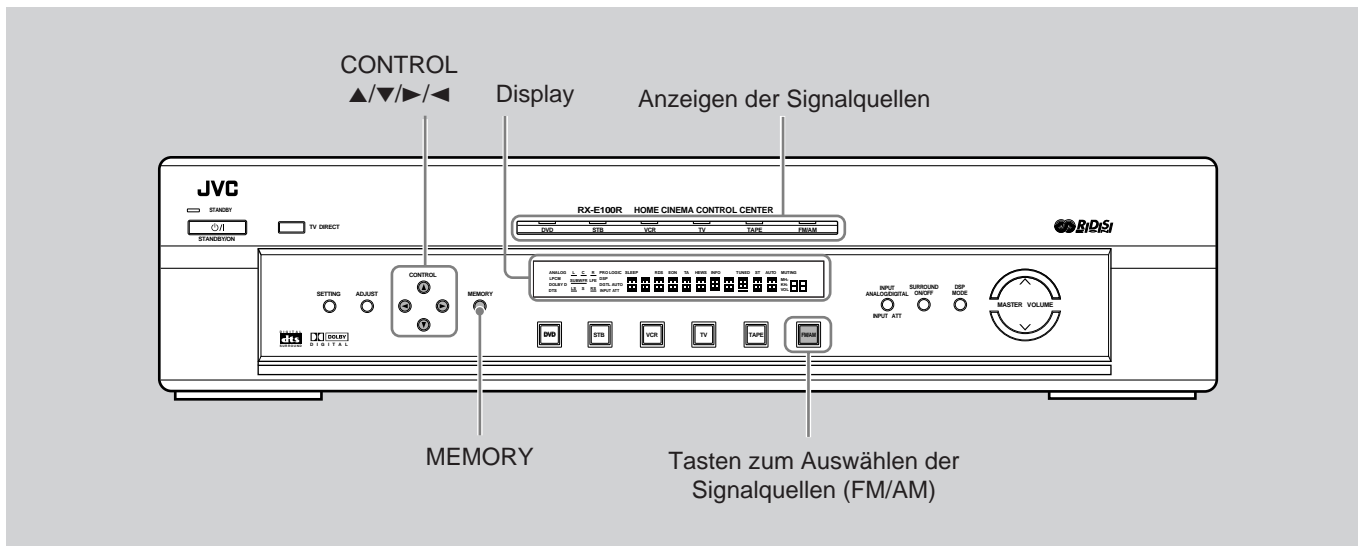
- Wenn Sie die Taste CONTROL ▶ drücken (oder gedrückt halten), wird die Frequenz erhöht.
- Wenn Sie die Taste CONTROL ◀ drücken (oder gedrückt halten), wird die Frequenz verringert.

Verwenden der Fernbedienung

- 1 Drücken Sie die Taste FM oder AM.
- 2 Drücken Sie die Taste TUNING UP/DOWN mehrfach hintereinander, oder halten Sie sie gedrückt, bis Sie die gewünschte Frequenz finden.
 - Wenn Sie die Taste TUNING UP drücken (oder gedrückt halten), wird die Frequenz erhöht.
 - Wenn Sie die Taste TUNING DOWN drücken (oder gedrückt halten), wird die Frequenz verringert.

Hinweise:

- Wenn Sie die Taste CONTROL ▶ (TUNING UP auf der Fernbedienung) oder CONTROL ◀ (TUNING DOWN auf der Fernbedienung) gedrückt halten und loslassen, ändert sich die Frequenz so lange, bis ein Sender eingestellt ist.
- Wenn ein Sender mit ausreichender Signalstärke eingestellt ist, schaltet sich die Anzeige TUNED des Displays ein.
- Wenn eine UKW-Stereosendung empfangen wird, leuchtet darüber hinaus die Anzeige ST (Stereo).



Speichern von Sendern und Abrufen von gespeicherten Sendern

Sobald ein Sender einer Speicherplatznummer zugeordnet wurde, kann der Sender schnell eingestellt werden. Sie können maximal 30 UKW- und 15 MW-/LW-Sender speichern.

So speichern Sie Sender

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.



1 Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten (siehe „Manuelles Einstellen von Sendern“ auf Seite 23).

- Wenn Sie den UKW-Empfangsmodus für diesen Sender speichern möchten, wählen Sie den gewünschten UKW-Empfangsmodus aus. Weitere Informationen finden Sie unter „Auswählen des UKW-Empfangsmodus“ auf Seite 25.



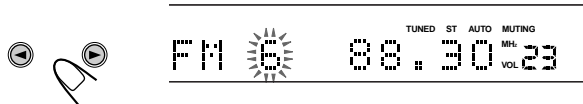
2 Drücken Sie die Taste MEMORY.

Die Eingabeposition der Speicherplatznummer blinkt etwa 10 Sekunden lang im Display.



3 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um eine Speicherplatznummer auszuwählen, während die Eingabeposition der Speicherplatznummer blinkt.

CONTROL



4 Drücken Sie die Taste MEMORY erneut, während die ausgewählte Speicherplatznummer im Display blinkt.

Die ausgewählte Speicherplatznummer blinkt nicht mehr. Der Sender wird unter der ausgewählten Speicherplatznummer gespeichert.

MEMORY



5 Wiederholen Sie Schritt 1 bis 4, bis Sie alle gewünschten Sender gespeichert haben.

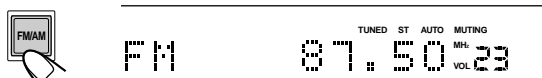
So löschen Sie einen gespeicherten Sender

Wenn Sie einen neuen Sender unter einer bereits verwendeten Speicherplatznummer speichern, wird der alte Sender überschrieben.

So stellen Sie einen gespeicherten Sender ein

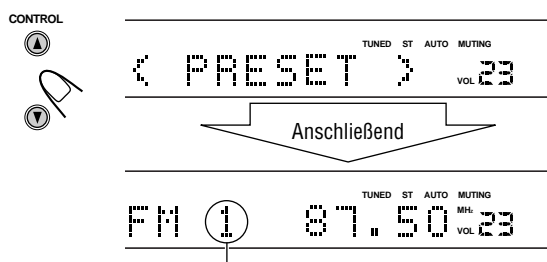
1 Drücken Sie die Taste FM/AM, um das Frequenzband zu wählen.

Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt, und die Tasten CONTROL können jetzt zur Tunerbedienung verwendet werden.



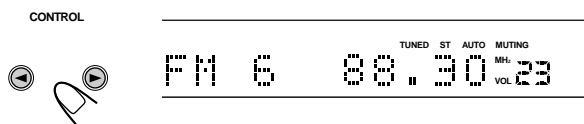
Beispiel: Auswählen des UKW-Frequenzbands

2 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „< PRESET >“ im Display angezeigt wird.



Die Speicherplatznummer wird angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste ► oder ◀, um die gewünschte Speicherplatznummer auszuwählen.



- Wenn Sie die Taste CONTROL ► drücken (oder gedrückt halten), wird die Speicherplatznummer erhöht.
- Wenn Sie die Taste CONTROL ◀ drücken (oder gedrückt halten), wird die Speicherplatznummer verringert.

Verwenden der Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste FM oder AM.

Der zuletzt empfangene Sender des ausgewählten Frequenzbands wird eingestellt, und die Zifferntasten können jetzt zur Tunerbedienung verwendet werden.

- ### 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um eine Speicherplatznummer auszuwählen.
- Drücken Sie 5, um die Speicherplatznummer 5 auszuwählen.
 - Drücken Sie +10 und anschließend 5, um die Speicherplatznummer 15 auszuwählen.
 - Drücken Sie die Taste +10, +10 und anschließend 10, um die Speicherplatznummer 30 auszuwählen.

Auswählen des UKW-Empfangsmodus



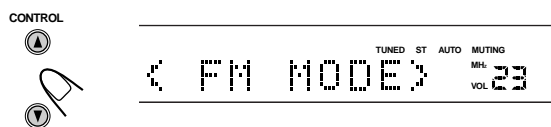
Wenn eine UKW-Stereosendung nur schlecht zu empfangen ist oder rauscht, können Sie den UKW-Empfangsmodus ändern, während Sie die UKW-Sendung hören.

- Sie können den UKW-Empfangsmodus für jeden gespeicherten Sender speichern.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

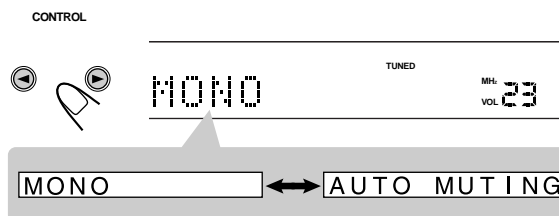
Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

1 Drücken Sie beim Hören eines UKW-Senders die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis „< FM MODE >“ im Display angezeigt wird.



2 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um „MONO“ auszuwählen.

- Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt der UKW-Empfangsmodus zwischen „AUTO MUTING“ und „MONO“.



* „AUTO MUTING“ ist die ursprüngliche Einstellung.

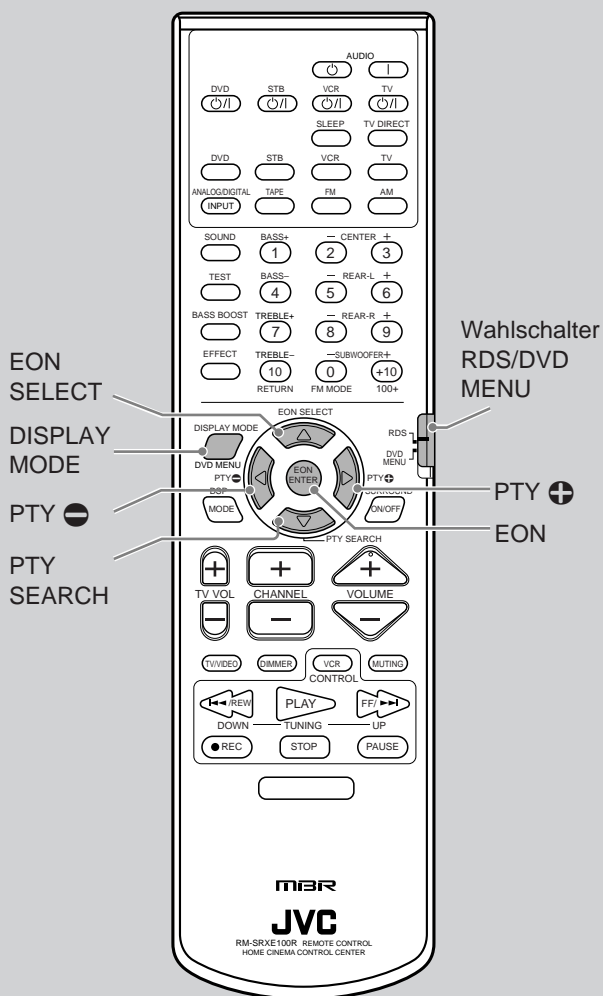
MONO : Wählen Sie diese Einstellung aus, um den Empfang zu verbessern (allerdings geht der Stereoeffekt verloren). In diesem Modus hören Sie Rauschen, während Sie Sender einstellen. Die Anzeige AUTO MUTING des Displays schaltet sich aus. (Die Anzeige ST erlischt ebenfalls.)

AUTO MUTING : Dies sollte die Normaleinstellung sein. Wenn eine Sendung stereophon übertragen wird, erfolgt die Wiedergabe stereophon. Wenn die Sendung monophon ausgestrahlt wird, erfolgt die Wiedergabe ebenfalls monophon. Dieser Modus ist auch nützlich, um das Rauschen zwischen den Sendern zu unterdrücken. Die Anzeige AUTO MUTING des Displays schaltet sich ein.

So stellen Sie den Stereoeffekt wieder her

Wiederholen Sie Schritt 1, und wählen Sie anschließend in Schritt 2 „AUTO MUTING“ aus.

Sie müssen den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „RDS“ stellen, wenn Sie die Fernbedienung für die RDS-Funktionen verwenden möchten.



Mit diesem Gerät können die folgenden RDS-Signaltypen empfangen werden.

PS (Sendername) : Es werden allgemein bekannte Sendernamen angezeigt.

PTY (Sendungstyp) : Es werden Sendungstypen angezeigt.

RT (Radiotext) : Es werden vom Sender übertragene Textnachrichten angezeigt.

EON (Enhanced Other Network): Siehe Seite 28.

Hinweise:

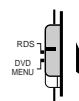
- RDS steht für MW/LW-Sender nicht zur Verfügung.
- RDS funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der eingestellte Sender die RDS-Signale nicht ordnungsgemäß ausstrahlt oder die Signale zu schwach sind.

Welche Informationen können RDS-Signale liefern?

Sie können die RDS-Signale, die vom Sender übermittelt werden, im Display sehen.

So zeigen Sie die RDS-Signale an

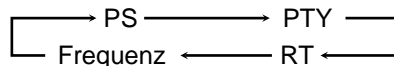
1 Stellen Sie den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „RDS“.



2 Drücken Sie die Taste DISPLAY MODE, während Sie einen UKW-Sender hören.



- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, werden im Display die folgenden Informationen nacheinander angezeigt:



PS (Sendername):

Während des Suchlaufs wird „PS“ angezeigt, und anschließend wird der Sendername angezeigt. „NO PS“ wird eingeblendet, wenn kein entsprechendes Signal vorhanden ist.

PTY (Sendungstyp):

Während des Suchlaufs wird „PTY“ angezeigt, und anschließend wird der Programmtyp angezeigt. „NO PTY“ wird eingeblendet, wenn kein entsprechendes Signal vorhanden ist.

RT (Radiotext):

Während des Suchlaufs wird „RT“ angezeigt. Anschließend wird die Textnachricht angezeigt, die der Sender überträgt. „NO RT“ wird eingeblendet, wenn kein entsprechendes Signal vorhanden ist.

Frequenz:

Sendefrequenz (kein RDS-Dienst)

Informationen über die im Display angezeigten Zeichen

Zum Anzeigen von PS-, PTY- oder RT-Signalen im Display werden die folgenden Zeichen verwendet.

- Im Display können keine Kleinbuchstaben angezeigt werden. Aus diesem Grund werden immer Großbuchstaben verwendet.
- Akzente können nicht dargestellt werden. „A“ beispielsweise kann für folgende Zeichen stehen: „Ä, Å, Å, Å, Å, Å, ä, ä, ä, ä und â“.

Hinweis:

Wenn der Suchlauf sofort beendet wird, werden „PS“, „PTY“ und „RT“ nicht im Display angezeigt.

Verwenden des RDS-Systems (Radiodaten systems) für den Empfang von UKW-Sendern



Mit Hilfe des RDS-Systems können UKW-Sender neben den eigentlichen Programmsignalen zusätzliche Signale übertragen. Beispielsweise können Sender ihren Sendernamen sowie Informationen über den ausgestrahlten Programmtyp übermitteln, z. B. Sport oder Musik usw.

Wenn ein UKW-Sender eingestellt wird, der RDS-Dienste bietet, leuchtet die Anzeige RDS im Display.

Suchen einer Sendung nach PTY-Codes



Einer der Vorteile des RDS-Diensts besteht darin, daß die gespeicherten Sender nach einem bestimmten Sendungstyp durchsucht werden können (siehe Seite 24), wenn der entsprechende PTY-Code eingegeben wird.

So suchen Sie eine Sendung mit Hilfe von PTY-Codes

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

- Der PTY-Suchlauf wird nur für gespeicherte Sender durchgeführt.
- Zum Abbrechen des Suchlaufs können Sie jederzeit während der Suche die Taste PTY SEARCH drücken.
- Es besteht ein Zeitlimit für die Ausführung der folgenden Schritte. Wenn der Einstellungsvorgang abgebrochen wird, bevor Sie ihn abgeschlossen haben, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

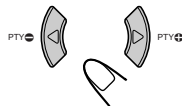
1 Stellen Sie den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „RDS“.



2 Drücken Sie die Taste PTY SEARCH, während Sie einen UKW-Sender hören. „PTY SELECT“ blinkt im Display.



3 Drücken Sie die Taste PTY \oplus oder PTY \ominus , bis der gewünschte PTY-Code im Display angezeigt wird, während „PTY SELECT“ blinkt.



- Weitere Informationen finden Sie unter „Beschreibung der PTY-Codes“ auf Seite 28.

4 Drücken Sie die Taste PTY SEARCH erneut, während der PTY-Code, der im vorherigen Schritt ausgewählt wurde, noch im Display angezeigt wird.



Während des Suchlaufs werden „SEARCH“ und der ausgewählte PTY-Code abwechselnd im Display angezeigt. Das Gerät durchsucht 30 gespeicherte UKW-Sender, beendet den Suchlauf, wenn die gewünschte Sendung gefunden wird, und stellt diesen Sender ein.

So setzen Sie den Suchlauf nach dem ersten gefundenen Sender fort

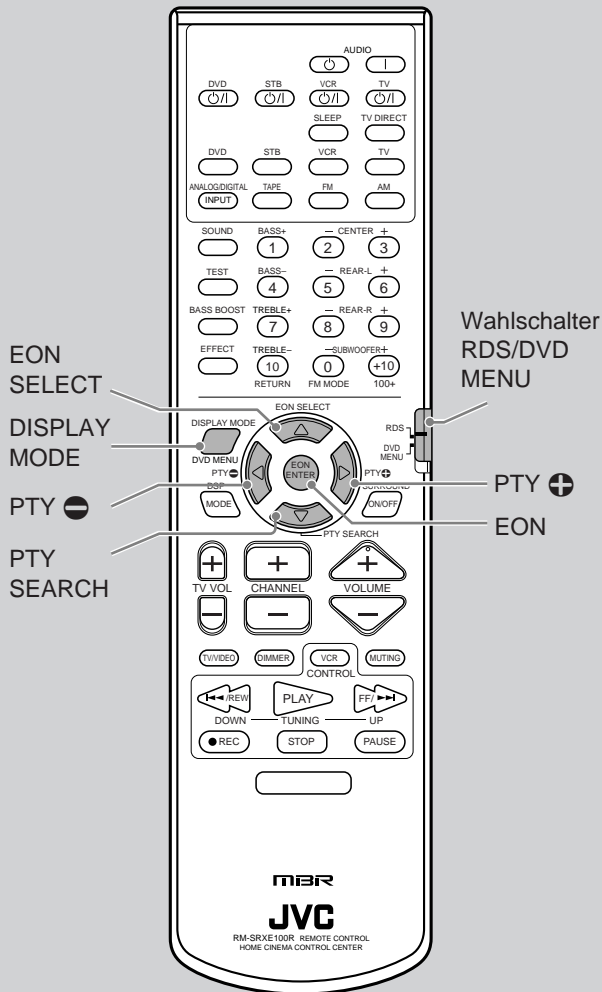
Drücken Sie erneut die Taste PTY SEARCH, während die Anzeigen im Display blinken.

Wenn keine Sendung gefunden wird, erscheint „NOT FOUND“ im Display.

PTY-Codes



Sie müssen den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „RDS“ stellen, wenn Sie die Fernbedienung für die RDS-Funktionen verwenden möchten.



Beschreibung der PTY-Codes:

NEWS	: Nachrichten.
AFFAIRS	: Themensendungen, in der aktuelle Nachrichten ausführlicher behandelt werden — Debatte oder Analyse.
INFO	: Sendungen mit dem Zweck, Informationen im weitesten Sinn zu vermitteln.
SPORT	: Sendungen über alle Aspekte sportlicher Ereignisse.
EDUCATE	: Bildungssendungen.
DRAMA	: Hörspiele und Hörspielserien.
CULTURE	: Sendungen, die sich mit allen Aspekten nationaler oder regionaler Kultur einschließlich Sprache, Theater usw. beschäftigen.
SCIENCE	: Sendungen über Naturwissenschaften und Technik.
VARIED	: Dieser Code wird hauptsächlich für Wortsendungen verwendet, z. B. Quizsendungen, Ratespiele und Interviews.
POP M	: Kommerzielle Musik, die aktuell Anklang findet.
ROCK M	: Rockmusik.
EASY M	: Aktuelle zeitgenössische Musik mit Easy-Listening-Charakter.
LIGHT M	: Instrumental- und Vokal- oder Chormusik.
CLASSICS	: Darbietung von Orchestermusik, Symphonien, Kammermusik usw.
OTHER M	: Musik, die keine der anderen Kategorien paßt.
WEATHER	: Wetterberichte und Wettervorhersagen.
FINANCE	: Börsen-, Handels- und Wirtschaftsberichte usw.
CHILDREN	: Sendungen für ein junges Zielpublikum.
SOCIAL	: Sendungen über Soziologie, Geschichte, Geographie, Psychologie und Gesellschaft.
RELIGION	: Sendungen mit religiösem Inhalt.
PHONE IN	: Sendungen, an denen Zuhörer entweder per Telefon oder auf einem öffentlichen Forum teilnehmen können.
TRAVEL	: Reiseberichte.
LEISURE	: Sendungen über Freizeitaktivitäten.
JAZZ	: Jazzmusik.
COUNTRY	: Musik, die aus den Südstaaten Amerikas stammt oder die diese Tradition fortsetzt.
NATION M	: Aktuelle Popmusik des Landes oder der Region in der Sprache dieses Landes.
OLDIES	: Musik aus dem sogenannten „goldenen Zeitalter“ der Popmusik.
FOLK M	: Musik, die ihre Wurzeln in der Musikkultur eines bestimmten Landes hat.
DOCUMENT	: Tatsachenberichte, die in ermittelndem Stil vermittelt werden.
TEST	: Dieses Signal wird ausgestrahlt, wenn Sender oder Empfänger für Notfalldurchsagen getestet werden.
ALARM !	: Notfalldurchsage.

Bei einigen UKW-Sendern werden die PTY-Codes möglicherweise anders als in der obigen Liste eingestuft.

Vorübergehendes Umschalten auf eine Sendung Ihrer Wahl



Ein weiterer praktischer RDS-Dienst heißt „EON (Enhanced Other Network)“.

Die Anzeige EON arbeitet und leuchtet, während ein UKW-Sender mit dem EON-Code empfangen wird.

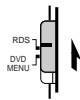
Auf diese Weise kann das Gerät von einem anderen Sender vorübergehend auf eine Sendung Ihrer Wahl (TA, NEWS und/oder INFO) umschalten. Ausgenommen hiervon sind die folgenden Fälle:

- Sie hören Sender, der die RDS-Funktionen nicht unterstützen (alle MW-/LW-Sender und einige UKW-Sender).
- Das Gerät befindet sich im Bereitschafts- oder TV Direct-Modus.
- Das Gerät wählt eine andere Signalquelle aus.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

- Die EON-Funktion wird nur für gespeicherte Sender ausgeführt.

1 Stellen Sie den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „RDS“.



2 Drücken Sie die Taste EON, so daß der zuletzt ausgewählte Programmtyp im Display angezeigt wird.

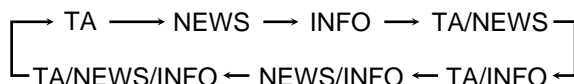


Das Gerät wechselt in den EON-Bereitschaftsmodus. Wenn sich das Gerät im EON-Bereitschaftsmodus befindet, kann es die EON-Daten (TA/NEWS/INFO) empfangen, die Sie auswählen.

3 Drücken Sie die Taste EON SELECT, bis der gewünschte Programmtyp im Display angezeigt wird.



- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird im Display folgendes nacheinander angezeigt:



TA : Verkehrsdurchsagen in Ihrem Sendebereich.

NEWS : Nachrichten.

INFO : Sendungen mit dem Zweck, Informationen im weitesten Sinn zu vermitteln.

Eigentliche Funktionsweise der EON-Funktion:

FALL 1

Kein Sender überträgt zur Zeit eine Sendung des von Ihnen gewünschten Typs

Die Anlage setzt die Wiedergabe des aktuellen Senders fort.



Wenn ein Sender eine Sendung überträgt, die dem von Ihnen gewünschten Typ entspricht, schaltet die Anlage automatisch auf diesen Sender um. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.



Wenn die Sendung beendet ist, wird „EON END“ im Hauptdisplay angezeigt, und die Anlage die Anlage schaltet auf den zuvor eingestellten Sender zurück, aber die EON-Funktion bleibt weiterhin aktiviert.

FALL 2

Ein Sender überträgt zur Zeit eine Sendung des von Ihnen gewünschten Typs

Die Anlage empfängt weiterhin den Sender, aber die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.



Wenn die Sendung beendet ist, wird „EON END“ im Hauptdisplay angezeigt, und die Anlage die Anlage schaltet auf den zuvor eingestellten Sender zurück, aber die EON-Funktion bleibt weiterhin aktiviert.

FALL 3

Der UKW-Sender, den Sie gerade hören, sendet die von Ihnen gewünschte Sendung

Die Anlage empfängt weiterhin den Sender, aber die Anzeige des empfangenen PTY-Codes beginnt zu blinken.



Nach Ende der Sendung wird „EON END“ im Hauptdisplay angezeigt. Die Anzeige des empfangenen PTY-Codes blinkt nicht mehr und leuchtet kontinuierlich, aber die EON-Funktion ist immer noch aktiviert.

So beenden Sie die Wiedergabe der durch die EON-Funktion ausgewählten Sendung

Drücken Sie die Taste EON, so daß die Anzeige des Programmtyps (TA/NEWS/INFO) im Display erlischt. Die EON-Funktion wird deaktiviert, und das Gerät stellt die zuvor ausgewählte Signalquelle ein.

- Wenn Sie die Taste EON mehrfach hintereinander drücken, wird der EON-Modus abwechselnd aktiviert und deaktiviert.

Eine Notfallsendung (ALARM !-signal) wird von einem UKW-Sender ausgestrahlt:

Das Gerät stellt automatisch diesen Sender ein. Ausgenommen hiervon sind die folgenden Fälle:

- Sie hören Sender, der die RDS-Funktionen nicht unterstützen (alle MW-/LW-Sender und einige UKW-Sender).
- Das Gerät befindet sich im Bereitschafts- oder TV Direct-Modus.
- Das Gerät wählt eine andere Signalquelle aus.

Beim Empfang einer Notfallsendung wird „ALARM !“ im Display angezeigt.

Das TEST-signal wird für Gerätetests verwendet, um festzustellen, ob es das ALARM !-signal ordnungsgemäß empfangen kann.

Wenn ein TEST-signal empfangen wird, arbeitet das Gerät in derselben Weise wie beim Empfang des ALARM !-signals. Wenn das TEST-signal eingeht, stellt das Gerät automatisch den Sender ein, der das TEST-signal ausstrahlt.

Beim Empfang des TEST-signals wird „TEST“ im Display angezeigt.

Hinweise:

- EON-Daten, die von einigen Sendern ausgestrahlt werden, sind möglicherweise nicht mit dieser Anlage kompatibel.
- Während Sie eine Sendung hören, die durch die EON-Funktion eingestellt wurde, wird der Sender nicht gewechselt, selbst wenn ein anderer Sender des Netzes eine Sendung mit denselben EON-Daten ausstrahlt.
- Solange Sie eine Sendung hören, die durch die EON-Funktion eingestellt wurde, können Sie als einzige Tunersteuertasten die Tasten EON und DISPLAY MODE verwenden.
- Wenn abwechselnd zwischen dem Sender, der durch die EON-Funktion eingestellt wurde, und dem aktuell eingestellten Sender umgeschaltet wird (im Hauptdisplay wird „WAITING“ angezeigt), drücken Sie die Taste EON, um die EON-Funktion zu deaktivieren. Wenn Sie die Taste nicht drücken, wird schließlich der aktuell eingestellte Sender wiedergegeben, und die Anzeige des im Display blinkenden EON-Datentyps erlischt.

Erzeugen realistischer Klangfelder

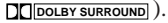
Sie können die folgenden DSP (Digital Signal Processor)-Modi verwenden, um ein realistisches Klangfeld zu reproduzieren.

- Surround-Modi
- DAP-Modi

■ Surround-Modi

Die Surround-Modi können nicht verwendet werden, wenn an dieses Gerät nur Frontlautsprecher (ohne die hinteren Lautsprecher oder den Mittenlautsprecher) angeschlossen sind.

Dolby Surround (Dolby Pro Logic)*


Dieser Modus wird verwendet, um eine Aufnahme wiederzugeben, die im Dolby Surround-Format codiert ist ().

Beim **Dolby Surround**-Codierformat werden der linke Frontkanal, der rechte Frontkanal, der Mittenkanal und der hintere Kanal (insgesamt 4 Kanäle) auf 2 Kanälen aufgezeichnet.

Der **Dolby Pro Logic**-Decoder, der in dieses Gerät integriert ist, decodiert diese 2-Kanal-Signale und zerlegt sie in die ursprünglichen 4-Kanal-Signale — Mehrkanalreproduktion auf Matrixbasis. Auf diese Weise können Sie in Ihrem Hörraum einen realistischen Stereoklang genießen.

- Wenn Dolby Pro Logic aktiviert ist, leuchtet die Anzeige PRO LOGIC im Display.
 - Dolby Pro Logic wird für alle zweikanalig codierten Aufnahmen aktiviert.

Dolby Digital*

Dieser Modus wird verwendet, um eine mehrkanalige Aufnahme wiederzugeben, die im Dolby Digital-Format codiert ist ().


- Wenn Sie eine Aufnahme wiedergeben möchten, die im Dolby Digital-Format codiert ist, müssen Sie die Wiedergabekomponente an den Digitalaneingang auf der Rückseite dieses Geräts anschließen (siehe Seite 7).

Beim **Dolby Digital**-Codierverfahren (dem sogenannten digitalen diskreten 5,1-Kanal-Audioformat) werden die Signale des linken Frontkanals, des rechten Frontkanals, des Mittenkanals, des linken hinteren Kanals, des rechten hinteren Kanals und des LFE-Kanals (insgesamt 6 Kanäle, wobei der LFE-Kanal nur als 0,1-Kanal gezählt wird, daher die Bezeichnung 5,1-Kanal-Audioformat) digital aufgezeichnet und komprimiert.

Da jeder Kanal von den anderen Kanalsignalen vollständig unabhängig ist, um auf diese Weise Interferenzen auszuschalten, können Sie aus diesem Grund eine bessere Klangqualität mit ausgeprägten Stereo- und Surround-Effekten erzielen.

Darüber hinaus werden beim Dolby Digital-Verfahren die hinteren Kanäle stereophon wiedergegeben und die Grenzfrequenz der hohen Frequenzen für die hinteren Kanäle auf 20 kHz gesetzt (im Gegensatz zu 7 kHz beim Dolby Pro Logic-Verfahren). Aufgrund dieser Tatsachen werden Klangbewegung und Live-Gefühl gegenüber dem Dolby Pro Logic-Verfahren stark verbessert.

DTS Digital Surround**

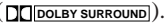
Dieser Modus wird verwendet, um eine mehrkanalige Aufnahme wiederzugeben, die im DTS Digital Surround-Format codiert ist ().

- Wenn Sie eine Aufnahme wiedergeben möchten, die im DTS Digital Surround-Format codiert ist, müssen Sie die Wiedergabekomponente an den Digitalaneingang auf der Rückseite dieses Geräts anschließen (siehe Seite 7).

DTS Digital Surround ist ein weiteres digitales diskretes 5,1-Kanal-Audioformat, das auf CDs, LDs und DVDs zur Verfügung steht. Im Vergleich zum Dolby Digital-System ist die Audiokompressionsrate relativ gering.

Aus diesem Grund kann dem Klangbild beim DTS Digital Surround-Format mehr Räumlichkeit hinzugefügt werden. Als Folge davon ergibt sich beim DTS Digital Surround-Verfahren ein natürlicher, solider und klarer Klang.

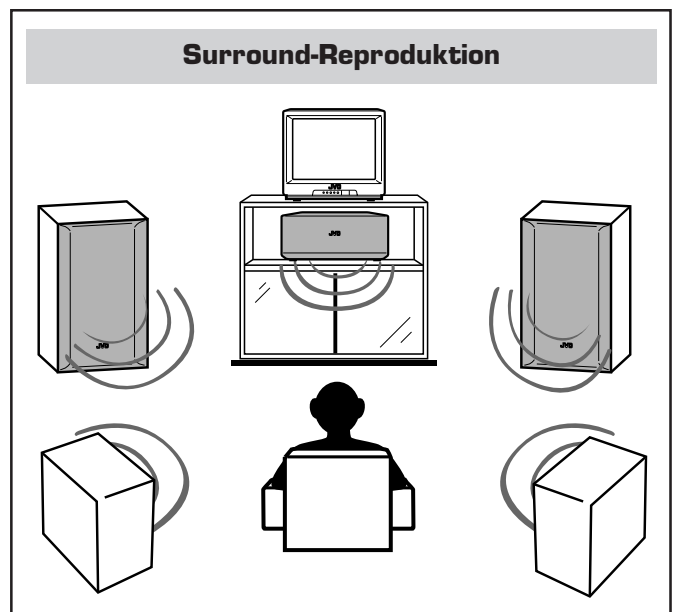
JVC Theatre Surround

Dieser Modus wird verwendet, um eine Aufnahme wiederzugeben, die im Dolby Surround-Format codiert ist ().

- **Der Theatre Surround-Modus kann (unabhängig vom Mittenlautsprecher) verwendet werden, wenn Frontlautsprecher und hintere Lautsprecher an dieses Gerät angeschlossen sind.**

Mit Hilfe des Theatre Surround-Modus können Dolby einer Surround-Aufnahme Surround-Effekte (DAP-Effekte) hinzugefügt und das Klangfeld eines Kinos in Ihrem Hörraum erzeugt werden.

- Wenn der Theatre Surround-Modus aktiviert ist, leuchten die Anzeigen PRO LOGIC und DSP im Display.



* Hergestellt in Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories. Unveröffentlichte vertrauliche Dokumente. ©1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

** Hergestellt unter Lizenz von Digital Theater Systems, Inc. Amerikanisches Patent Nr. 5,451,942 Weitere weltweite Patente wurden erteilt bzw. angemeldet. „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc. ©1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

■ DAP (Digital Acoustic Processor)-Modi

Die DAP-Modi wurden zur Erzeugung bestimmter Surround-Elemente entwickelt.

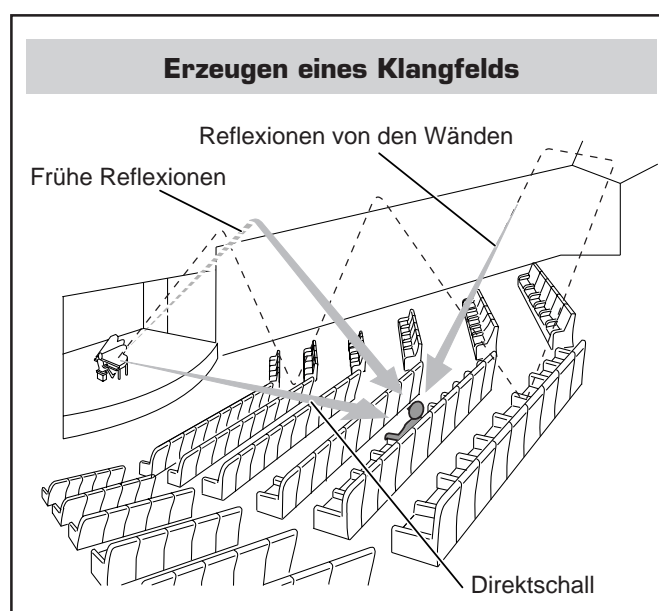
Der Schall, den Sie in einer Halle, einem Club, einer Diskothek oder einem Pavillon wahrnehmen, setzt sich aus direktem und indirektem Schall zusammen — aus frühen Reflexionen und Reflexionen von den Wänden. Der direkte Schall erreicht den Zuhörer ohne jegliche Reflexion. Andererseits benötigt indirekter Schall aufgrund der Entfernung zur Decke und zu den Wänden (siehe das Diagramm auf der rechten Seite) mehr Zeit, bevor er an Ihr Ohr gelangt. Dieser indirekte Schall bildet einen wichtigen Bestandteil der Surround-Effekte.

Dieses Gerät kann in den folgenden DAP-Modi betrieben werden:

LIVE CLUB	: Vermittelt das Gefühl eines Musikclubs mit niedriger Decke.
DANCE CLUB	: Erzeugt einen fühlbaren Baß.
HALL	: Eignet sich für die Wiedergabe von Stimmen und vermittelt das Gefühl einer Konzerthalle.
PAVILION	: Vermittelt das weiträumige Gefühl eines Pavillons mit hoher Decke.

Diese DAP-Modi können verwendet werden, um die Wiedergabe einer analogen Stereoaufnahme oder einer Aufnahme, die im Linear PCM-Format codiert ist, durch Surround-Effekte anzureichern. Diese DAP-Modi können den Eindruck vermitteln, man befinde sich „mitten im Geschehen“.

- **Die DAP-Modi können verwendet werden, wenn die Frontlautsprecher und die hinteren Lautsprecher an dieses Gerät angeschlossen sind. (Sie sind vom Anschluß eines Mittenlautsprechers unabhängig: Es erfolgt keine Wiedergabe über den Mittenlautsprecher, auch wenn dieser an das Gerät angeschlossen ist.)**
- Wenn einer der DAP-Modi ausgewählt wird, leuchtet die Anzeige DSP im Display.



Verfügbare DSP-Modi nach Format des Eingangssignals

○: Möglich ×: Unmöglich

DSP-Modi		SURROUND	THEATRE	LIVE CLUB	DANCE CLUB	HALL	PAVILION	STEREO
Format des Eingangssignals	Analog (Dolby Pro Logic)	○	○	○	○	○	○	○
	Linear PCM (Dolby Pro Logic)	○	○	○	○	○	○	○
	Dolby Digital (Dolby Digital) ^{*1}	○	×	×	×	×	×	○
	DTS (DTS Digital Surround) ^{*2}	○	×	×	×	×	×	○

*1 Der Dolby Digital-Modus ist aktiviert, es sei denn, 2-Kanal-Signale werden eingespeist (in diesem Fall wird der Dolby Pro Logic-Modus aktiviert).

*2 Der DTS Digital Surround-Modus ist aktiviert, es sei denn, 2-Kanal-Signale werden eingespeist (in diesem Fall wird der Dolby Pro Logic-Modus aktiviert).

Erzeugen realistischer Klangfelder

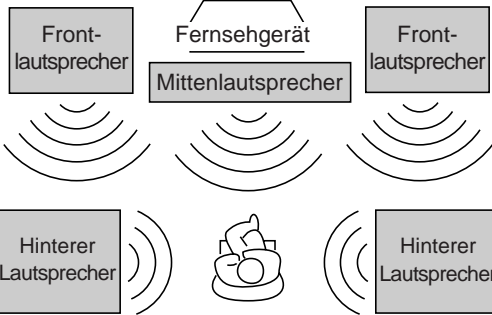



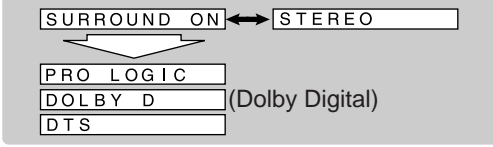
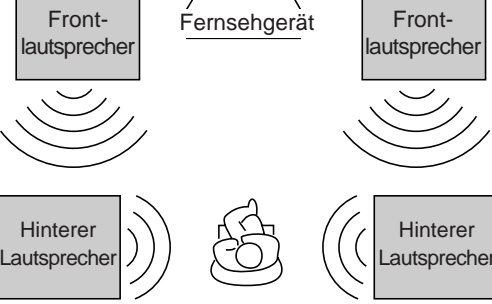



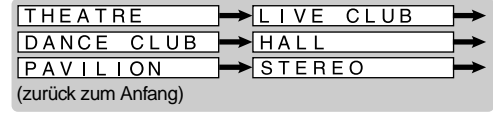
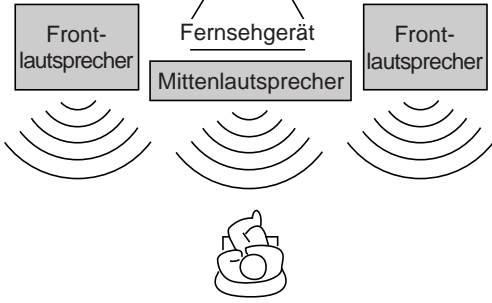



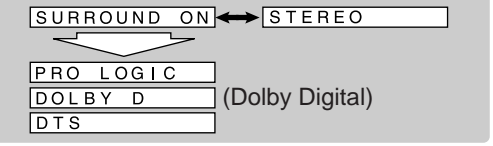
Informationen über Beziehungen zwischen Lautsprecheraufstellung und DSP-Modi

Die verfügbaren DSP-Modi hängen davon ab, wie viele Lautsprecher an dieses Gerät angeschlossen sind.

Vergewissern Sie sich, daß Sie die Lautsprecherinformationen richtig eingegeben haben (siehe Seite 15).

- Wenn lediglich Frontlautsprecher angeschlossen sind, können Sie die DSP-Modi nicht verwenden.
- Wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind, können Sie weder den Theater Surround-Modus noch die DSP-Modi verwenden.

Deutsch

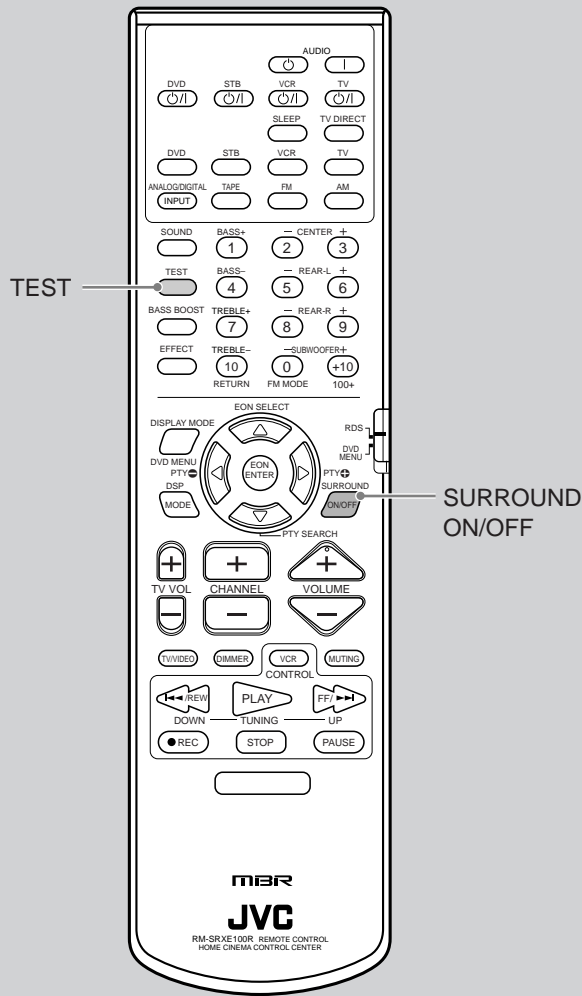
Lautsprecheraufstellung	Verfügbare DSP-Modi
<p>5 Kanäle</p> 	<p>Surround-Modus</p> <p>Wenn Sie die Taste SURROUND ON/OFF mehrfach hintereinander drücken, wird der Surround-Modus abwechselnd aktiviert oder deaktiviert („STEREO“):</p>  (Fernbedienung)  (Frontplatte)  
<p>4 Kanäle</p> 	<p>DSP-Modus</p> <p>Wenn Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander drücken, ändern sich die DSP-Modi (Theatre Surround- und DAP-Modi) wie folgt:</p>  (Fernbedienung)  (Frontplatte)  
<p>3 Kanäle</p> 	<p>Surround-Modus</p> <p>Wenn Sie die Taste SURROUND ON/OFF mehrfach hintereinander drücken, wird der Surround-Modus aktiviert oder deaktiviert („STEREO“):</p>  (Fernbedienung)  (Frontplatte)   <p>DSP-Modus</p> <p>Alle DSP-Modi können nicht verwendet werden.</p>

Unter „AUTO SR (Auto Surround)“ ist die Einstellung „ON“ ausgewählt

Der Surround-Modus wird automatisch aktiviert, wenn Sie eine Mehrkanalsignalquelle auswählen und die Wiedergabe starten.

Es ist praktisch, wenn Sie die Fernbedienung für die DSP-Funktionen verwenden, da Sie Einstellungen an Ihrem Hörplatz vornehmen und das Testsignal verwenden können.

- Auf Seiten 37 bis 39 wird beschrieben, welche Tasten der Frontplatte hierfür verwendet werden.



Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

- Vergewissern Sie sich, daß Sie die Lautsprecherinformationen richtig eingegeben haben (siehe Seite 15).
- Sie können den Pegel für den Mittenlautsprecher nicht ändern, wenn Sie für „CTR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.
- Sie können den Pegel für die hinteren Lautsprecher nicht ändern, wenn Sie für „REAR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.
- Denken Sie daran, die Lautsprechereinstellung nicht zu ändern, wenn Sie einen DSP-Modus verwenden. Anderenfalls könnte der Modus ausgeschaltet werden, wenn Sie die für den DSP-Modus erforderlichen Lautsprecher deaktivieren.

Verwenden der Surround-Modi (Fernbedienung)

Der Surround-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald der Surround-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.

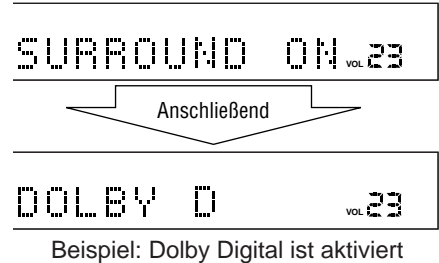
1 Geben Sie eine Aufnahme wieder, die im Dolby Surround-, Dolby Digital- oder DTS Digital Surround-Format codiert ist.

Unter „AUTO SR (Auto Surround)“ ist die Einstellung „ON“ ausgewählt

Wenn eine digitale Signalquelle wiedergegeben wird, wird automatisch ein entsprechender Surround-Modus eingestellt. (Siehe Seiten 18 und 19).

2 Drücken Sie die Taste SURROUND ON/OFF, um einen entsprechenden Surround-Modus zu aktivieren — Pro Logic, Dolby Digital oder DTS Digital Surround.

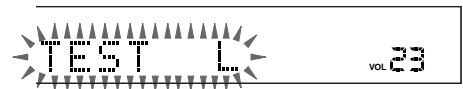
- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird der Surround-Modus abwechselnd ein- und ausgeschaltet.



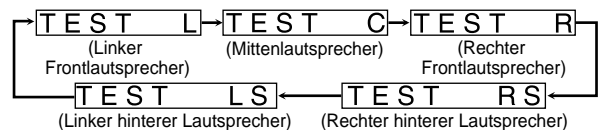
Hinweis:

Wenn Sie eine analoge Signalquelle wiedergeben, wird „SURROUND ON“ nicht angezeigt, und „PRO LOGIC“ erscheint, sobald Sie die Taste SURROUND ON/OFF drücken. (Die Anzeige PRO LOGIC des Displays schaltet sich ebenfalls ein.)

3 Drücken Sie die Taste TEST, um die Lautsprecherbalance zu überprüfen.



„TEST L“ blinkt im Display, und ein Testton wird in der folgenden Reihenfolge über die Lautsprecher wiedergegeben:

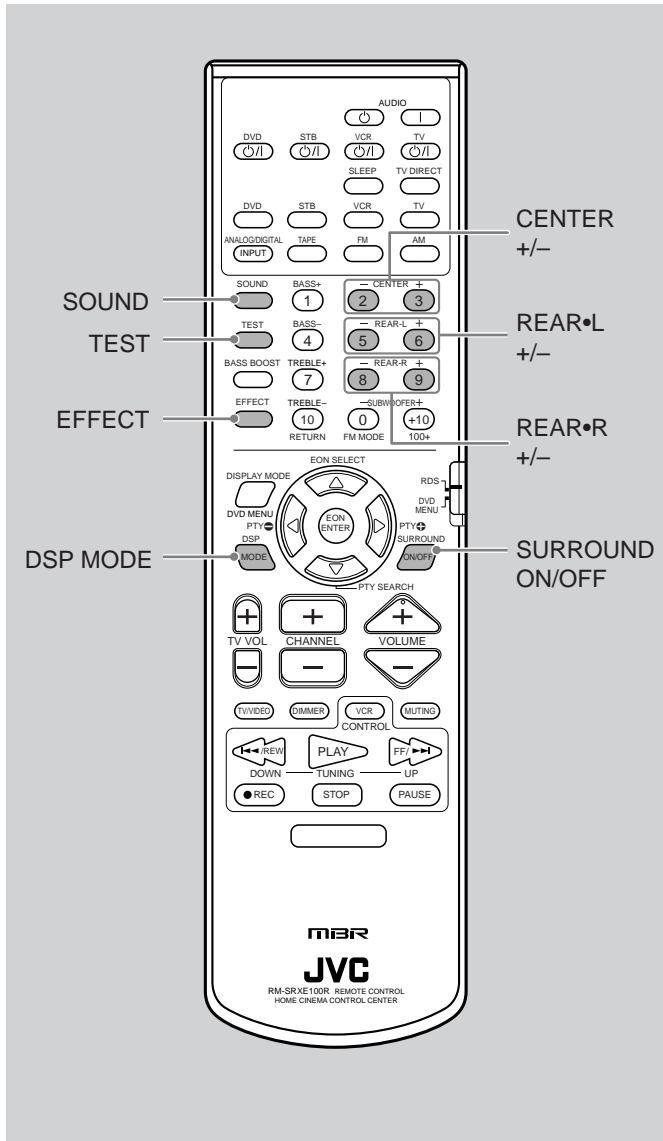


Hinweise:

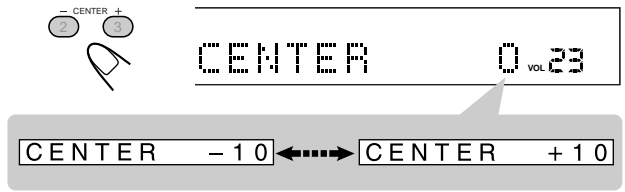
- Sie können die Lautsprecherpegel einstellen, ohne den Testton wiedergeben.
- Über den Mittenlautsprecher wird kein Testton wiedergegeben, wenn Sie unter „CTR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.
- Über die hinteren Lautsprecher wird kein Testton wiedergegeben, wenn Sie unter „REAR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.

FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE

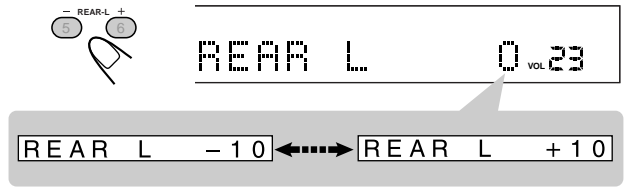
Erzeugen realistischer Klangfelder



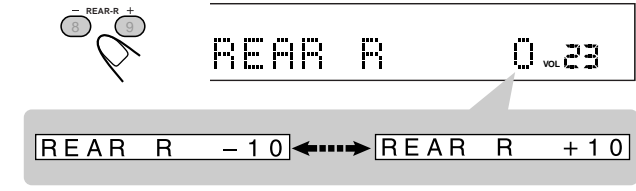
Drücken Sie die Taste CENTER +/-, um den Pegel des Mittenlautsprechers abzugleichen.



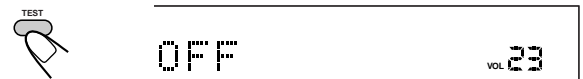
Drücken Sie die Taste REAR•L +/-, um den Pegel des linken hinteren Lautsprechers abzugleichen.



Drücken Sie die Taste REAR•R +/-, um den Pegel des rechten hinteren Lautsprechers abzugleichen.



6 Drücken Sie erneut die Taste TEST, um die Testtonfunktion zu beenden.



4 Drücken Sie die Taste SOUND.



Mit den Zifferntasten können Sie jetzt die Klangeinstellungen verwendet werden.

5 Passen Sie den Pegel der folgenden Lautsprecher (von -10 bis +10) an.

- Nehmen Sie die Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.

So deaktivieren Sie den Surround-Modus

Drücken Sie erneut die Taste SURROUND ON/OFF, so daß „STEREO“ im Display angezeigt wird.

- Wenn der Surround-Modus deaktiviert wird, während eine mehrkanalige Digitalaufnahme wiedergegeben wird, werden alle Kanalsignale gemischt und über die Frontlautsprecher wiedergegeben (und über den Subwoofer, sofern Sie einen Subwoofer angeschlossen haben und die richtige Subwoofer-Einstellung ausgewählt haben – „YES“).

Verwenden der Theatre Surround-Funktion (Fernbedienung)

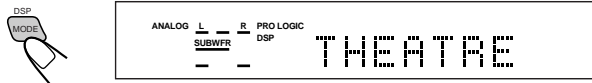
Der Theatre Surround-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald der Theatre Surround-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.
- Sie können den Theater Surround-Modus nicht verwenden, wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind.

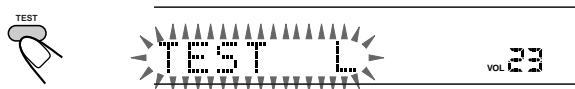
1 Geben Sie eine Aufnahme wieder, die im Dolby Surround-Format codiert ist.

2 Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „THEATRE“ im Display angezeigt wird.

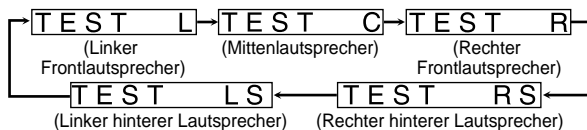
Die Anzeigen PRO LOGIC und DSP des Displays schalten sich ebenfalls ein.



3 Drücken Sie die Taste TEST, um die Lautsprecherbalance zu überprüfen.



„TEST L“ blinkt im Display, und ein Testton wird in der folgenden Reihenfolge über die Lautsprecher wiedergegeben:



Hinweise:

- Sie können die Lautsprecherpegel einstellen, ohne den Testton wiederzugeben.
- Über den Mittellautsprecher wird kein Testton wiedergegeben, wenn Sie unter „CTR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.

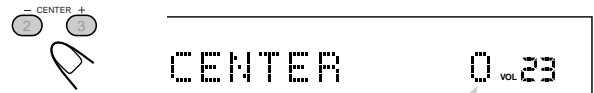
4 Drücken Sie die Taste SOUND.

Mit den Zifferntasten können Sie jetzt die Klangeinstellungen verwendet werden.

5 Passen Sie den Pegel der folgenden Lautsprecher (von -10 bis +10) an.

- Nehmen Sie die Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.

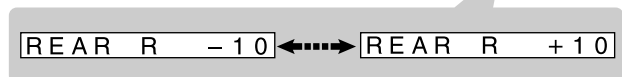
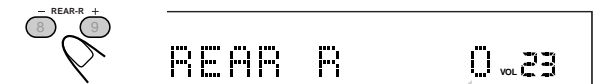
Drücken Sie die Taste CENTER +/-, um den Pegel des Mittellautsprechers abzugleichen.



Drücken Sie die Taste REAR•L +/-, um den Pegel des linken hinteren Lautsprechers abzugleichen.



Drücken Sie die Taste REAR•R +/-, um den Pegel des rechten hinteren Lautsprechers abzugleichen.

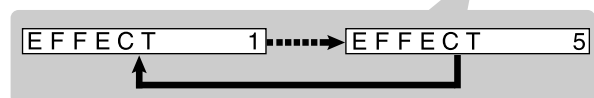


6 Drücken Sie erneut die Taste TEST, um die Testtonfunktion zu beenden.



7 Drücken Sie die Taste EFFECT, um die gewünschte DSP-Effektstufe (1 bis 5) auszuwählen.

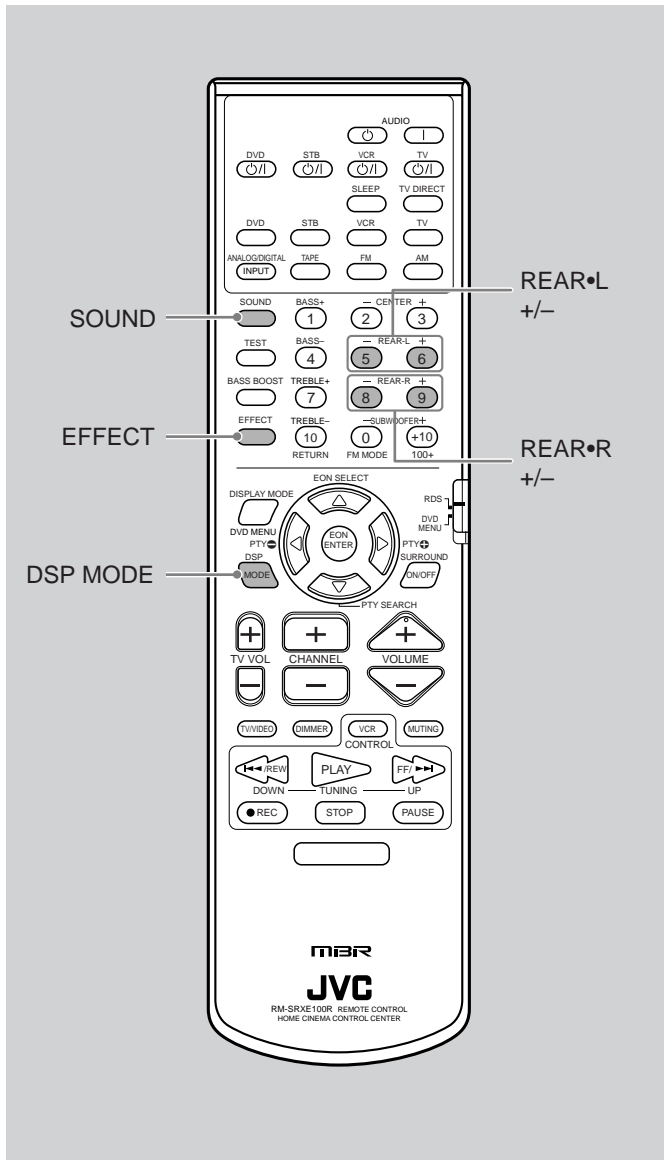
- Je größer die Zahl ist, desto ausgeprägter ist der DSP-Effekt (im allgemeinen ist die Einstellung „EFFECT 3“ aktiviert).



So deaktivieren Sie den Theatre Surround-Modus

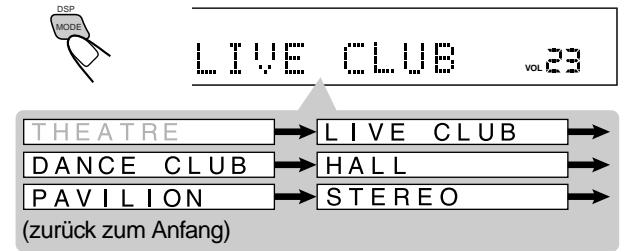
Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „STEREO“ im Display angezeigt wird. Die Anzeigen PRO LOGIC und DSP erlöschen.

Erzeugen realistischer Klangfelder



2 Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis einer der folgenden DAP-Modi im Display angezeigt wird.

Die Anzeige DSP des Displays schaltet sich ein.



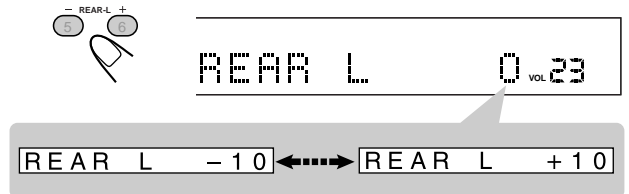
3 Drücken Sie die Taste SOUND.

Mit den Zifferntasten können Sie jetzt die Klangeinstellungen vornehmen.

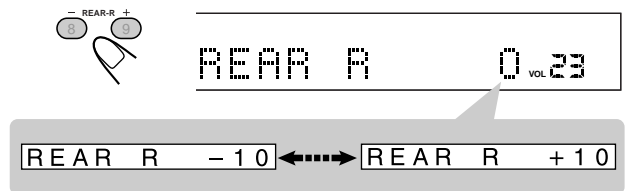
4 Passen Sie den Pegel der hinteren Lautsprecher (von -10 bis +10) an.

- Nehmen Sie die Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.

Drücken Sie die Taste REAR•L +/-, um den Pegel des linken hinteren Lautsprechers abzugleichen.

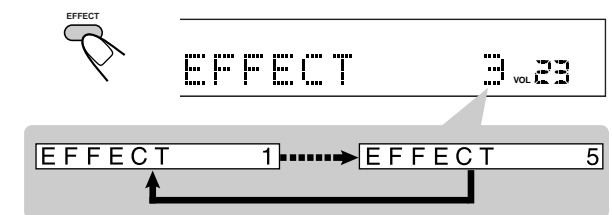


Drücken Sie die Taste REAR•R +/-, um den Pegel des rechten hinteren Lautsprechers abzugleichen.



5 Drücken Sie die Taste EFFECT, um die gewünschte DSP-Effektstufe (1 bis 5) auszuwählen.

- Je größer die Zahl ist, desto ausgeprägter ist der DSP-Effekt (im allgemeinen ist die Einstellung „EFFECT 3“ aktiviert).



Verwenden der DAP-Modi (Fernbedienung)

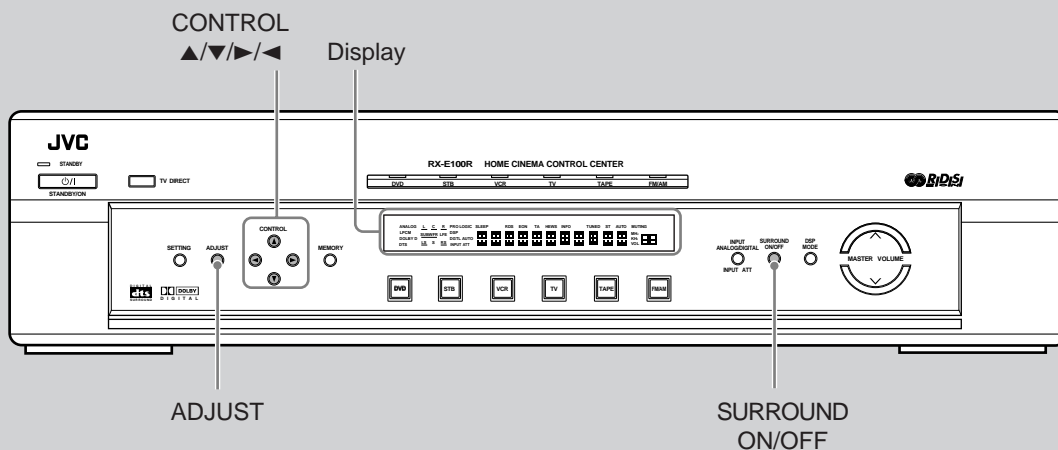
Ein DAP-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald ein DAP-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.
- Sie können die DAP-Modi nicht verwenden, wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind.

1 Geben Sie eine analoge Stereoaufnahme oder eine Aufnahme im Linear PCM-Format wieder.

So deaktivieren Sie den DAP-Modus

Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „STEREO“ im Display angezeigt wird. Die Anzeige DSP erlischt.



Auf Seiten 33 bis 36 finden Sie Informationen darüber, wie die Fernbedienung für die DSP-Funktionen verwendet wird.

Bevor Sie beginnen, denken Sie an folgendes...

- Vergewissern Sie sich, daß Sie die Lautsprecherinformationen richtig eingegeben haben (siehe Seite 15).
- Sie können den Pegel für den Mittenlautsprecher nicht ändern, wenn Sie für „CTR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.
- Sie können den Pegel für die hinteren Lautsprecher nicht ändern, wenn Sie für „REAR SP“ die Einstellung „NO“ ausgewählt haben.

Verwenden der Surround-Modi (Frontplatte)

Der Surround-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald der Surround-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

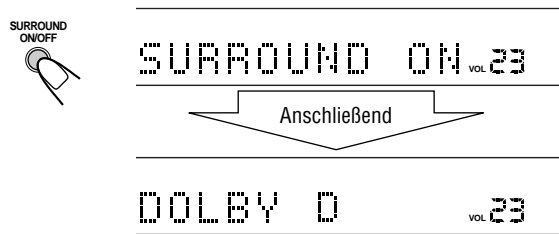
- Wenn Sie die Tasten auf der Frontplatte verwenden, steht die Testtonfunktion nicht zur Verfügung.
- Nehmen Sie Einstellungen vor, während Sie die entsprechende Aufnahme wiedergeben.
- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.

1 Geben Sie eine Aufnahme wieder, die im Dolby Surround-, Dolby Digital- oder DTS Digital Surround-Format codiert ist.

Unter „AUTO SR (Auto Surround)“ ist die Einstellung „ON“ ausgewählt
 Wenn eine digitale Signalquelle wiedergegeben wird, wird automatisch ein entsprechender Surround-Modus eingestellt. (Siehe Seiten 18 und 19).

2 Drücken Sie die Taste SURROUND ON/OFF, um einen entsprechenden Surround-Modus zu aktivieren — Pro Logic, Dolby Digital oder DTS Digital Surround.

- Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wird der Surround-Modus abwechselnd ein- und ausgeschaltet.



Beispiel: Dolby Digital ist aktiviert

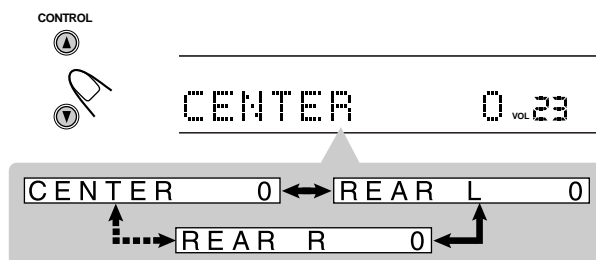
Hinweis:

Wenn Sie eine analoge Signalquelle wiedergeben, wird „SURROUND ON“ nicht angezeigt, und „PRO LOGIC“ erscheint, sobald Sie die Taste SURROUND ON/OFF drücken. (Die Anzeige PRO LOGIC des Displays schaltet sich ebenfalls ein.)

3 Drücken Sie die Taste ADJUST.

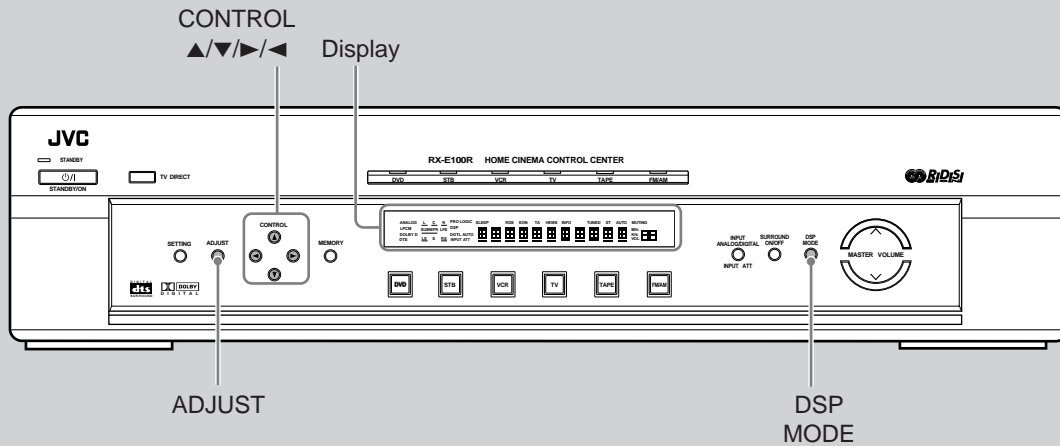
Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

4 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis eine der folgenden Angaben (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.



FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE

Erzeugen realistischer Klangfelder



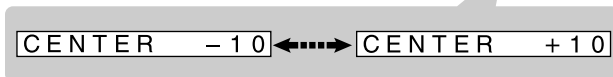
- CENTER** : Der Pegel des Mittenlautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.
- REAR L** : Der Pegel des linken hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.
- REAR R** : Der Pegel des rechten hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.

* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung für den Pegel dieser Lautsprecher.
Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

5 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um den Pegel des Lautsprechers abzugleichen.

- Nehmen Sie die Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.

CONTROL



Beispiel: Einstellen des Pegels des Mittenlautsprechers

6 Wiederholen Sie Schritt 4 und 5, um den Pegel der anderen Lautsprecher abzugleichen.

So deaktivieren Sie den Surround-Modus

Drücken Sie erneut die Taste SURROUND ON/OFF, so daß „STEREO“ im Display angezeigt wird.

- Wenn der Surround-Modus deaktiviert wird, während eine mehrkanalige Digitalaufnahme wiedergegeben wird, werden alle Kanalsignale gemischt und über die Frontlautsprecher wiedergegeben (und über den Subwoofer, sofern Sie einen Subwoofer angeschlossen haben und die richtige Subwoofer-Einstellung ausgewählt haben – „YES“).

Verwenden der Theater Surround-Funktion (Frontplatte)

Der Theatre Surround-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald der Theatre Surround-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

Wenn Sie die Tasten auf der Frontplatte verwenden, steht die Testtonfunktion nicht zur Verfügung.

Nehmen Sie Einstellungen vor, während Sie die entsprechende Aufnahme wiedergeben.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.
- Sie können den Theatre Surround-Modus nicht verwenden, wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind.

1 Geben Sie eine Aufnahme wieder, die im Dolby Surround-Format codiert ist.

2 Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „THEATRE“ im Display angezeigt wird.

Die Anzeigen PRO LOGIC und DSP des Displays schalten sich ebenfalls ein.

DSP MODE



3 Drücken Sie die Taste ADJUST.

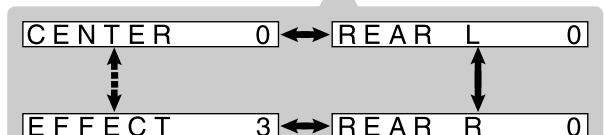
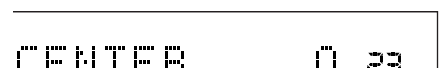
ADJUST



Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

4 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis eine der folgenden Angaben (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.

CONTROL

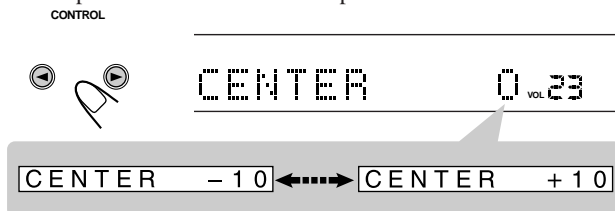


- CENTER** : Der Pegel des Mittenlautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.
- REAR L** : Der Pegel des linken hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.
- REAR R** : Der Pegel des rechten hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.
- EFFECT** : Die DSP-Effektstufe kann eingestellt werden. Je größer die Zahl ist, desto ausgeprägter ist der Effekt (im allgemeinen ist die Einstellung „EFFECT 3“ aktiviert).

* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung für den Pegel der Lautsprecher, und „EFFECT 3“ ist die ursprüngliche Einstellung für die DSP-Effektstufe.
 Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

5 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um eine Einstellung vorzunehmen.

- Wenn Sie den Pegel der Lautsprecher einstellen, nehmen Sie Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.



Beispiel: Einstellen des Pegels des Mittenlautsprechers

6 Wiederholen Sie Schritt 4 und 5, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

So deaktivieren Sie den Theatre Surround-Modus

Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „STEREO“ im Display angezeigt wird. Die Anzeigen PRO LOGIC und DSP erlöschen.

Verwenden der DAP-Modi (Frontplatte)

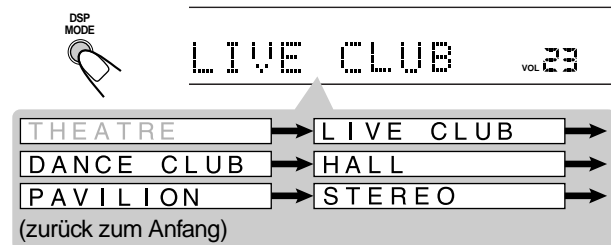
Ein DAP-Modus kann nicht zusammen mit einem anderen DSP-Modus verwendet werden. Sobald ein DAP-Modus aktiviert ist, wird ein gegebenenfalls verwendeter anderer DSP-Modus deaktiviert.

- Sie müssen diese Einstellung für jede Signalquelle durchführen.
- Sie können die DAP-Modi nicht verwenden, wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind.

1 Geben Sie eine analoge Stereoaufnahme oder eine Aufnahme im Linear PCM-Format wieder.

2 Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis einer der folgenden DAP-Modi im Display angezeigt wird.

Die Anzeige DSP des Displays schaltet sich ein.

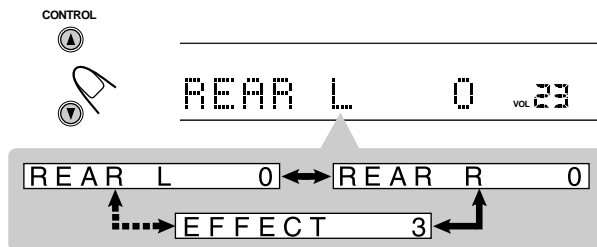


(zurück zum Anfang)

3 Drücken Sie die Taste ADJUST.

Die Tasten CONTROL können jetzt zur Klangeinstellung verwendet werden.

4 Drücken Sie die Taste CONTROL ▼ (oder ▲) mehrfach hintereinander, bis eine der folgenden Angaben (mit der aktuellen Einstellung)* wird angezeigt.



REAR L : Der Pegel des linken hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.

REAR R : Der Pegel des rechten hinteren Lautsprechers kann (von -10 bis +10) abgeglichen werden.

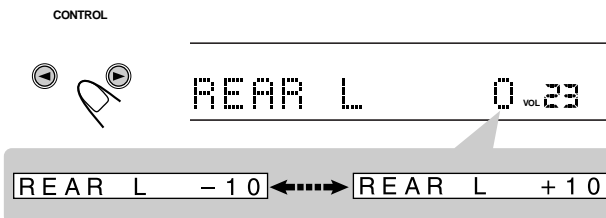
EFFECT : Die DSP-Effektstufe kann eingestellt werden. Je größer die Zahl ist, desto ausgeprägter ist der Effekt (im allgemeinen ist die Einstellung „EFFECT 3“ aktiviert).

* „0“ ist die ursprüngliche Einstellung für den Pegel der Lautsprecher, und „EFFECT 3“ ist die ursprüngliche Einstellung für die DSP-Effektstufe.

Wenn Sie die Einstellung bereits geändert haben, wird diese angezeigt.

5 Drücken Sie die Taste CONTROL ► (oder ◀), um eine Einstellung vorzunehmen.

- Wenn Sie den Pegel der Lautsprecher einstellen, nehmen Sie Einstellungen so vor, daß der Pegel des ausgewählten Lautsprechers und der Frontlautsprecher identisch ist.



Beispiel: Einstellen des Pegels des linken hinteren Lautsprechers

6 Wiederholen Sie Schritt 4 und 5, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

So deaktivieren Sie den DAP-Modus

Drücken Sie die Taste DSP MODE mehrfach hintereinander, bis „STEREO“ im Display angezeigt wird. Die Anzeige DSP erlischt.

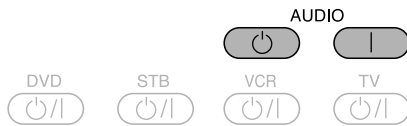
Funktionen der Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können Sie nicht nur dieses Gerät, sondern auch andere JVC-Produkte bedienen.

- Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der anderen Produkte.
 - Mit dieser Fernbedienung können Sie einen Videorecorder bedienen, dessen Fernbedienungscode auf Code A gestellt ist.
- Wenn Sie die anderen Produkte bedienen möchten, richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor des entsprechenden Produkts.

■ Bedienen dieses Geräts

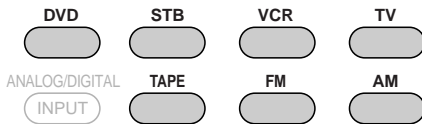
- **Einschalten der Stromversorgung — Netzastasten** (siehe auch Seite 10)



AUDIO : Dieses Gerät wird ausgeschaltet.

AUDIO : Dieses Gerät wird eingeschaltet.

- **Auswählen der Signalquelle — Tasten zum Auswählen der Signalquellen** (siehe auch Seite 10)



DVD : Der DVD-Spieler wird als Signalquelle ausgewählt.

STB : Die Set-Top-Box wird als Signalquelle ausgewählt.

VCR : Der Videorecorder wird als Signalquelle ausgewählt.

TV : Das Fernsehgerät wird als Signalquelle ausgewählt.

TAPE : Der Cassettenrecorder wird als Signalquelle ausgewählt.

FM : Das UKW-Frequenzband wird ausgewählt.

AM : Das MW-/LW-Frequenzband wird ausgewählt.

Mit diesen Tasten wird auch die Belegung der Zifferntasten geändert, so daß sie zum Bedienen der Zielkomponenten verwendet werden können (siehe nächste Seite).

- **Einstellen der Lautstärke — Tasten VOLUME** (siehe auch Seite 10)



Die Lautstärke kann eingestellt werden.

- **Aktivieren der TV Direct-Funktion — Taste TV DIRECT** (siehe auch Seite 11)



Die TV Direct-Funktion kann aktiviert werden.

- **Vorübergehendes Stummschalten — Taste MUTING** (siehe auch Seite 12)



Der Ton kann ein- oder ausgeschaltet werden.

- **Automatisches Ausschalten des Geräts — Taste SLEEP** (siehe auch Seite 12)



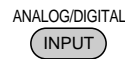
Sie können die Zeit bis zum automatischen Ausschalten des Geräts auswählen.

- **Ändern der Displayhelligkeit — Taste DIMMER** (siehe auch Seite 12)



Sie können die Beleuchtung des Displays dunkler oder heller stellen.

- **Auswählen des Analog- oder Digitaleingangs — Taste ANALOG/DIGITAL INPUT** (siehe auch Seite 13)



Sie können für eine digitale Signalquelle entweder den Analog- oder den Digitaleingang auswählen.

- **Erzeugen realistischer Klangfelder — Tasten SURROUND ON/OFF und DSP MODE** (siehe auch Seiten 32 – 36)

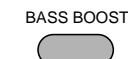


SURROUND ON/OFF : Der Surround-Modus kann ein- oder ausgeschaltet werden.



DSP MODE : Die DSP-Modi (Theatre Surround- und DAP-Modi) können ausgewählt werden. Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der DSP-Modus.

- **Verstärken der Baßfrequenzen — Taste BASS BOOST** (siehe auch Seite 21)



Sie können die Bass Boost-Funktion ein- oder ausschalten.

- **Einstellen des Klangs — Tasten SOUND, TEST, EFFECT** (siehe auch Seiten 32 – 36)



SOUND : Sie können die Belegung der Zifferntasten ändern und anschließend für die Klangeinstellungen verwenden.



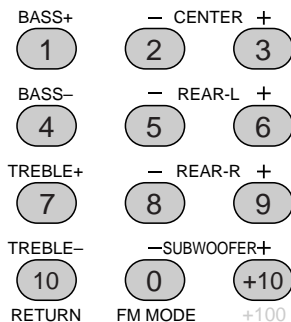
TEST : Die Testtonfunktion kann aktiviert oder deaktiviert werden.



EFFECT : Die DSP-Effektstufe kann geändert werden.

□ Einstellen des Klangs und Bedienen des Tuners — Zifferntasten

■ Nachdem die Taste **SOUND** gedrückt wurde, können Sie die Zifferntasten für die Einstellung des Klangs verwenden (siehe auch Seiten 32 – 36).



BASS +/-	: Sie können die Tiefen einstellen.
TREBLE +/-	: Sie können die Höhen einstellen.
CENTER +/-	: Sie können den Pegel des Mittenlautsprechers einstellen.
REAR•L +/-	: Sie können den Pegel des linken hinteren Lautsprechers einstellen.
REAR•R +/-	: Sie können den Pegel des rechten hinteren Lautsprechers einstellen.
SUBWOOFER +/-	: Sie können den Subwoofer-Pegel einstellen.

■ Nachdem die Taste **FM** oder **AM** gedrückt wurde, können Sie die Zifferntasten für die Bedienung des Tuners verwenden.

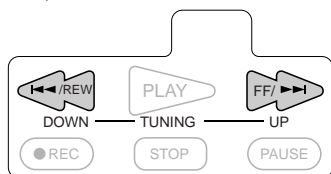
1 – 10, +10	: Sie können einen Speicherplatz auswählen.
FM MODE (0)	: Sie können den UKW-Modus ändern.

- Beispiel:** Auswählen eines UKW-/MW-/LW-Speicherplatzes mit Hilfe der Zifferntasten
- Drücken Sie 5, um die Speicherplatznummer 5 auszuwählen.
 - Drücken Sie +10 und anschließend 5, um die Speicherplatznummer 15 auszuwählen.
 - Drücken Sie die Taste +10, +10 und anschließend 10, um die Speicherplatznummer 30 auszuwählen.

□ Manuelles Einstellen von Sendern — Tasten TUNING UP und TUNING DOWN

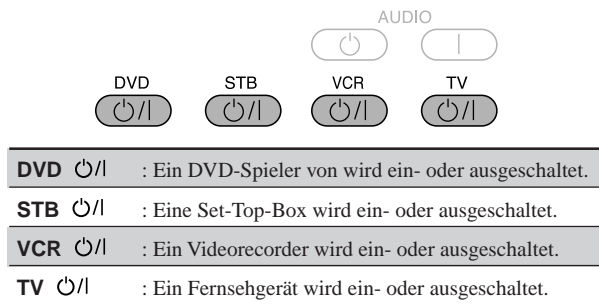
(siehe auch Seite 23)

Nachdem Sie die Taste **FM** oder **AM** gedrückt haben, können Sie die Frequenz ändern, indem Sie die Tasten drücken (und gedrückt halten).

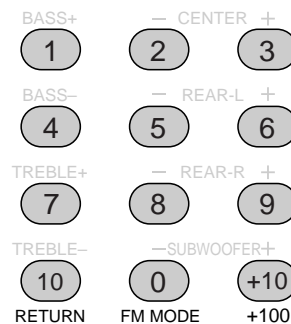


■ Bedienen anderer JVC-Produkte

□ Einschalten der Stromversorgung — Netzasten



□ Auswählen der Kanäle und Bedienen des Tuners — Zifferntasten



■ Nachdem Sie die Taste **TV** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) gedrückt haben, können Sie die Zifferntasten zum Auswählen eines Fernsehkanals verwenden.

1 – 9, 0, +10 (+100)	: Sie können einen Kanal auswählen.
RETURN (10)	: Diese Taste dient als Taste RETURN.

■ Nachdem Sie die Taste **VCR** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) oder **VCR CONTROL** gedrückt haben, können Sie die Zifferntasten zum Bedienen des Videorecorders verwenden.



Wenn Sie die Taste **VCR CONTROL** drücken, ändern Sie die Belegung der Zifferntasten, so daß Sie sie für die Bedienung des Videorecorders verwenden können, ohne die aktuelle Signalquelle zu ändern.

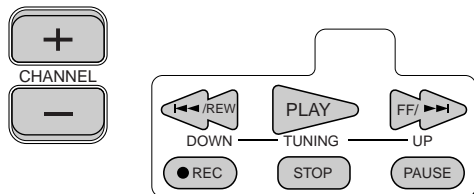
1 – 9, 0	: Sie können am Videorecorder einen Kanal auswählen.
-----------------	--

■ Nachdem die Taste **STB** gedrückt wurde, können Sie die Zifferntasten für die Bedienung des Set-Top-Box verwenden.

1 – 9, 0	: Sie können einen Kanal auswählen.
-----------------	-------------------------------------

Funktionen der Fernbedienung

Bedienen anderer JVC-Produkte — Tasten zum Bedienen von Audio-/Videokomponenten



■ Nachdem Sie die Taste **DVD** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) gedrückt haben, können Sie die folgenden Tasten zum Bedienen des DVD-Spielers verwenden.

- PLAY** : Sie können die Wiedergabe starten.
- STOP** : Sie können die Wiedergabe stoppen.
- PAUSE** : Sie können die Wiedergabe kurzfristig anhalten. Drücken Sie die Taste **PLAY**, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- ▶▶** : Sie können den Anfang des nächsten Titels ansteuern.
- ◀◀** : Sie können den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels ansteuern.

■ Nachdem Sie die Taste **TV** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) gedrückt haben, können Sie die folgenden Tasten zum Wechseln der Fernsehkanäle verwenden.

- CHANNEL +/-** : Sie können den Kanal wechseln.

■ Nachdem Sie die Taste **VCR** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) gedrückt haben, können Sie die folgenden Tasten zum Bedienen des Videorecorders verwenden.

- CHANNEL +/-** : Sie können die Kanäle am Videorecorders wechseln.
- PLAY** : Sie können die Wiedergabe starten.
- STOP** : Sie können die Wiedergabe stoppen.
- PAUSE** : Sie können die Wiedergabe anhalten. Drücken Sie die Taste **PLAY**, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- FF** : Sie können eine Cassette schnell vorspulen.
- REW** : Sie können eine Cassette schnell zurückspulen.
- REC** :
 - Wenn Sie diese Taste zusammen mit der Taste **PLAY** gedrückt halten, wird die Aufnahme gestartet.
 - Wenn Sie diese Taste zusammen mit der Taste **PAUSE** drücken, wird das Gerät auf Aufnahmepause geschaltet.

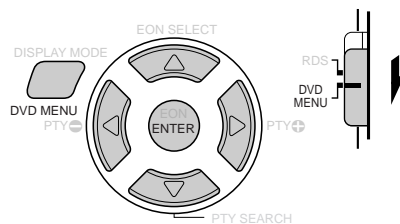
■ Nachdem Sie die Taste **STB** (Taste zum Auswählen der Signalquelle) gedrückt haben, können Sie die folgenden Tasten zum Bedienen der Set-Top-Box verwenden.

- CHANNEL +/-** : Sie können die Kanäle an der Set-Top-Box wechseln.

■ Diese Tasten können nur für Fernsehgeräte verwendet werden.

- TV/VIDEO** : Sie können den Eingangsmodus (Videoeingang und Fernsehtuner) am Fernsehgerät ändern.
- TV VOL +/-** : Sie können die Lautstärke am Fernsehgerät einstellen.

Bedienen des DVD-Menüs für einen DVD-Spieler von JVC



■ Nachdem Sie den **Wahlschalter RDS/DVD MENU** auf „**DVD MENU**“ gestellt haben, können Sie die oben dargestellten Tasten zum Bedienen des DVD-Menüs verwenden.



- DVD MENU** : Sie können das Menü anzeigen oder ausblenden.
- △ / ▽ / ◀ / ▶** : Sie können einen Eintrag im Menü markieren.
- ENTER** : Sie können den markierten Eintrag eingeben.

■ Bedienen der Geräte von Fremdherstellern


Wenn Sie die Fernbedienungssignale ändern, können Sie die Fernbedienung dieses Geräts verwenden, um Geräte von Fremdherstellern zu bedienen.

- Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der anderen Produkte.
- Wenn Sie diese Komponenten mit der Fernbedienung bedienen möchten, müssen Sie zunächst den Herstellercode für den DVD-Spieler, die Set-Top-Box, den Videorecorder und das Fernsehgerät eingeben.
- Wenn die Batterien der Fernbedienung ausgewechselt werden, müssen die Herstellercodes erneut eingegeben werden.

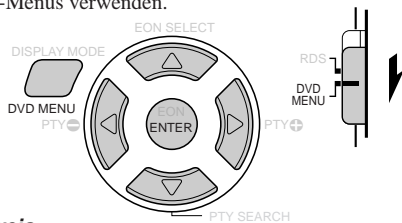
□ So ändern Sie die Fernbedienungssignale zum Bedienen eines DVD-Spielers

1. Drücken Sie die Taste DVD , und halten Sie sie gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste DVD.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1–9 und 0 ein.
4. Lassen Sie die Taste DVD  los.

Jetzt können Sie die DVD-Spieler wie folgt bedienen:

DVD 	: Sie können den DVD-Spieler ein- oder ausschalten.
PLAY	: Sie können die Wiedergabe starten.
STOP	: Sie können die Wiedergabe stoppen.
PAUSE	: Sie können die Wiedergabe kurzfristig anhalten. Drücken Sie die Taste PLAY , um die Wiedergabe fortzusetzen.
▶▶	: Sie können den Anfang des nächsten Titels ansteuern.
◀◀	: Sie können den Anfang des aktuellen (oder vorherigen) Titels ansteuern.

Wenn Sie die Taste DVD MENU drücken, nachdem Sie den Wahlschalter RDS/DVD MENU auf „DVD MENU“ gestellt haben, können Sie diese Tasten zum Bedienen des DVD-Menüs verwenden.



Hinweis:
Ausführliche Bedienungshinweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des DVD-Spielers.



5. Versuchen Sie, den DVD-Spieler durch Drücken von DVD zu bedienen.

Wenn sich der DVD-Spieler ein- und ausschalten läßt, haben Sie den richtigen Code eingegeben.


Herstellercodes für DVD-Spieler

Hersteller	Code
JVC	01
PANASONIC	02
PHILIPS	07
PIONEER	03
SONY	05
TOSHIBA	04
YAMAHA	06

□ So ändern Sie die Fernbedienungssignale zum Bedienen einer Set-Top-Box

1. Drücken Sie die Taste STB , und halten Sie sie gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste STB.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1–9 und 0 ein.
4. Lassen Sie die Taste STB  los.

Jetzt können Sie die Set-Top-Box wie folgt bedienen:

STB 	: Sie können die Set-Top-Box ein- oder ausschalten.
CHANNEL +/-	: Sie können die Kanäle wechseln.
1 – 10, 0, +10 (+100)	: Sie können die Kanäle auswählen.

Hinweis:

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Set-Top-Box.

5. Versuchen Sie, die Set-Top-Box durch Drücken von STB zu bedienen.

Wenn sich die Set-Top-Box ein- und ausschalten läßt, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wenn mehrere Codes für die Marke der Set-Top-Box aufgelistet sind, probieren Sie die Codes einzeln aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

Herstellercodes für Set-Top-Boxen

Hersteller	Code
JVC	01, 02
AMSTRAD	03 – 06, 33
BT	01
CANAL STELLITE	22
CANAL +	22
D – BOX	26
ECHOSTAR	19 – 21, 23
FINLUX	11
FORCE	30
GALAXIS	29
GRUNDIG	07, 08
HIRSCHMANN	07, 19, 39
ITT NOKIA	11
JERROLD	16
KATHREIN	13, 14, 36
LUXOR	11
MASCOM	34
MASPRO	13
NOKIA	26, 28, 35
PACE	10, 27, 33
PANASONIC	15
PHILIPS	09, 25
RFT	12
SABA	37
SAGEM	24, 31
SALORA	11
SELECTOR	31
SKYMASTER	12, 38
THOMSON	37
TPS	24
TRIAx	32
VIDEOWAY	17, 18
WISI	07

Die Herstellercodes können ohne vorherige Nachricht geändert werden. Wenn sie geändert wurden, kann das entsprechende Gerät nicht mehr mit dieser Fernbedienung bedient werden.

Funktionen der Fernbedienung

So ändern Sie die Fernbedienungssignale zum Bedienen eines Videorecorders

1. Drücken Sie die Taste VCR \odot/I , und halten Sie sie gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste VCR.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1–9 und 0 ein.
4. Lassen Sie die Taste VCR \odot/I los.

Jetzt können Sie den Videorecorder wie folgt bedienen:

VCR \odot/I	: Sie können den Videorecorder ein- oder ausschalten.
CHANNEL +/-	: Sie können die Kanäle wechseln.
1 – 10, 0, +10 (+100)	: Sie können die Kanäle auswählen.
PLAY	: Sie können die Wiedergabe starten.
STOP	: Sie können die Wiedergabe stoppen.
PAUSE	: Sie können die Wiedergabe kurzfristig anhalten. Drücken Sie die Taste PLAY , um die Wiedergabe fortzusetzen.
FF	: Sie können eine Cassette schnell vorspulen.
REW	: Sie können eine Cassette schnell zurückschulen.
• REC	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie diese Taste zusammen mit der Taste PLAY gedrückt halten, wird die Aufnahme gestartet. • Wenn Sie diese Taste zusammen mit der Taste PAUSE drücken, wird das Gerät auf Aufnahmepause geschaltet.

Hinweis:

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Videorecorders.

5. Versuchen Sie, den Videorecorder durch Drücken von VCR \odot/I zu bedienen.

Wenn sich der Videorecorder ein- und ausschalten läßt, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wenn mehrere Codes für die Marke des Videorecorders aufgelistet sind, probieren Sie die Codes einzeln aus, bis Sie den richtigen eingegeben haben.

Herstellercodes für Videorecorder

Hersteller	Code
JVC	01
AIWA	02, 20
BELL+HOWELL	03, 16
BLAUPUNKT	04
CGM	03, 05, 16
DAEWOO	34
DIGITAL	05
FISHER	03, 16
G.E.	06
GRUNDIG	07
HITACHI	08, 09
LOEWE	05, 10, 11
MAGNAVOX	04, 05
mitsubishi	12 – 15
NOKIA	16
NORDMENDE	17 – 19, 31
ORION	20
PANASONIC	21
PHILIPS	05, 22
PHONOLA	05
SABA	17 – 19, 23, 31
SAMSUNG	24, 25
SANYO	03, 16
SHARP	26, 27
SIEMENS	07
SONY	28 – 30, 35
TELEFUNKEN	17 – 19, 31, 32
TOSHIBA	33

So ändern Sie die Fernbedienungssignale zum Bedienen eines Fernsehgeräts

1. Drücken Sie die Taste TV \odot/I , und halten Sie sie gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste TV.
3. Geben Sie den Herstellercode mit Hilfe der Tasten 1–9 und 0 ein.
4. Lassen Sie die Taste TV \odot/I los.

Jetzt können Sie das Fernsehgerät wie folgt bedienen:

TV \odot/I	: Sie können das Fernsehgerät ein- oder ausschalten.
TV VOL +/-	: Sie können die Lautstärke einstellen.
TV/VIDEO	: Sie können den Eingangsmodus auswählen (entweder TV oder VIDEO)
CHANNEL +/-	: Sie können die Kanäle wechseln.
1 – 9, 0, +10 (+100)	: Sie können die Kanäle auswählen.
RETURN (10)	: Diese Taste dient als Taste RETURN.

Hinweis:

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

5. Versuchen Sie, das Fernsehgerät durch Drücken von TV \odot/I zu bedienen.

Wenn sich das Fernsehgerät ein- und ausschalten läßt, haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wenn mehrere Codes für die Marke des Fernsehgeräts aufgelistet sind, probieren Sie die Codes einzeln aus, bis der richtige eingegeben wurde.

Herstellercodes für Fernsehgeräte

Hersteller	Code
JVC	01
AKAI	02, 05
BLAUPUNKT	03
DAEWOO	10, 31, 32
FENNER	04, 31, 32
FISHER	05
GRUNDIG	06
HITACHI	07, 08
INNO-HIT	09
IRRADIO	02, 05
MAGNAVOX	10
MITSUBISHI	11, 33
MIVER	03
NOKIA	12, 34
NORDMENDE	13, 14, 18, 26 – 28
OKANO	09
ORION	15
PANASONIC	16, 17
PHILIPS	10
SABA	13, 14, 18, 26 – 28
SAMSUNG	10, 19, 32
SANYO	05
SCHNEIDER	02, 05
SHARP	20
SONY	21 – 25
TELEFUNKEN	13, 14, 18, 26 – 28
THOMSON	13, 14, 18, 26 – 28, 30
TOSHIBA	29

Die Herstellercodes können ohne vorherige Nachricht geändert werden. Wenn sie geändert wurden, kann das entsprechende Gerät nicht mehr mit dieser Fernbedienung bedient werden.

Fehlersuche

Verwenden Sie diese Tabelle, um allgemeine Betriebsprobleme zu beheben. Wenn Sie ein Problem nicht lösen können, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen JVC-Kundendienstzentrum in Verbindung.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Stromversorgung läßt sich nicht einschalten.	Das Netzkabel ist nicht ordnungsgemäß eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.
Über die Lautsprecher erfolgt keine Wiedergabe.	Die Lautsprecherkabel sind nicht angeschlossen.	Prüfen Sie die Lautsprecherverkabelung, und schließen Sie sie bei Bedarf erneut an.
	Eine falsche Signalquelle wurde ausgewählt.	Wählen Sie die richtige Signalquelle aus.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Drücken Sie MUTING, um die Stummschaltung auszuschalten.
	Ein falscher Eingangsmodus (analog oder digital) ist ausgewählt.	Wählen Sie den richtigen Eingangsmodus aus (analog oder digital).
	Die Anschlüsse sind nicht ordnungsgemäß vorgenommen.	Prüfen Sie die Anschlüsse.
	Die Balance wurde auf einen Extremwert eingestellt.	Stellen Sie die Balance ordnungsgemäß ein (siehe Seite 20).
Die Wiedergabe erfolgt nur über einen Lautsprecher.	Die Balance wurde auf einen Extremwert eingestellt.	Stellen Sie die Balance ordnungsgemäß ein (siehe Seite 20).
Der UKW-Empfang zischt oder summt kontinuierlich.	Das Eingangssignal ist zu schwach.	Schließen Sie eine UKW-Außenantenne an, oder setzen Sie sich mit einem Fachhändler in Verbindung.
	Der Sender ist zu weit entfernt.	Stellen Sie einen neuen Sender ein.
	Eine falsche Antenne wurde angeschlossen.	Fragen Sie einen Fachhändler, ob Sie die richtige Antenne verwenden.
	Die Antennen sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Prüfen Sie die Anschlüsse.
Während des UKW-Empfangs sind gelegentlich Knackgeräusche zu hören.	Dies sind Zündungsgeräusche von Fahrzeugen.	Montieren Sie die Antenne in größerer Entfernung zum Fahrzeugverkehr.
„OVERLOAD“ blinkt im Display.	Die Lautsprecher sind wegen zu hoher Lautstärke überlastet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die Taste POWER auf der Frontplatte, um das Gerät auszuschalten. 2. Stoppen Sie die Signalquelle. 3. Schalten Sie das erneut ein, und stellen Sie die Lautstärke ein.
	Die Lautsprecher sind wegen eines Kurzschlusses der Lautsprecheranschlüsse überlastet.	Drücken Sie die Taste POWER auf der Frontplatte, um das Gerät auszuschalten, und prüfen Sie anschließend die Lautsprecherverkabelung. Sollte „OVERLOAD“ immer noch angezeigt werden, ziehen Sie das Netzkabel an, und stecken Sie es erneut in die Steckdose. Wenn die Lautsprecherverkabelung nicht kurzgeschlossen ist, setzen Sie sich mit einem Fachhändler in Verbindung.
Die LED STANDBY leuchtet, nachdem Sie die Stromversorgung eingeschaltet haben, aber anschließend schaltet sich das Gerät aus (Bereitschaftsmodus).	Das Gerät ist durch einen hohen Spannungswert überlastet.	Drücken Sie die Taste POWER auf der Frontplatte, um das Gerät auszuschalten. Setzen Sie sich mit einem Fachhändler in Verbindung, nachdem Sie das Netzkabel abgezogen haben.
Die Fernbedienung funktioniert nicht wie beabsichtigt.	Die Fernbedienung ist nicht für den beabsichtigten Vorgang eingestellt.	Drücken Sie zunächst SOUND eine Taste zum Auswählen der Signalquellen, und drücken Sie anschließend die gewünschte Taste (siehe Seiten 40 und 41).
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Ein Hindernis blockiert den Fernbedienungssensor des Geräts.	Beseitigen Sie das Hindernis.
	Die Batterien sind verbraucht.	Tauschen Sie die Batterien aus.
	Der Wahlschalter RDS/DVD MENU befindet sich in der falschen Position.	Stellen Sie den Wahlschalter RDS/DVD MENU in die richtige Position.

Hinweis:

Wenn Sie den digitalen Koaxialanschluß verwenden, kann die Wiedergabe aufgrund externer Einflüsse, z. B. Blitze, zeitweilig aussetzen. Die Wiedergabe wird aber automatisch wiederhergestellt. Dies ist keine Fehlfunktion.

Verstärker

Ausgangsleistung	im Stereobetrieb:	
	Frontkanäle:	50 W Sinusdauerleistung pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz mit einem Gesamtklirrgrad von weniger als 0,9%. (IEC268-3/DIN)
	im Surround-Betrieb:	
	Frontkanäle:	50 W Sinusdauerleistung pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz mit einem Gesamtklirrgrad von weniger als 0,8%.
	Mittkanal:	50 W Sinusdauerleistung an 8 Ω bei 1 kHz mit einem Gesamtklirrgrad von weniger als 0,8%.
	Hintere Kanäle:	50 W Sinusdauerleistung pro Kanal an 8 Ω bei 1 kHz mit einem Gesamtklirrgrad von weniger als 0,8%.

Audio

Audioeingangsempfindlichkeit/Impedanz (bei 1 kHz):	DVD, STB, VCR, TV, TAPE:	180 mV/47 kΩ
Audioeingang (DIGITAL IN)*:	Koaxialanschluß:	DIGITAL 1 (DVD): 0,5 V _{p-p} /75 Ω
	Lichtwellenleiter:	DIGITAL 2 (STB): -21 dBm bis -15 dBm (660 nm ±30 nm)
		* Entspricht Linear PCM, Dolby Digital und DTS Digital Surround (mit Abtastfrequenz 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).
Audioausgangspegel:	VCR, TV, TAPE:	180 mV
Rauschabstand ('66 IHF/DIN):	DVD, STB, VCR, TV, TAPE:	85 dB/62 dB
Frequenzgang (8 Ω):	DVD, STB, VCR, TV, TAPE:	20 Hz bis 20 kHz (±1 dB)
Klangregelung:	Baß (100 Hz):	±10 dB
	Höhen (10 kHz):	±10 dB
Baßverstärkung:		+6 dB ±1 dB bei 70 Hz

Video

Videoeingangsempfindlichkeit/Impedanz (bei 1 kHz):		
Composite video:	DVD, STB, VCR, TV:	1 V _{p-p} /75 Ω
S-VIDEO:	DVD, STB, VCR:	(Y:Beleuchtungsstärke): 1 V _{p-p} /75 Ω
		(C:Chrominanz): 0,286 V _{p-p} /75 Ω
RGB:	DVD, STB, VCR:	0,7 V _{p-p} /75 Ω
Videoausgangspegel/Impedanz (bei 1 kHz):		
Composite video:	VCR, TV:	1 V _{p-p} /75 Ω
S-VIDEO:	TV:	(Y:Beleuchtungsstärke): 1 V _{p-p} /75 Ω
		(C:Chrominanz): 0,286 V _{p-p} /75 Ω
RGB:	TV:	0,7 V _{p-p} /75 Ω
Rauschabstand:		45 dB
Synchronisation:		Negativ

UKW-Tuner (IHF)

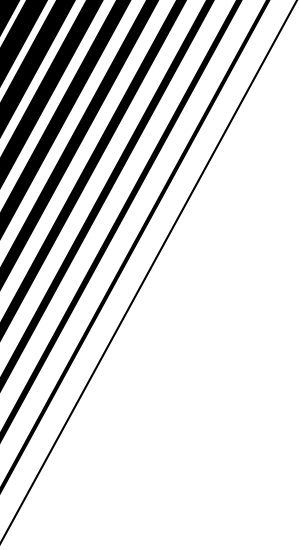
Abstimmbereich:		87,50 MHz bis 108,00 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit:	Mono:	17,0 dBf (1,95 μV/75 Ω)
Empfindlichkeitsschwelle, 50 dB:	Mono:	21,3 dBf (3,2 μV/75 Ω)
	Stereo:	41,3 dBf (31,5 μV/75 Ω)
Rauschabstand (IHF-A-Wichtung):	Mono:	78 dB bei 85 dBf
	Stereo:	73 dB bei 85 dBf
Gesamtklirrfaktor:	Mono:	0,4% bei 1 kHz
	Stereo:	0,6% bei 1 kHz
Stereotrennung bei REC OUT:		35 dB bis 1 kHz
Alternativkanaltrennschärfe:		60 dB: (±400 kHz)
Frequenzgang:		30 Hz bis 15 kHz: (+0,5 dB, -3 dB)

MW-/LW-Tuner

Abstimmbereich:	MW:	522 kHz bis 1 629 kHz
	LW:	144 kHz bis 288 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit:	Rahmenantenne:	400 μV/m (MW)
Rauschabstand:		50 dB (100 mV/m)

Allgemein

Anschlußwerte:		230V AC ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:		110 W (im Betrieb) 2 W (im Bereitschaftsmodus)
Abmessungen (B × H × T):		435 mm × 100 mm × 398 mm
Gewicht:		7,4 kg



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED